

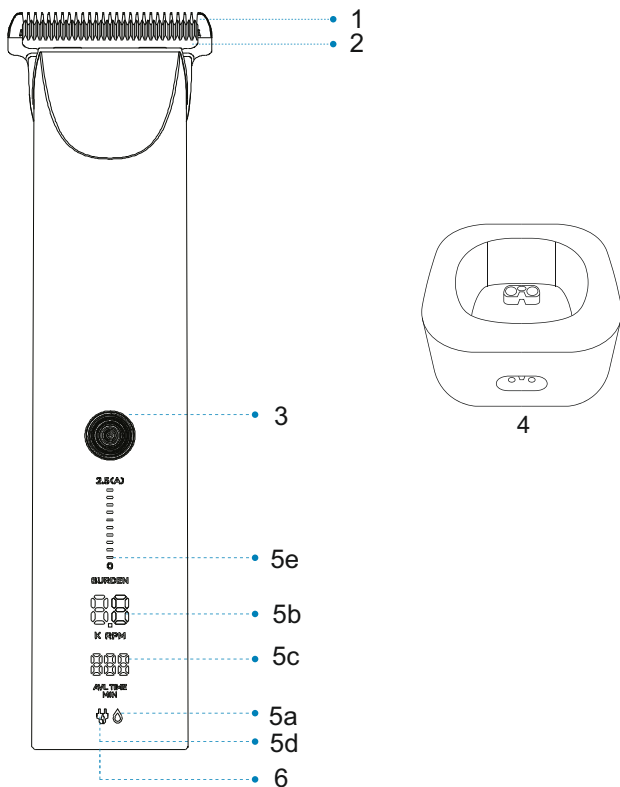
# ADLER

EUROPE

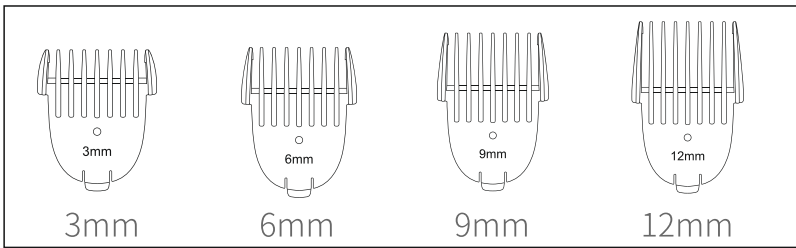


## AD 2834

- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (GB) user manual - 4                 | (DE) bedienungsanweisung - 6        |
| (FR) mode d'emploi - 9               | (ES) manual de uso - 12             |
| (PT) manual de serviço - 15          | (LT) naudojimo instrukcija - 17     |
| (LV) lietošanas instrukcija - 35     | (EST) kasutusjuhend - 20            |
| (HU) felhasználói kézikönyv - 48     | (BS) upute za rad - 45              |
| (RO) Instrucțiunea de deservire - 25 | (CZ) návod k obsluze - 22           |
| (RU) инструкция обслуживания - 58    | (GR) οδηγίες χρήσεως - 27           |
| (MK) упатство за корисникот - 42     | (NL) handleiding - 53               |
| (SL) navodila za uporabo - 40        | (FI) manwal ng pagtuturo - 50       |
| (PL) instrukcja obsługi - 72         | (IT) istruzioni operative - 63      |
| (HR) upute za uporabu - 55           | (SV) instruktionsbok - 33           |
| (DK) brugsanvisning - 66             | (UA) інструкція з експлуатації - 68 |
| (SR) Корисничко упутство - 30        | (SK) Používateľská príručka - 60    |
| (AR) دليل التعليمات - 38             | ERP - 74                            |

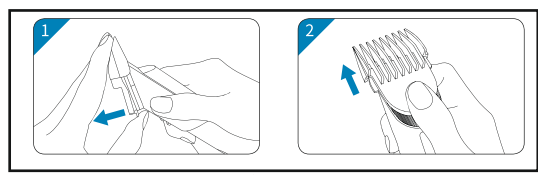


7

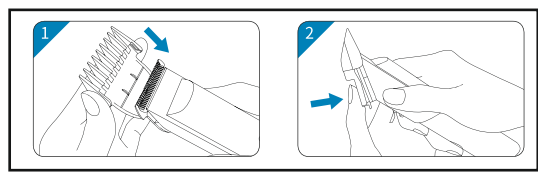


7a

7b

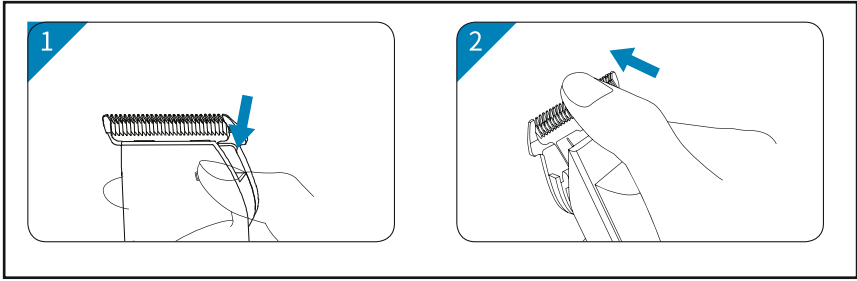


(fig.1)

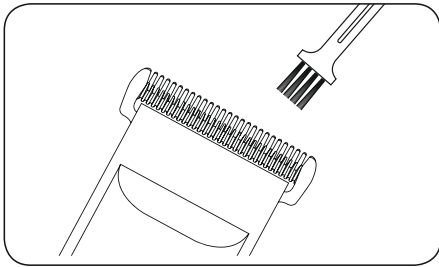


(fig.2)

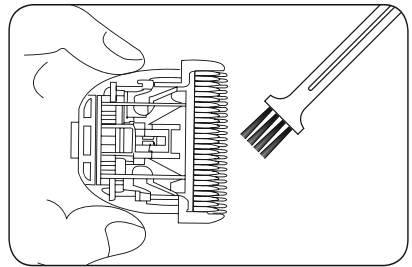
(fig.3)



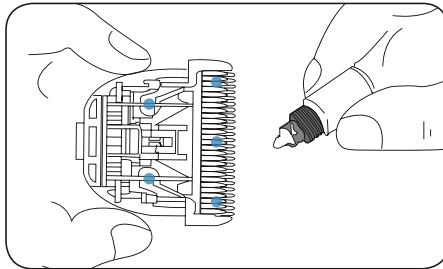
(fig.4)



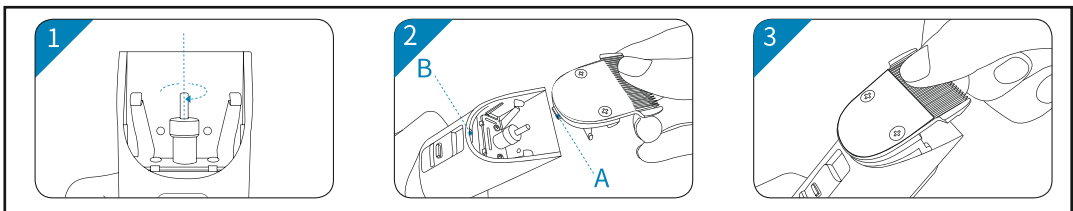
(fig.5)



(fig.6)



(fig.7)




**SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS ON SAFETY OF USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

The warranty conditions are different, if the device is used for commercial purpose.

1. Before using the product please read carefully and always comply with the following instructions. The manufacturer is not responsible for any damages due to any misuse.
2. The product is only to be used indoors. Do not use the product for any purpose that is not compatible with its application.
3. The applicable voltage is 220-240V~ 50/60Hz. For safety reasons it is not appropriate to connect multiple devices to one power outlet.
4. Please be cautious when using around children. Do not let the children to play with the product. Do not let children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. **WARNING:** This device may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they were instructed on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children, unless they are over 8 years of age and these activities are carried out under supervision.
6. After you are finished using the product always remember to gently remove the plug from the power outlet holding the outlet with your hand. Never pull the power cable!!!
7. Never put the power cable, the plug or the whole device into the water. Never expose the product to the atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc.. Never use the product in humid conditions.
8. Periodically check the power cable condition. If the power cable is damaged the product should be turned to a professional service location to be replaced in order to avoid hazardous situations.
9. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product yourself because it can lead to electric shock. Always turn the damaged device to a professional service location in order to repair it. All the repairs can be done only by authorized service professionals. The repair that was done incorrectly can cause hazardous situations for the user.
10. Never put the product on or close to the hot or warm surfaces or the kitchen appliances like the electric oven or gas burner.
11. Never use the product close to combustibles.
12. Do not let cord hang over edge of counter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to the power source without supervision. Even when use is interrupted for a short time, turn it off from the network, unplug the power.

14. In order to provide additional protection, it is recommended to install residue current device (RCD) in the power circuit, with residual current rating not more than 30 mA.

Contact professional electrician in this matter.

 15. If using the device in bathroom after use remove the power plug from the socket, because water proximity presents risk, even if the device is turned off.

16. Do not allow the device or power adaptor to wet. If the device falls into water, immediately remove the power plug or power adaptor from the socket. If the device is powered, do not put hands in the water. Have the device checked by the qualified electrician before using it again.

17. Do not handle the power adapter with wet hands.

18. Always switch the device off whenever you put it down.

19. Do not leave the device or the power adapter in the socket unattended when it is switched on.

20. If the device uses a power adapter, do not cover it as this could lead to a dangerous increase in temperature and damage to the device. Always insert the plug into the power socket on the device first, and then insert the power adapter into the power socket.

21. The cutters are very sharp. Exercise caution during assembly, disassembly and cleaning. Do not touch the moving parts of the blades while the device is operating!

22. DO NOT CHARGE THE BATTERY FOR MORE THAN 48 HOURS - it may cause irreparable damage.

23. The charging process should be carried out at temperatures between 5 and 35 degrees Celsius.

24. Only change the combs when the trimmer is turned off.

#### PRODUCT DESCRIPTION:

1. Blade Head
2. Cutting Length lever
3. Speed button / Power Button
4. Charging base
5. LCD Display
- 5a. Oil Indicator
- 5b. Speed Indicator
- 5c. Battery Remaining Capacity
- 5d. Charge Indicator
- 5e. Burden
6. Charging Socket
7. Combs
- 7a. Cleaning Brush
- 7b. Oil bottle

#### CHARGING THE BATTERY:

To begin charging plug the power cord into the charging Socket (6) or charging base, and the charger into a 220-240V~ 50/60Hz mains power outlet.

Once plugged or put on a powered stand, the charging indicator icon (5d) will light up and the remaining battery (5c) will start blinking from bottom to top and back again showing the loaded.

After the battery is fully charged the remaining power indicator will stop blinking unplug the device from the charger.

The charging time is about 3 hours. After that the product is full charged, the running time is about 240 minutes on 5.0k RPM and 180 minutes on 7.0k RPM.

Note: When it runs out of battery, you can use it while charging.

#### SPEED CONTROL BUTTON (4) Speed Indicator (5b)

Motor speed range : 5 speed levels are available 5000-7000 RPM

Every time you press the button (3), it will adjust 500 RPM (5b)

#### POWER BUTTON (4)

Press the power button (4) for 2 seconds to turn it off or once to turn it on.

#### OILING INDICATION (5a)

When the product working all time by 60 minutes, the oiling indicator (5a) will appear to remind you to clean and oil the blade (please look point with cleaning method).

#### USING THE CLIPPER

Select the desired cutting length by turning the cutting length adjustment lever (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

To change the comb turn the clipper off, unclip the comb (fig.1) and clip on the right one (fig.2). Start cutting by running the trimmer with the comb attachment against the direction of hair growth. This should be done slowly and at a steady speed. Please remember to regularly clean the trimmer and cutting head of any hair

## CLEANING

Clean after each use.

Make sure the product is turned off and unplugged.

Push the edge of the cutting head with your thumb, until it opens (fig. 3)

Clean the cutting parts with the cleaning brush supplied (fig.4)

Clean the inside of the product with the cleaning brush supplied. (fig.5)

When the oiling indicator appears (5a) or every five uses, drop 2-3 drops of the machine oil into the space shown in fig.6

Reinstall the cutting head back to the clipper body. Make sure the bottom of the cutting head aligned with the clipper body recess, then push the cutting head inward to the product (click) (fig.7)

Clean the casing with a dry cloth.

## TECHNICAL INFORMATION

Power Nom.: 5W

Max Power: 60W

Adapter Power supply: 220-240V~ 50/60 Hz



Please transfer cardboard packaging to waste paper. Pour the polyethylene bags (PE) into the plastic container

Worn device should be returned to the appropriate point storage because it is dangerous in the device

ingredients may pose a threat to the environment. The electrical device should be handed over to limit

its reuse and use. If in the device there are batteries you have to take out and give to the point stored separately.

## (DE) DEUTSCH

### SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUR SICHERHEIT DER VERWENDUNG BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR ZUKÜNFTIGE VERWEISE AUFBEWAHREN

Die Garantiebedingungen sind unterschiedlich, wenn das Gerät für kommerzielle Zwecke verwendet wird.

1. Lesen Sie das Produkt vor der Verwendung sorgfältig durch und befolgen Sie stets die folgenden Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Missbrauch entstehen.

2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die nicht mit seiner Anwendung kompatibel sind.

3. Die anwendbare Spannung beträgt 220-240 V ~ 50/60 Hz. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht angebracht, mehrere Geräte an eine Steckdose anzuschließen.

4. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie Kinder benutzen. Lassen Sie die Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Kinder oder Personen, die das Gerät nicht kennen, es nicht ohne Aufsicht verwenden.

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit

verantwortlichen Person verwendet werden wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und diese Aktivitäten werden unter Aufsicht durchgeführt.

6. Nachdem Sie das Produkt nicht mehr verwenden, denken Sie immer daran, den Stecker vorsichtig aus der Steckdose zu ziehen und die Steckdose mit der Hand zu halten. Niemals am Netzkabel ziehen !!!

7. Stecken Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Produkt niemals atmosphärischen Bedingungen wie direktem Sonnenlicht oder Regen usw. aus. Verwenden Sie das Produkt niemals unter feuchten Bedingungen.

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte das Produkt an einen professionellen Servicestandort übergeben werden, um es zu ersetzen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

9. Verwenden Sie das Produkt niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, das defekte Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem elektrischen Schlag führen kann. Wenden Sie sich immer an einen professionellen Kundendienst, um das beschädigte Gerät zu reparieren. Alle Reparaturen können nur von autorisierten Servicefachleuten durchgeführt werden. Die Reparatur, die falsch durchgeführt wurde, kann für den Benutzer gefährliche Situationen verursachen.


10. Stellen Sie das Produkt niemals auf oder in der Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Küchengeräten wie dem Elektroherd oder dem Gasbrenner auf.

11. Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.

12. Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante der Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.

13. Lassen Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt an die Stromquelle angeschlossen. Auch wenn die Verwendung für kurze Zeit unterbrochen wird, schalten Sie das Netzwerk aus und ziehen Sie den Netzstecker.

14. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, wird empfohlen, ein Reststromgerät (RCD) im Stromkreis mit einer Reststromstärke von nicht mehr als 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an einen professionellen Elektriker.

 15. Wenn Sie das Gerät nach dem Gebrauch im Badezimmer verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, da die Nähe zum Wasser ein Risiko darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

16. Lassen Sie das Gerät oder das Netzteil nicht nass werden. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker oder das Netzteil aus der Steckdose. Wenn das Gerät mit Strom versorgt wird, legen Sie keine Hände ins Wasser. Lassen Sie das Gerät vor dem erneuten Gebrauch von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.

17. Fassen Sie das Netzteil nicht mit nassen Händen an.

18. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es ablegen.

19. Lassen Sie das Gerät oder das Netzteil beim Einschalten nicht unbeaufsichtigt in der Steckdose.
20. Wenn das Gerät ein Netzteil verwendet, decken Sie es nicht ab, da dies zu einem gefährlichen Temperaturanstieg und einer Beschädigung des Geräts führen kann. Stecken Sie den Stecker immer zuerst in die Steckdose des Geräts und dann in die Steckdose.
21. Die Messer sind sehr scharf. Seien Sie bei der Montage, Demontage und Reinigung vorsichtig. Berühren Sie nicht die beweglichen Teile der Klingen, während das Gerät in Betrieb ist!
22. LADEN SIE DIE BATTERIE NICHT MEHR ALS 48 STUNDEN AUF - dies kann zu irreparablen Schäden führen.
23. Der Ladevorgang sollte bei Temperaturen zwischen 5 und 35 Grad Celsius durchgeführt werden.
24. Wechseln Sie die Kämme nur, wenn der Haarschneider ausgeschaltet ist.

#### PRODUKTBESCHREIBUNG:

1. Klingenkopf	2. Schnittlängenabgang	3. Geschwindigkeitstaste / Netzschalter	4. Ladestation
5. LCD-Anzeige	5a. Ölanzeige	5b. Geschwindigkeitsanzeige	5c. Restkapazität der Batterie
Batterie	5d. Ladeanzeige	5e. Last	6 Ladebuchse
7. Kämme	7a. Reinigungsbürste	7b. Ölfflasche	

#### DIE BATTERIE AUFLADEN:

Um mit dem Laden zu beginnen, stecken Sie das Netzkabel in die Ladesteckdose (6) oder die Ladestation und das Ladegerät in eine 220-240 V ~ 50 / 60Hz-Netzsteckdose.

Nach dem Anschließen oder Anlegen eines Standfußes leuchtet das Ladeanzeigesymbol (5d) auf und der verbleibende Akku (5c) beginnt von unten nach oben und wieder zurück zu blinken und zeigt den geladenen Akku an.

Nachdem der Akku vollständig aufgeladen ist, hört die verbleibende Betriebsanzeige auf zu blinken. Trennen Sie das Gerät vom Ladegerät.

Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden. Danach ist das Produkt voll aufgeladen, die Laufzeit beträgt ca. 240 Minuten bei 5,0 k U / min und 180 Minuten bei 7,0 k U / min.

Hinweis: Wenn der Akku leer ist, können Sie ihn während des Ladevorgangs verwenden.

**DREHZAHLSCHLEIFSTASTE (4) Geschwindigkeitsanzeige (5b)**

Motorzahlbereich: Es stehen 5 Drehzahlstufen mit 5000-7000 U / min zur Verfügung

Jedes Mal, wenn Sie die Taste (3) drücken, werden 500 U / min eingestellt (5b).

**STROMKNOPF (4)**

Drücken Sie den Netzschalter (4) 2 Sekunden lang, um ihn auszuschalten, oder einmal, um ihn einzuschalten.

#### ÖLANZEIGE (5a)

Wenn das Produkt 60 Minuten lang funktioniert, wird die Ölanzeige (5a) angezeigt, um Sie daran zu erinnern, die Klinge zu reinigen und zu ölen (siehe Punkt mit Reinigungsmethode).

#### VERWENDUNG DES CLIPPERS

Wählen Sie die gewünschte Schnittlänge durch Drehen des Einstellhebels für die Schnittlänge (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Um den Kamm zu wechseln, schalten Sie den Haarschneider aus, lösen Sie den Kamm (Abb. 1) und befestigen Sie den rechten (Abb. 2). Beginnen Sie mit dem Schneiden, indem Sie den Trimmer mit dem Kammaufsatz gegen die Haarwuchsrichtung laufen lassen. Dies sollte langsam und mit gleichmäßiger Geschwindigkeit erfolgen. Bitte denken Sie daran, den Trimmer und den Schneidkopf regelmäßig von allen Haaren zu reinigen

#### REINIGUNG

Nach jedem Gebrauch reinigen.

Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

Drücken Sie mit dem Daumen auf die Kante des Schneidkopfes, bis er sich öffnet (Abb. 3).

Reinigen Sie die Schneidteile mit der mitgelieferten Reinigungsbürste (Abb.4).

Reinigen Sie das Innere des Produkts mit der mitgelieferten Reinigungsbürste. (Abb.5)

Wenn die Ölanzeige zu blinken beginnt (5a) oder alle fünf Anwendungen, lassen Sie 2-3 Tropfen Maschinenöl in den in Abb. 6



gezeigten Raum fallen

Setzen Sie den Schneidkopf wieder in den Haarschneider ein. Stellen Sie sicher, dass die Unterseite des Schneidkopfs mit der Aussparung des Haarschneidekörpers ausgerichtet ist, und drücken Sie den Schneidkopf nach innen zum Produkt (klicken) (Abb. 7). Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch.

#### TECHNISCHE INFORMATION

Nennleistung: 5W

Maximale Leistung: 60W

Adapter Stromversorgung : 220-240 V ~ 50/60 Hz




Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

(FR)FRANÇAIS

## CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ D'UTILISATION VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement et toujours respecter les instructions suivantes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à une mauvaise utilisation.
2. Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur. N'utilisez pas le produit à des fins non compatibles avec son application.
3. La tension applicable est de 220-240V ~ 50 / 60Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de connecter plusieurs appareils à une prise de courant.
4. S'il vous plaît être prudent lors de l'utilisation autour des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou les personnes ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.
5. AVERTISSEMENT: Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, uniquement sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et que ces activités soient effectuées sous surveillance.

6. Une fois que vous avez fini d'utiliser le produit, n'oubliez jamais de retirer délicatement la fiche de la prise de courant en tenant la prise avec votre main. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation !!!
7. Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit aux conditions atmosphériques telles que la lumière directe du soleil ou la pluie, etc. N'utilisez jamais le produit dans des conditions humides.
8. Vérifiez périodiquement l'état du câble d'alimentation. Si le câble d'alimentation est endommagé, le produit doit être confié à un centre de service professionnel pour être remplacé afin d'éviter les situations dangereuses.
9. N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé ou s'il est tombé ou endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même le produit défectueux car cela peut entraîner un choc électrique. Confiez toujours l'appareil endommagé à un centre de service professionnel afin de le réparer. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des professionnels agréés. La réparation qui n'a pas été effectuée correctement peut entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.
10. Ne placez jamais le produit sur ou à proximité de surfaces chaudes ou chaudes ou d'appareils de cuisine comme le four électrique ou le brûleur à gaz.
11. N'utilisez jamais le produit à proximité de combustibles.
12. Ne laissez pas le cordon pendre du bord du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
13. Ne laissez jamais le produit connecté à la source d'alimentation sans surveillance. Même lorsque l'utilisation est interrompue pendant une courte période, éteignez-le du réseau, débranchez l'alimentation.  
Afin de fournir une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) dans le circuit de puissance, avec un courant résiduel ne dépassant pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.
-  15. Si vous utilisez l'appareil dans la salle de bain après utilisation, retirez la fiche d'alimentation de la prise, car la proximité de l'eau présente un risque, même si l'appareil est éteint.
16. Ne laissez pas l'appareil ou l'adaptateur d'alimentation mouiller. Si l'appareil tombe dans l'eau, retirez immédiatement la fiche d'alimentation ou l'adaptateur secteur de la prise. Si l'appareil est sous tension, ne mettez pas les mains dans l'eau. Faites vérifier l'appareil par un électricien qualifié avant de l'utiliser à nouveau.
17. Ne manipulez pas l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.
18. Éteignez toujours l'appareil lorsque vous le déposez.
19. Ne laissez pas l'appareil ou l'adaptateur secteur dans la prise sans surveillance lorsqu'il est allumé.
20. Si l'appareil utilise un adaptateur secteur, ne le couvrez pas car cela pourrait entraîner une augmentation dangereuse de la température et endommager l'appareil. Insérez toujours d'abord la fiche dans la prise d'alimentation de l'appareil, puis insérez

l'adaptateur secteur dans la prise de courant.

21. Les couteaux sont très tranchants. Soyez prudent lors du montage, du démontage et du nettoyage. Ne touchez pas les pièces mobiles des lames pendant que l'appareil fonctionne!

22. NE CHARGEZ PAS LA BATTERIE PENDANT PLUS DE 48 HEURES - cela pourrait causer des dommages irréparables.

23. Le processus de charge doit être effectué à des températures comprises entre 5 et 35 degrés Celsius.

24. Ne changez les peignes que lorsque la tondeuse est éteinte.

#### DESCRIPTION DU PRODUIT:

- |                                      |                               |                                              |                           |
|--------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Tête de lame                      | 2. Lance de longueur de coupe | 3. Bouton de vitesse / bouton d'alimentation |                           |
| 4. Base de chargement                | 5. Écran LCD                  | 5a. Indicateur d'huile                       | 5b. Indicateur de vitesse |
| 5c. Capacité restante de la batterie |                               | 5d. Indicateur de charge                     | 5e. Charge                |
| 6 Prise de charge                    | 7. Peignes                    | 7a. Brosse de nettoyage                      | 7b. Bouteille d'huile     |

#### CHARGEMENT DE LA BATTERIE:

Pour commencer la charge, branchez le cordon d'alimentation dans la prise de charge (6) ou la base de charge, et le chargeur dans une prise secteur 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Une fois branché ou installé sur un support alimenté, l'icône de l'indicateur de charge (5d) s'allumera et la batterie restante (5c) commencera à clignoter de bas en haut et à nouveau indiquant la charge.

Une fois la batterie complètement chargée, l'indicateur de puissance restante cesse de clignoter, débranchez l'appareil du chargeur. Le temps de charge est d'environ 3 heures. Une fois que le produit est complètement chargé, la durée de fonctionnement est d'environ 240 minutes à 5,0 000 tr / min et de 180 minutes à 7,0 000 tr / min.

Remarque: lorsqu'il est à court de batterie, vous pouvez l'utiliser pendant la charge.

**BOUTON DE CONTRÔLE DE VITESSE (4)** Indicateur de vitesse (5b)

Plage de vitesse du moteur: 5 niveaux de vitesse sont disponibles 5000-7000 tr / min

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (3), il ajustera 500 RPM (5b)

**BOUTON D'ALIMENTATION (4)**

Appuyez sur le bouton d'alimentation (4) pendant 2 secondes pour l'éteindre ou une fois pour l'allumer.

#### INDICATION D'HUILE (5a)

Lorsque le produit fonctionne tout le temps pendant 60 minutes, l'indicateur d'huile (5a) apparaîtra pour vous rappeler de nettoyer et d'huiler la lame (veuillez regarder le point avec la méthode de nettoyage).

#### UTILISATION DU CLIPPER

Sélectionnez la longueur de coupe souhaitée en tournant le levier de réglage de la longueur de coupe (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Pour changer le peigne, éteignez la tondeuse, déclipsez le peigne (fig.1) et clipsez celui de droite (fig.2). Commencez à couper en faisant tourner la tondeuse avec le peigne dans le sens contraire de la pousse des cheveux. Cela devrait être fait lentement et à une vitesse constante. N'oubliez pas de nettoyer régulièrement la tondeuse et la tête de coupe de tous les cheveux

#### NETTOYAGE

Nettoyez après chaque utilisation.

Assurez-vous que le produit est éteint et débranché.

Poussez le bord de la tête de coupe avec votre pouce jusqu'à ce qu'elle s'ouvre (fig.3)

Nettoyez les pièces de coupe avec la brosse de nettoyage fournie (fig.4)

Nettoyez l'intérieur du produit avec la brosse de nettoyage fournie. (fig.5)

Lorsque l'indicateur de graissage commence à clignoter (5a) ou toutes les cinq utilisations, déposez 2-3 gouttes d'huile pour machine dans l'espace indiqué sur la fig.6

Réinstallez la tête de coupe sur le corps de la tondeuse. Assurez-vous que le bas de la tête de coupe est aligné avec le renforcement du corps de la tondeuse, puis poussez la tête de coupe vers l'intérieur du produit (clic) (fig.7)

Nettoyez le boîtier avec un chiffon sec.

#### INFORMATIONS TECHNIQUES

Puissance nominale: 5W

Puissance maximale: 60 W



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.  
Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## (ES) ESPAÑOL

### CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD DE USO LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de garantía son diferentes si el dispositivo se utiliza con fines comerciales.


1. Antes de usar el producto, lea atentamente y cumpla siempre las siguientes instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños debidos a un mal uso.
2. El producto solo debe utilizarse en interiores. No utilice el producto para ningún propósito que no sea compatible con su aplicación.
3. El voltaje aplicable es 220-240V ~ 50 / 60Hz. Por razones de seguridad, no es apropiado conectar varios dispositivos a una sola toma de corriente.
4. Tenga cuidado al usarlo con niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas que no conozcan el dispositivo lo utilicen sin supervisión.

**5 ADVERTENCIA:** Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del dispositivo, solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si fueron instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estas actividades se realicen bajo supervisión.

6. Una vez que haya terminado de usar el producto, recuerde siempre quitar suavemente el enchufe del tomacorriente sosteniendo el tomacorriente con la mano.

¡Nunca tire del cable de alimentación!

7. Nunca coloque el cable de alimentación, el enchufe o todo el dispositivo en el agua. Nunca exponga el producto a las condiciones atmosféricas tales como luz solar directa o lluvia, etc. Nunca use el producto en condiciones húmedas.

8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el producto debe llevarse a un lugar de servicio profesional para que lo reemplace a fin de evitar situaciones peligrosas.
9. Nunca utilice el producto con un cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de alguna otra forma o si no funciona correctamente. No intente reparar el producto defectuoso usted mismo porque puede provocar una descarga eléctrica. Lleve siempre el dispositivo dañado a un lugar de servicio profesional para repararlo. Todas las reparaciones pueden ser realizadas únicamente por profesionales de servicio autorizados. La reparación que se realizó incorrectamente puede causar situaciones peligrosas para el usuario.
10. Nunca coloque el producto sobre o cerca de superficies calientes o calientes o de los electrodomésticos de la cocina como el horno eléctrico o la hornilla de gas.
11. Nunca use el producto cerca de combustibles.
12. No deje que el cable cuelgue del borde del mostrador ni toque superficies calientes.
13. Nunca deje el producto conectado a la fuente de alimentación sin supervisión. Incluso cuando el uso se interrumpe por un corto tiempo, apáguelo de la red, desenchufe la alimentación.
14. Para brindar protección adicional, se recomienda instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) en el circuito de alimentación, con una clasificación de corriente residual no superior a 30 mA. Comuníquese con un electricista profesional en este asunto.
-  15. Si usa el dispositivo en el baño después de su uso, retire el enchufe de la toma de corriente, ya que la proximidad del agua presenta un riesgo, incluso si el dispositivo está apagado.
16. No permita que el dispositivo o el adaptador de corriente se mojen. Si el dispositivo cae al agua, retire inmediatamente el enchufe o el adaptador de corriente del enchufe. Si el dispositivo está encendido, no meta las manos en el agua. Haga que un electricista calificado revise el dispositivo antes de volver a usarlo.
17. No manipule el adaptador de corriente con las manos mojadas.
18. Siempre apague el dispositivo cada vez que lo deje.
19. No deje el dispositivo o el adaptador de corriente en el enchufe sin vigilancia cuando esté encendido.
20. Si el dispositivo utiliza un adaptador de corriente, no lo cubra, ya que podría provocar un aumento peligroso de la temperatura y dañar el dispositivo. Siempre inserte primero el enchufe en la toma de corriente del dispositivo y luego inserte el adaptador de corriente en la toma de corriente.
21. Los cortadores son muy afilados. Tenga cuidado durante el montaje, desmontaje y limpieza ¡No toque las partes móviles de las cuchillas mientras el dispositivo está en funcionamiento!
22. NO CARGUE LA BATERÍA DURANTE MÁS DE 48 HORAS - puede causar daños irreparables.
23. El proceso de carga debe realizarse a temperaturas entre 5 y 35 grados centígrados.

## 24. Cambie los peines solo cuando el cortapelos esté apagado.

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

- |                                      |                                    |                                            |                            |
|--------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------|
| 1. Cabezal de la cuchilla            | 2. Palanca de la longitud de corte | 3. Botón de velocidad / botón de encendido |                            |
| 4. Base de carga                     | 5. Pantalla LCD                    | 5a. Indicador de aceite                    | 5b. Indicador de velocidad |
| 5c. Capacidad restante de la batería | 5d. Indicador de carga             | 5e. Carga                                  | 6. Toma de carga           |
| 7. Peines                            | 7a. Cepillo de limpieza            | 7b. Botella de aceite                      |                            |

### CARGANDO LA BATERÍA:

Para comenzar a cargar, enchufe el cable de alimentación en la toma de carga (6) o base de carga y el cargador en una toma de corriente de 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Una vez enchufado o colocado en un soporte eléctrico, el ícono indicador de carga (5d) se iluminará y la batería restante (5c) comenzará a parpadear de abajo hacia arriba y nuevamente mostrando la carga.

Una vez que la batería esté completamente cargada, el indicador de energía restante dejará de parpadear, desenchufe el dispositivo del cargador.

El tiempo de carga es de unas 3 horas. Después de que el producto esté completamente cargado, el tiempo de funcionamiento es de aproximadamente 240 minutos a 5.0k RPM y 180 minutos a 7.0k RPM.

Nota: cuando se agota la batería, puede usarlo mientras se carga.

**BOTÓN DE CONTROL DE VELOCIDAD (4)** Indicador de velocidad (5b)

Rango de velocidad del motor: 5 niveles de velocidad están disponibles 5000-7000 RPM

Cada vez que presione el botón (3), ajustará 500 RPM (5b)

**BOTÓN DE ENCENDIDO (4)**

Presione el botón de encendido (4) durante 2 segundos para apagarlo o una vez para encenderlo.

### INDICACIÓN DE ACEITE (5a)

Cuando el producto funcione todo el tiempo por 60 minutos, aparecerá el indicador de lubricación (5a) para recordarle que limpie y engrase la cuchilla (mire el punto con el método de limpieza).

### USANDO EL CLIPPER

Seleccione la longitud de corte deseada girando la palanca de ajuste de la longitud de corte (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Para cambiar el peine apague el cortapelos, suelte el peine (fig.1) y sujete el derecho (fig.2). Empiece a cortar haciendo funcionar la recortadora con el accesorio de peine en dirección contraria al crecimiento del vello. Esto debe hacerse lentamente y a una velocidad constante. Recuerde limpiar regularmente la recortadora y el cabezal de corte de cualquier cabello.

### LIMPIEZA

Limpiar después de cada uso.

Asegúrese de que el producto esté apagado y desenchufado.

Empuje el borde del cabezal de corte con el pulgar hasta que se abra (fig.3)

Limpiar las piezas cortantes con el cepillo de limpieza suministrado (fig.4)

Limpiar el interior del producto con el cepillo de limpieza suministrado. (figura 5)

Cuando el indicador de lubricación comience a parpadear (5a) o cada cinco usos, deje caer 2-3 gotas de aceite de máquina en el espacio que se muestra en la fig.6

Vuelva a instalar el cabezal de corte en el cuerpo de la cortadora. Asegúrese de que la parte inferior del cabezal de corte esté alineada con el hueco del cuerpo de la cortadora, luego empuje el cabezal de corte hacia adentro hacia el producto (clic) (fig.7)

Limpiar la carcasa con un paño seco.

### INFORMACIÓN TÉCNICA

Potencia nominal: 5W

Potencia máxima: 60 W

Fuente de alimentación del adaptador : 220-240V ~ 50/60 Hz



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA DE USO LEIA COM ATENÇÃO E MANTENHA PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes, se o dispositivo for usado para fins comerciais.

1. Antes de usar o produto, leia com atenção e siga sempre as instruções a seguir. O fabricante não é responsável por quaisquer danos devidos a qualquer uso indevido.
2. O produto só deve ser usado em ambientes internos. Não use o produto para nenhuma finalidade que não seja compatível com sua aplicação.
3. A tensão aplicável é 220-240V ~ 50 / 60Hz. Por motivos de segurança, não é apropriado conectar vários dispositivos a uma tomada elétrica.
4. Por favor, tenha cuidado ao usar perto de crianças. Não deixe as crianças brincarem com o produto. Não deixe que crianças ou pessoas que não conheçam o dispositivo o utilizem sem supervisão.
5. AVISO: Este dispositivo pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência ou conhecimento do dispositivo, apenas sob a supervisão de uma pessoa responsável por sua segurança, ou se foram instruídos sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados à sua operação. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e as atividades sejam realizadas sob supervisão.
6. Após terminar de usar o produto, lembre-se sempre de remover cuidadosamente o plugue da tomada segurando-a com a mão. Nunca puxe o cabo de alimentação !!!
7. Nunca coloque o cabo de alimentação, a ficha ou todo o dispositivo na água. Nunca exponha o produto às condições atmosféricas, como luz solar direta ou chuva, etc. Nunca use o produto em condições de umidade.
8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o produto deve ser encaminhado a um local de serviço profissional para ser substituído, a fim de evitar situações perigosas.
9. Nunca use o produto com um cabo de alimentação danificado ou se ele caiu ou foi danificado de qualquer outra forma ou se não funcionar corretamente. Não tente consertar o produto defeituoso sozinho, pois isso pode causar choque elétrico. Sempre leve o dispositivo danificado a um local de serviço profissional para repará-lo. Todos os reparos podem ser feitos apenas por profissionais de serviço autorizados. O reparo feito de maneira incorreta pode causar situações perigosas ao usuário.
10. Nunca coloque o produto sobre ou próximo de superfícies quentes ou mornas ou de aparelhos de cozinha como forno elétrico ou queimador a gás.
11. Nunca use o produto próximo a combustíveis.
12. Não deixe o cabo pendurado na borda do balcão ou toque em superfícies quentes.

13. Nunca deixe o produto conectado à fonte de alimentação sem supervisão. Mesmo quando o uso for interrompido por um curto período de tempo, desligue-o da rede e desconecte-o da tomada.

14. Para fornecer proteção adicional, é recomendado instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) no circuito de alimentação, com corrente residual nominal não superior a 30 mA. Entre em contato com um electricista profissional quanto a este assunto.



15. Se usar o dispositivo no banheiro após o uso, remova o plugue da tomada, pois a proximidade da água representa risco, mesmo se o dispositivo estiver desligado.

16. Não permita que o dispositivo ou adaptador de energia molhe. Se o dispositivo cair na água, remova imediatamente o plugue de alimentação ou o adaptador de alimentação da tomada. Se o dispositivo estiver ligado, não coloque as mãos na água. Faça com que o dispositivo seja verificado por um electricista qualificado antes de usá-lo novamente.

17. Não manuseie o adaptador de alimentação com as mãos molhadas.

18. Sempre desligue o dispositivo sempre que o pousar.

19. Não deixe o dispositivo ou o adaptador de energia na tomada sem supervisão quando estiver ligado.

20. Se o dispositivo usar um adaptador de energia, não o cubra, pois isso pode causar um aumento perigoso da temperatura e danos ao dispositivo. Sempre insira o plugue primeiro na tomada do dispositivo e, em seguida, insira o adaptador de alimentação na tomada.

21. Os cortadores são muito afiados. Tenha cuidado durante a montagem, desmontagem e limpeza. Não toque nas partes móveis das lâminas enquanto o dispositivo estiver em operação!

22. **NÃO CARREGUE A BATERIA POR MAIS DE 48 HORAS** - pode causar danos irreparáveis.

23. O processo de carregamento deve ser realizado em temperaturas entre 5 e 35 graus Celsius.

24. Troque os pentes somente com o aparador desligado.

#### DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

- |                                    |                                   |                                               |
|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Cabeça da lâmina                | 2. Lâmina de comprimento de corte | 3. Botão de velocidade / botão liga / desliga |
| 4. Base de carregamento            | 5. Visor LCD                      | 5a. Indicador de óleo                         |
| 5c. Capacidade restante da bateria | 5d. Indicador de carga            | 5e. Fardo                                     |
| 7. Pentes                          | 7a. Escova de limpeza             | 7b. Garrafa de óleo                           |
|                                    |                                   | 5b. Indicador de velocidade                   |
|                                    |                                   | 6. Soquete de carregamento                    |

#### CARREGANDO A BATERIA:

Para iniciar o carregamento, conecte o cabo de alimentação no soquete de carregamento (6) ou base de carregamento e o carregador em uma tomada elétrica de 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Uma vez conectado ou colocado em um suporte alimentado, o ícone do indicador de carga (5d) acenderá e a bateria restante (5c) começará a piscar de baixo para cima e de volta mostrando o carregado.

Depois que a bateria estiver totalmente carregada, o indicador de energia restante irá parar de piscar, desconecte o dispositivo do carregador.

O tempo de carregamento é de cerca de 3 horas. Depois que o produto estiver totalmente carregado, o tempo de execução será de cerca de 240 minutos a 5,0k RPM e 180 minutos a 7,0k RPM.

Nota: quando ficar sem bateria, você pode usá-lo durante o carregamento.



**BOTÃO DE CONTROLE DE VELOCIDADE (4)** Indicador de velocidade (5b)

Faixa de velocidade do motor: 5 níveis de velocidade estão disponíveis 5000-7000 RPM

Cada vez que você pressiona o botão (3), ele ajustará 500 RPM (5b)

**BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO (4)**

Pressione o botão liga / desliga (4) por 2 segundos para desligá-lo ou uma vez para ligá-lo.

**INDICAÇÃO DE ÓLEO (5a)**

Quando o produto está funcionando o tempo todo por 60 minutos, o indicador de óleo (5a) aparecerá para lembrá-lo de limpar e lubrificar a lâmina (observe o método de limpeza).

**USANDO O CLIPPER**

Selecione o comprimento de corte desejado girando a alavanca de ajuste do comprimento de corte (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Para trocar o pente, desligue o aparador, solte o pente (fig.1) e prenda o pente direito (fig.2). Comece a cortar passando o aparador com o pente acessório na direção contrária ao crescimento do cabelo. Isso deve ser feito lentamente e em uma velocidade constante. Lembre-se de limpar regularmente o aparador e a cabeça de corte de qualquer cabelo

**LIMPEZA**

Limpe após cada uso.

Certifique-se de que o produto esteja desligado e desconectado.

Empurre a borda da cabeça de corte com o polegar, até que ela abra (fig. 3)

Limpe as peças de corte com a escova de limpeza fornecida (fig.4)

Limpe o interior do produto com a escova de limpeza fornecida. (fig.5)

Quando o indicador de óleo começar a piscar (5a) ou a cada cinco usos, deixe cair 2-3 gotas do óleo da máquina no espaço mostrado na fig.6

Reinstale a cabeça de corte de volta ao corpo do tosquiador. Certifique-se de que a parte inferior da cabeça de corte esteja alinhada com o recesso do corpo da tosquiadeira e, em seguida, empurre a cabeça de corte para dentro do produto (clique) (fig.7)

Limpe a caixa com um pano seco.

**INFORMAÇÃO TÉCNICA**

Potência nominal: 5W

Potência máxima: 60W

Fonte de alimentação do adaptador : 220-240V ~ 50/60 Hz



Proteção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

(LT) LIETUVIŲ

**SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGUMO INSTRUKCIJOS** Prašome atidžiai perskaityti ir laikytis būsimos nuorodos

Garantijos sąlygos skiriasi, jei prietaisas naudojamas komerciniams tikslams.

1. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės šių nurodymų.

Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.

2. Produktas turi būti naudojamas tik patalpose. Nenaudokite gaminio jokiems tikslams, kurie nesuderinami su jo taikymu.

3. Taikoma įtampa yra 220-240V ~ 50 / 60Hz. Saugumo sumetimais nėra tikslinga prie vieno maitinimo lizdo prijungti kelis įrenginius.

4. Būkite atsargūs naudodamiesi vaikais. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite

vaikams ar žmonėms, nežinantiesiems prietaiso, jo naudoti be priežiūros.

5. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar psichinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, tik prižiūrimi už jų saugumą atsakingo asmens arba jei jiems buvo nurodyta saugiai naudotis prietaisu ir jie žino apie su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Prietaisą valyti ir prižiūrėti neturėtų vaikai, išskyrus tuos atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų, o ši veikla atliekama prižiūrint.

6. Baigę naudoti gaminį, visada nepamirškite švelniai ištraukti kištuką iš maitinimo lizdo, laikydami lizdą ranka. Niekada netraukite maitinimo laido !!!

7. Niekada nedėkite maitinimo laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nenaudokite gaminio tokiomis atmosferos sąlygomis, kaip tiesioginė saulės šviesa, lietus ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.

8. Periodiškai patikrinkite maitinimo laido būklę. Jei pažeistas maitinimo laidas, gaminį reikia nukreipti į profesionalų aptarnavimo vietą, kad būtų galima pakeisti pavojingas situacijas.

9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu, jei jis buvo numestas ar sugadintas kitu būdu, arba jei jis neveikia tinkamai. Nebandykite patys taisyti sugedusio gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Norėdami jį ištaisyti, sugadintą prietaisą visada nukreipkite į profesionalų aptarnavimo vietą. Visą remontą gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Neteisingai atliktas remontas gali sukelti pavojingas situacijas vartotojui.

10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių ar prie jų ar virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė orkaitė ar dujų degiklis.

11. Niekada nenaudokite produkto arti degių medžiagų.

12. Neleiskite laidui kaboti virš prekystalio krašto ir neliesti karštų paviršių.

13. Niekada nepalikite gaminio prijungto prie maitinimo šaltinio be priežiūros. Net kai naudojimas nutrūksta trumpam, išjunkite jį iš tinklo, atjunkite maitinimą.

14. Norint suteikti papildomą apsaugą, rekomenduojama maitinimo grandinėje įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio likutinė srovė yra ne didesnė kaip 30 mA. Šiuo klausimu susisiekite su profesionaliu elektriku.



15. Jei po naudojimo prietaisą naudosite vonios kambaryje, ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo, nes vandens artumas kelia pavojų, net jei prietaisas yra išjungtas.

16. Neleiskite prietaisui ar maitinimo adapteriui sušlapti. Jei prietaisas patenka į vandenį, nedelsdami ištraukite maitinimo kištuką arba maitinimo adapterį iš lizdo. Jei prietaisas maitinamas, neikiškite rankų į vandenį. Prieš pakartotinai jį naudodami, patikrinkite prietaisą kvalifikuoto elektriko.

17. Nelaikykite maitinimo adapterio šlapiomis rankomis.

18. Visada išjunkite prietaisą, kai tik jį padėsite.

19. Nepalikite prietaiso ar maitinimo adapterio lizde be priežiūros, kai jis įjungtas.

20. Jei prietaisas naudoja maitinimo adapterį, jo neuždenkite, nes tai gali pavojingai pakelti temperatūrą ir sugadinti prietaisą. Pirmiausia visada kištuką įkiškite į prietaiso

maitinimo lizdą, o tada įkiškite maitinimo adapterį.

21. Pjaustytuvai yra labai aštrūs. Būkite atsargūs montuodami, išardydami ir valydami.

Nelieskite judančių ašmenų dalių, kai prietaisas veikia!

22. **NEGALĖKITE BATERIJOS NAUDOTI** ilgiau nei 48 valandas - tai gali padaryti nepataisomą žalą.

23. Įkrovimo procesas turėtų būti atliekamas esant 5–35 laipsnių Celsijaus temperatūrai.

24. Šukos keiskite tik tada, kai kirpimo mašina yra išjungta.

#### PREKĖS APRAŠYMAS:

- |                           |                            |                                          |                            |
|---------------------------|----------------------------|------------------------------------------|----------------------------|
| 1. Ašmenų galvutė         | 2. Pjovimo ilgio keitiklis | 3. Greičio mygtukas / maitinimo mygtukas | 4. Įkrovimo pagrindas      |
| 5. LCD ekranas            | 5a. Alyvos indikatorius    | 5b. Greičio indikatorius                 | 5c. Likusi baterijos talpa |
| 5d. Įkrovimo indikatorius | 7. Šukos                   | 5e. Našta                                | 6 Įkrovimo lizdas          |
|                           | 7a. Valymo šepetėlis       | 7b. Aliejaus butelis                     |                            |

#### BATERIJOS ĮKROVIMAS:

Norėdami pradėti krauti, įjunkite maitinimo laidą į įkrovimo lizdą (6) arba įkrovimo pagrindą, o įkroviklį - į 220–240 V ~ 50/60 Hz maitinimo lizdą.

Prijungus arba uždėjus maitinamą stovą, įsižiebs įkrovimo indikatoriaus piktograma (5d), o likusi baterija (5c) pradės mirksėti iš apacios į viršų ir vėl rodydama pakrauta.

Kai baterija bus visiškai įkrauta, likęs maitinimo indikatorius nustos mirksėti, atjunkite prietaisą nuo įkroviklio.

Įkrovimo laikas yra apie 3 valandas. Po to, kai produktas yra visiškai įkrautas, veikimo trukmė yra apie 240 minučių, 5,0 k / min. Ir 180 minučių - 7,0 k / min.

Pastaba: kai baigsis akumuliatorius, galite jį naudoti įkraunant.

Greičio valdymo mygtukas (4) Greičio indikatorius (5b)

Variklio sūkių diapazonas: 5 greičio lygiai yra 5000-7000 RPM

Kiekvieną kartą, kai paspausite mygtuką (3), jis sureguliuos 500 aps./min. (5b)

**MAITINIMO Mygtukas (4)**

Paspauskite maitinimo mygtuką (4) 2 sekundes, kad jį išjungtumėte, arba vieną kartą, kad įjungtumėte.

#### ALYVOS INDIKACIJA (5a)

Kai gaminys visą laiką veikia 60 minučių, pasirodys tepimo indikatorius (5a), kuris primins, kad valykite ir tepkite ašmenis (žiūrėkite tašką su valymo metodu).

#### NAUDOJIMAS „CLIPPER“

Pasirinkite norimą pjovimo ilgį sukdamo pjovimo ilgio reguliavimo svirtį (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Norėdami pakeisti šukas, išjunkite kirpimo mašiną, nuimkite šukas (1 pav.) Ir užmaukite dešinėje (2 pav.). Pradėkite kirpti trimerių su šukos priedu prieš plaukų augimo kryptį. Tai turėtų būti daroma lėtai ir tolygiai. Nepamirškite reguliariai valyti žirklių ir kirpimo galvutę nuo plaukų

#### VALYMAS

Išvalykite po kiekvieno naudojimo.

Įsitinkinkite, kad gaminys išjungtas ir atjungtas.

Nykščiu stumkite pjovimo galvutės kraštą, kol jis atsidarys (3 pav.)

Nuvalykite pjovimo dalis pridėdamu valymo šepetėliu (4 pav.)

Išvalykite gaminio vidų pridėdamu valymo šepetėliu. (5 pav.)

Kai pradeda mirksėti tepimo indikatorius (5a) arba kas penkis kartus, įlašinkite 2–3 lašus mašinos alyvos į 6 pav. Parodytą vietą.

Vėl pritvirtinkite pjovimo galvutę prie kirpėjo korpuso. Įsitinkinkite, kad pjovimo galvutės dugnas yra sulygintas su karpytuvo korpuso įduba, tada stumkite pjovimo galvutę į vidų prie gaminio (spustelėkite) (7 pav.)

Išvalykite apvalkalą sausa šluoste.

#### TECHNINE INFORMACIJA

Nominali galia: 5W

Maksimali galia: 60W

Adapteris Maitinimo šaltinis :

220-240V ~ 50/60 Hz



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuotes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusį prietaisą atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą. Nemesti prietaiso į buitinių atliekų konteinerį!

OHUTUSTINGIMUSED KASUTAMISE OHUTUSLIKUD JUHISED LUGEGE Hoolikalt ja Hoidke tulevast viidet

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse kaubanduslikul eesmärgil.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt ja järgige alati järgmisi juhiseid. Tootja ei vastuta väärkasutamisest tulenevate kahjude eest.

2. Toodet kasutatakse ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet eesmärkidel, mis ei ühildu selle rakendusega.

3. Rakendatav pingeline on 220–240 V ~ 50/60 Hz. Ohutuse huvides ei ole mitme seadme ühendamine ühe pistikupesaga asjakohane.

4. Laste läheduses kasutamisel olge ettevaatlik. Ärge laske lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel ega inimestel, kes seadet ei tunne, seda ilma järelevalveta kasutada.

5. HOIATUS. Seda seadet võivad üle 8-aastased lapsed ja piiratud kehaliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või seadme puuduvate kogemuste ja teadmistega inimesed kasutada ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile õpetati seadme ohutut kasutamist ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid toiminguid teostatakse järelevalve all.

6. Pärast toote kasutamise lõpetamist ärge unustage pistikut pistikupesast hoides käega ettevaatlikult eemaldada. Ärge kunagi tõmmake toitekaablit !!!

7. Ärge kunagi pange toitekaablit, pistikut ega kogu seadet vette. Ärge kunagi hoidke toodet ilmastikutingimustes, nagu otsene päikesevalgus või vihm jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.

8. Kontrollige perioodiliselt toitekaabli seisukorda. Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb ohtlike olukordade vältimiseks pöörduda toote vahetamiseks professionaalse teeninduskoha poole.

9. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitekaabliga, kui see oli maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge proovige defektiga toodet ise parandada, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Selle parandamiseks pöörake kahjustatud seade alati professionaalsesse teeninduskohta. Kõiki remonditöid saavad teha ainult volitatud hooldustöötajad. Valesti tehtud remont võib põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.

10. Ärge kunagi pange toodet kuumade või soojade pindade ega köögiseadmete (nt elektriahi või gaasipõleti) lähedale.

11. Ärge kunagi kasutage toodet põlevate materjalide läheduses.

12. Ärge laske juhtmel rippuda loenduri serva kohal ega puudutada kuumaid pindu.

13. Ärge kunagi jätke toodet toiteallikaga ühendatud ilma järelevalveta. Isegi kui kasutamine on lühiajaliselt katkestatud, lülitage see võrgust välja, eemaldage toide.

14. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav vooluahelasse paigaldada jääkvooluseade (RCD), mille jääkvoolu nimiväärtus ei ületa 30 mA. Võtke selles küsimuses ühendust professionaalse elektrikuga.



15. Kui kasutate seadet pärast kasutamist vannitoas, eemaldage toitepistik pistikupesast, kuna vee lähedus on ohtlik ka siis, kui seade on välja lülitatud.

16. Arge laske seadmel või toiteadapteril märjaks saada. Kui seade langeb vette, eemaldage kohe pistik või toiteadapter pistikupesast. Kui seade on toiteallikaga, ärge pange käsi vette. Enne selle uuesti kasutamist laske seade kvalifitseeritud elektrikul kontrollida.

17. Ärge käsitsege toiteadapterit märgade kätega.

18. Lülitage seade alati välja, kui selle maha panete.

19. Ärge jätke seadet ega toiteadapterit pistikupesassa järelevalveta, kui see on sisse lülitatud.

20. Kui seade kasutab toiteadapterit, ärge katke seda, sest see võib põhjustada ohtlikku temperatuuri tõusu ja seadet kahjustada. Sisestage pistik alati kõigepealt seadme toitepesa ja seejärel sisestage toiteadapter pistikupesasse.

21. Lõikurid on väga teravad. Olge monteerimisel, lahtivõtmisel ja puhastamisel ettevaatlik. Ärge puudutage labade liikuvaid osi, kui seade töötab!

22. ÄRGE LAADI AKU ÜLE 48 TUNDI - see võib põhjustada korvamatut kahju.

23. Laadimisprotsess tuleks läbi viia temperatuuril vahemikus 5 kuni 35 kraadi Celsiuse järgi.

24. Vahetage kammi ainult siis, kui lõikur on välja lülitatud.

#### TOOTEKIRJELDUS:

1. Tera ots	2. Lõikepikkuse vähendaja	3. Kiiruse nupp / toitenupp	4. Laadimisalus
5. LCD-ekraan	5a. Õliindikaator	5b. Kiiruse näit	5c. Aku järelejäänud maht
5d. Laadimise indikaator	5e. Koormus	6 Laadimispesa	7. Kammid
7a. Puhastushari	7b. Õlipudel		

#### Aku laadimine:

Laadimise alustamiseks ühendage toitejuhe laadimispesasse (6) või laadimisalusesse ja laadija 220–240 V ~ 50/60 Hz vooluvõrku.

Kui toide on ühendatud või on selle külge pandud, süttib laadimise indikaatori ikoon (5d) ja ülejäänud aku (5c) hakkab vilkuma alt üles ja tagasi, näidates laaditud.

Kui aku on täielikult laetud, lakkab järelejäänud toiteindikaator vilkumast, eemaldage seade laadijast.

Laadimisae on umbes 3 tundi. Pärast seda on toode täis laetud, tööaeg on umbes 240 minutit 5,0 k / min juures ja 180 minutit 7,0 k / min juures.

Märkus. Kui aku saab otsa, saate seda laadimise ajal kasutada.

KIIRUSE JUHTIMISNUPP (4) Kiiruse näidik (5b)

Mootori kiiruse vahemik: saadaval on 5 kiirustaset 5000–7000 p / min

Iga kord, kui vajutate nuppu (3), reguleerib see 500 p / min (5b)

TÖÖNUPP (4)

Selle väljalülitamiseks vajutage toitenuppu (4) 2 sekundit või sisselülitamiseks üks kord.

#### NÄITUSÕLI (5a)

Kui toode töötab kogu aeg 60 minuti jooksul, ilmub õlitusindikaator (5a), mis tuleb teile meelde tera puhastamist ja õlitamist (palun vaadake puhastamismeetodi punkti).

#### KLIPPERI KASUTAMINE

Lõikepikkuse reguleerimishooba (2) keerates valige soovitud lõikepikkus: 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Kammi vahetamiseks lülitage lõikur välja, eemaldage kamm (joonis 1) ja paremal (joonis 2). Alustage lõikamist trimmi juhtimisega kammkinnitusega juuste kasvu suunas. Seda tuleks teha aeglaselt ja ühtlase kiirusega. Ärge unustage trimmerit ja lõikepead

## PUHASTAMINE

Puhastage pärast iga kasutamist.

Veenduge, et toode oleks välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud.

Lükake pöidlaga löikepea serva, kuni see avaneb (joonis 3)

Puhastage löikeosad kaasasoleva puhastusharjaga (joonis 4)

Puhastage toote sisemust kaasasoleva puhastusharjaga. (joonis 5)

Kui õlitusnäidik hakkab vilkuma (5a) või iga viie kasutamise järel, tilgutage 2-3 tilka masinaõli joonisel 6 näidatud ruumi

Paigaldage löikepea tagasi löikuri korpusele. Veenduge, et löikepea põhi oleks löikuri korpuse süvendiga joondatud, seejärel lükake löikepea toote poole sissepoole (klõpsake) (joonis 7)

Puhastage ümbris kuiva lapiga.

## TEHNILINE INFORMATSIOON

Võimsus: 5W

Maksimaalne võimsus: 60W

Adaptteri toiteallikas : 220-240V ~ 50/60 Hz



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulatuuri. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahutitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elemendid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uuesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## (CZ) ČESKY

**BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI POUŽITÍ  
PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE A UCHOVÁVEJTE PRO BUDOUCÍ REFERENCI**  
Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno ke komerčním účelům.

1. Před použitím produktu si pečlivě přečtěte a vždy dodržujte následující pokyny. Výrobce není odpovědný za škody způsobené nesprávným použitím.
2. Produkt se smí používat pouze v interiéru. Nepoužívejte výrobek k účelům, které nejsou kompatibilní s jeho aplikací.
3. Použitelné napětí je 220-240V ~ 50 / 60Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojit k jedné zásuvce více zařízení.
4. Při používání v okolí dětí buďte opatrní. Nenechte děti hrát si s výrobkem. Nedovolte dětem nebo lidem, kteří neznají zařízení, aby jej používali bez dozoru.
5. **VAROVÁNÍ:** Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo pokud byli poučeni o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.
6. Jakmile dokončíte používání produktu, vždy nezapomeňte opatrně vytáhnout zástrčku

ze zásuvky a držet ji rukou. Nikdy netahejte za napájecí kabel !!!

7. Napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení nikdy neponořujte do vody. Nikdy nevystavujte výrobek atmosférickým podmínkám, jako je přímé sluneční světlo nebo déšť atd. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být produkt vyměněn k profesionálnímu servisu, který bude vyměněn, aby se zabránilo nebezpečným situacím.

9. Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud byl upuštěn nebo jinak poškozen nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se opravit vadný výrobek sami, protože by to mohlo vést k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení vždy opravte v odborném servisu. Všechny opravy mohou provádět pouze autorizovaní servisní technici. Oprava, která byla provedena nesprávně, může uživateli způsobit nebezpečné situace.

10. Nikdy nepokládejte výrobek na horké nebo teplé povrchy nebo na kuchyňské spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák, ani do jejich blízkosti.

11. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavin.

12. Nenechávejte kabel viset přes hranu pultu nebo se dotýkat horkých povrchů.

13. Nikdy nenechávejte produkt připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, vypněte jej ze sítě, odpojte napájení.

14. Z důvodu zajištění další ochrany se doporučuje instalovat do výkonového obvodu zařízení na ochranu proti zbytkovému proudu (RCD), jehož jmenovitý zbytkový proud nepřesahuje 30 mA. V této věci kontaktujte profesionálního elektrikáře.



15. Pokud používáte zařízení v koupelně po použití, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je zařízení vypnuté.

16. Nenechte zařízení nebo napájecí adaptér navlhčit. Pokud zařízení spadne do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Pokud je zařízení napájeno, nedávejte ruce do vody. Před opětovným použitím nechte zařízení zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.

17. Nemanipulujte se síťovým adaptérem mokřýma rukama.

18. Zařízení vždy vypněte, kdykoli jej odložíte.

19. Nenechávejte zařízení nebo napájecí adaptér v zásuvce bez dozoru, když je zapnutý.

20. Pokud zařízení používá napájecí adaptér, nezakrývejte ho, protože by to mohlo vést k nebezpečnému zvýšení teploty a poškození zařízení. Nejprve vždy zapojte zástrčku do zásuvky na zařízení a poté do zásuvky zasuňte napájecí adaptér.

21. Frézy jsou velmi ostré. Při montáži, demontáži a čištění buďte opatrní, nedotýkejte se pohyblivých částí nožů, když je zařízení v provozu!

22. NENABÍJEJTE BATERIE PO VÍCE NEŽ 48 HODIN - může to způsobit nenapravitelné poškození.

23. Proces nabíjení by měl probíhat při teplotách mezi 5 a 35 stupni Celsia.

24. Hřebeny měňte, pouze když je strojek vypnutý.

## POPIS VÝROBKU:

- |                         |                              |                                           |                                  |
|-------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Hlava nože           | 2. Podložka pro řezání délky | 3. Tlačítko rychlosti / tlačítko napájení | 4. Nabíjecí základna             |
| 5. LCD displej          | 5a. Indikátor oleje          | 5b. Ukazatel rychlosti                    | 5c. Zbývajících kapacita baterie |
| 5 d. Indikátor nabíjení | 5e. Zátěž                    | 6 Nabíjecí zásuvka                        | 7. Hřebeny                       |
| 7a. Čisticí kartáč      | 7b. Olejová láhev            |                                           |                                  |

## NABÍJENÍ BATERIE:

Chcete-li začít nabíjet, zapojte napájecí kabel do nabíjecí zásuvky (6) nebo nabíjecí základny a nabíječku do síťové zásuvky 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Po připojení nebo umístění napájeného stojanu se rozsvítí ikona indikátoru nabíjení (5d) a zbývajících baterie (5c) začne blikat zdola nahoru a znovu a znovu bude indikovat nabíť.

Jakmile je baterie plně nabitá, indikátor zbývajících energie přestane blikat, odpojte zařízení od nabíječky.

Doba nabíjení je přibližně 3 hodiny. Poté, co je produkt plně nabitý, je doba chodu přibližně 240 minut při 5 000 ot / min a 180 minut při 7 000 ot / min.

Poznámka: Když dojde baterie, můžete ji použít během nabíjení.

**TLAČÍTKO RYCHLOSTI (4) Ukazatel rychlosti (5b)**

Rozsah otáček motoru: K dispozici je 5 rychlostních stupňů 5000-7000 ot / min

Pokaždé, když stisknete tlačítko (3), upraví 500 RPM (5b)

**TLAČÍTKO NAPÁJENÍ (4)**

Stisknutím tlačítka napájení (4) na 2 sekundy jej vypnete nebo jednou zapnete.

## INDIKACE OLEJE (5a)

Když produkt pracuje po celou dobu 60 minut, objeví se indikátor naolejování (5a), který vám připomene, abyste vyčistili a naolejovali kotouč (podívejte se na bod čisticí metodou).

## POUŽÍVÁNÍ CLIPPERU

Vyberte požadovanou délku řezu otočením páky pro nastavení délky řezu (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Chcete-li hřeben změnit, vypněte strojek, odepněte hřeben (obr. 1) a sponu na pravém (obr. 2). Začněte stříhat spuštěním zastříhovače s hřebenovým nástavcem proti směru růstu vlasů. To by mělo být prováděno pomalu a stálou rychlostí. Nezapomeňte pravidelně zastříhovač a stříhací hlavu čistit od všech vlasů

## ČIŠTĚNÍ

Po každém použití vyčistěte.

Ujistěte se, že je produkt vypnutý a odpojený od elektrické sítě.

Palcem zatlačte na okraj žací hlavy, dokud se neotevře (obr.3)

Vyčistěte řezné části pomocí dodaného čisticího kartáče (obr.4)

Vyčistěte vnitřek produktu dodaným čisticím kartáčem. (obr. 5)

Když začne indikátor mazání blikat (5a) nebo každých pět použití, nakapejte 2-3 kapky strojního oleje do prostoru zobrazeného na obr.6

Vraťte řezací hlavu zpět na tělo strojku. Ujistěte se, že je spodní část řezací hlavy zarovnaná s vybráním těla strojku, a poté zatlačte řezací hlavu dovnitř k produktu (cvaknutí) (obr.7)

Očistěte kryt suchým hadříkem.

## TECHNICKÉ INFORMACE

Jmenovitý výkon: 5W

Maximální výkon: 60 W.

Napájení adaptéru : 220-240 V ~ 50/60 Hz




Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdejte do sběru. Polyetylenové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdejte do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdejte tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyjměte je a odevzdejte do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelnice ani kontejneru na směsný odpad!!



## CONDIȚII DE SIGURANȚĂ INSTRUȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA DE UTILIZARE CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚA VIITORĂ

Condițiile de garanție sunt diferite, dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.

1. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție și să respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea abuzivă.
2. Produsul trebuie utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în niciun scop care nu este compatibil cu aplicația sa.
3. Tensiunea aplicabilă este de 220-240V ~ 50 / 60Hz. Din motive de siguranță, nu este adecvat să conectați mai multe dispozitive la o priză de curent.
4. Vă rugăm să fiți prudenți când utilizați copiii. Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor sau persoanelor care nu cunosc dispozitivul să îl folosească fără supraveghere.
5. AVERTISMENT: Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane fără experiență sau cunoștințe ale dispozitivului, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate funcționării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și aceste activități se desfășoară sub supraveghere.
6. După ce ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul de la priza de alimentare care ține priza cu mâna. Nu trageți niciodată cablul de alimentare !!!
7. Nu puneți niciodată cablul de alimentare, fișa sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condiții atmosferice, cum ar fi lumina directă a soarelui sau ploaia, etc. Nu folosiți niciodată produsul în condiții de umiditate.
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, produsul trebuie îndreptat către un loc de service profesional pentru a fi înlocuit, pentru a evita situațiile periculoase.
9. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur produsul defect deoarece poate duce la electrocutare. Rotiți întotdeauna dispozitivul deteriorat într-o locație de service profesională pentru a-l repara. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către profesioniștii autorizați. Reparația care a fost efectuată incorect poate provoca situații periculoase pentru utilizator.
10. Nu puneți niciodată produsul pe sau aproape de suprafețele calde sau calde sau de aparatele de bucătărie, cum ar fi cuptorul electric sau arzătorul cu gaz.
11. Nu folosiți niciodată produsul aproape de combustibili.

12. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea blatului sau să atingă suprafețe fierbinți.
13. Nu lăsați niciodată produsul conectat la sursa de alimentare fără supraveghere. Chiar și atunci când utilizarea este întreruptă pentru o perioadă scurtă de timp, opriți-o din rețea, deconectați alimentarea.
14. Pentru a oferi o protecție suplimentară, se recomandă instalarea dispozitivului de curent rezidual (RCD) în circuitul de alimentare, cu un curent rezidual nominal nu mai mare de 30 mA. Contactați electricianul profesionist în această privință.
-  15. Dacă utilizați dispozitivul în baie după utilizare, scoateți ștecherul din priză, deoarece apropierea apei prezintă riscuri, chiar dacă dispozitivul este oprit.
16. Nu permiteți dispozitivului sau adaptorului de alimentare să se ude. Dacă dispozitivul cade în apă, scoateți imediat ștecherul sau adaptorul de alimentare din priză. Dacă dispozitivul este alimentat, nu puneți mâinile în apă. Verificați dispozitivul de către electricianul calificat înainte de al utiliza din nou.
17. Nu manipulați adaptorul de alimentare cu mâinile ude.
18. Opriți întotdeauna dispozitivul ori de câte ori îl puneți jos.
19. Nu lăsați dispozitivul sau adaptorul de alimentare în priză nesupravegheat când este pornit.
20. Dacă dispozitivul folosește un adaptor de alimentare, nu îl acoperiți, deoarece acest lucru ar putea duce la o creștere periculoasă a temperaturii și la deteriorarea dispozitivului. Introduceți întotdeauna ștecherul în priza de alimentare a dispozitivului, apoi introduceți adaptorul de alimentare în priza de alimentare.
21. Frezele sunt foarte ascuțite. Aveți grijă în timpul asamblării, demontării și curățării. Nu atingeți părțile în mișcare ale lamelor în timp ce dispozitivul funcționează!
22. **NU ÎNCĂRCAȚI BATERIA PENTRU MAI MULT DE 48 DE ORE** - poate provoca daune ireparabile.
23. Procesul de încărcare trebuie efectuat la temperaturi cuprinse între 5 și 35 de grade Celsius.
24. Schimbați pieptenii numai când tăietorul este oprit.

#### DESCRIEREA PRODUSULUI:

- |                                  |                                  |                                              |                      |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
| 1. Capul lamei                   | 2. Lățimea de tăiere a butonului | 3. Butonul de viteză / Butonul de alimentare | 4. Baza de încărcare |
| 5. Afișaj LCD                    | 5a. Indicator de ulei            | 5b. Indicator de viteză                      |                      |
| 5c. Capacitate rămasă a bateriei |                                  | 5d. Indicatorul de încărcare                 | 5e. Povară           |
| 6. Soclu de încărcare            | 7. Piepteni                      | 7a. Perie de curățat                         | 7b. Sticla de ulei   |

#### ÎNCĂRCAREA BATERIEI:

Pentru a începe încărcarea, conectați cablul de alimentare la mufa de încărcare (6) sau la baza de încărcare, iar încărcătorul la o priză de alimentare de la 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Odată conectat sau pus pe un stand alimentat, pictograma indicatorului de încărcare (5d) se va aprinde și bateria rămasă (5c) va începe să clipească de jos în sus și înapoi, arătând încărcată.

După ce bateria este complet încărcată, indicatorul de alimentare rămas va înceta să clipească, deconectați dispozitivul de la încărcător.

Timpul de încărcare este de aproximativ 3 ore. După aceea, produsul este încărcat complet, timpul de funcționare este de aproximativ 240 de minute la 5.0k RPM și 180 de minute la 7.0k RPM.

Notă: Când rămâne fără baterie, îl puteți folosi în timpul încărcării.

Buton de control al vitezei (4) Indicator de viteză (5b)

Gama de turații a motorului: sunt disponibile 5 nivele de turație de 5000-7000 RPM

De fiecare dată când apăsați butonul (3), acesta va regla 500 RPM (5b)

**BUTON PUTERE (4)**

Apăsați butonul de alimentare (4) timp de 2 secunde pentru al opri sau o dată pentru al. porni.

**INDICAȚIE DE ULEIARE (5a)**

Când produsul funcționează în permanență cu 60 de minute, indicatorul de ulei (5a) va apărea pentru a vă reaminti să curățați și să ungeți lama (vă rugăm să priviți punctul cu metoda de curățare).

**UTILIZAREA CLIPPERULUI**

Selectați lungimea de tăiere dorită rotind maneta de reglare a lungimii de tăiere (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Pentru a schimba pieptenele, opriți tăietorul, desfaceți pieptenele (fig.1) și fixați-l pe cel drept (fig.2). Începeți să tăiați rularea

aparaturii de tuns cu atașamentul pieptenei în direcția creșterii părului. Acest lucru trebuie făcut lent și la o viteză constantă. Vă rugăm să nu uitați să curățați în mod regulat tunderea și capul de tăiere de orice păr

**CURĂȚAREA**

Curățați după fiecare utilizare.

Asigurați-vă că produsul este oprit și deconectat.

Împingeți marginea capului tăietor cu degetul mare, până se deschide (fig. 3)

Curățați piesele de tăiere cu peria de curățare furnizată (fig.4)

Curățați interiorul produsului cu peria de curățare furnizată. (fig.5)

Când indicatorul de ulei începe să clipească (5a) sau la fiecare cinci utilizări, aruncați 2-3 picături de ulei de mașină în spațiul prezentat în fig.6

Reinstalați capul de tăiere înapoi pe corpul tăietorului. Asigurați-vă că partea inferioară a capului de tăiere este aliniată cu locașul corpului tăietorului, apoi împingeți capul de tăiere în interior către produs (faceți clic) (fig.7)

Curățați carcasa cu o cârpă uscată.

**INFORMAȚII TEHNICE**

Putere nominală: 5W

Putere maxima: 60W

Adaptor de alimentare de alimentare : 220-240V ~ 50/60 Hz



Din grija pentru mediul înconjurător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmiteți la centrele de maculatură.

Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncați în recipientele pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediul înconjurător. Dispozitivul electric trebuie transmis în așa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se găsesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

(GR) ΕΛΛΑΔΑ

**ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝ ΑΝΑΦΟΡΑ**

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί, εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις ακόλουθες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές λόγω κακής χρήσης.

2. Το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό που δεν είναι συμβατό με την εφαρμογή του.

3. Η ισχύουσα τάση είναι 220-240V ~ 50 / 60Hz. Για λόγους ασφαλείας, δεν είναι σκόπιμο να συνδέσετε πολλές συσκευές σε μία πρίζα.

4. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε γύρω από παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην αφήνετε παιδιά ή άτομα που δεν γνωρίζουν τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα, ή άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά του, ή εάν ενημερώθηκαν για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές πραγματοποιούνται υπό την επίβλεψη.
6. Αφού τελειώσετε τη χρήση του προϊόντος, θυμηθείτε να αφαιρείτε απαλά το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας !!!
7. Ποτέ μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν στις ατμοσφαιρικές συνθήκες, όπως άμεσο φως του ήλιου ή βροχή κ.λπ. .. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες.
8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, το προϊόν πρέπει να στραφεί σε επαγγελματική τοποθεσία για αντικατάσταση προκειμένου να αποφευχθούν επικίνδυνες καταστάσεις.
9. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή εάν έχει πέσει ή καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το ελαττωματικό προϊόν γιατί μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Πάντα να μετατρέπετε τη κατεστραμμένη συσκευή σε επαγγελματική τοποθεσία για επισκευή. Όλες οι επισκευές μπορούν να γίνουν μόνο από εξουσιοδοτημένους επαγγελματίες σέρβις. Η επισκευή που έγινε εσφαλμένα μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη.
10. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν επάνω ή κοντά στις ζεστές ή θερμές επιφάνειες ή στις συσκευές κουζίνας όπως ο ηλεκτρικός φούρνος ή ο καυστήρας αερίου.
11. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε καύσιμα.
12. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται πάνω από την άκρη του μετρητή ή να αγγίζετε ζεστές επιφάνειες.
13. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας χωρίς επίβλεψη. Ακόμα και όταν η χρήση διακόπτεται για μικρό χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε την από το δίκτυο, αποσυνδέστε το ρεύμα.
14. Προκειμένου να παρέχεται πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής ρεύματος υπολειμμάτων (RCD) στο κύκλωμα ισχύος, με βαθμολογία υπολειπόμενου ρεύματος όχι μεγαλύτερη από 30 mA. Επικοινωνήστε με τον επαγγελματία ηλεκτρολόγο σε αυτό το θέμα.
15. Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο μετά τη χρήση, αφαιρέστε το φις από την πρίζα, επειδή η εγγύτητα νερού παρουσιάζει κίνδυνο, ακόμη και



αν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

16. Μην αφήνετε τη συσκευή ή τον μετασχηματιστή να βραχεί. Εάν η συσκευή πέσει στο νερό, αφαιρέστε αμέσως το φις ή τον προσαρμογέα ρεύματος από την πρίζα. Εάν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, μην βάζετε τα χέρια στο νερό. Ελέγξτε τη συσκευή από τον εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο πριν τη χρησιμοποιήσετε ξανά.

17. Nu manipulați adaptorul de alimentare cu mâinile ude.

18. Opriți întotdeauna dispozitivul ori de câte ori îl puneți jos.

19. Nu lăsați dispozitivul sau adaptorul de alimentare în priză nesupravegheat când este pornit.

20. Dacă dispozitivul folosește un adaptor de alimentare, nu îl acoperiți, deoarece acest lucru ar putea duce la o creștere periculoasă a temperaturii și la deteriorarea dispozitivului. Introduceți întotdeauna ștecherul în priza de alimentare a dispozitivului, apoi introduceți adaptorul de alimentare în priza de alimentare.

21. Frezele sunt foarte ascuțite. Aveți grijă în timpul asamblării, demontării și curățării. Nu atingeți părțile în mișcare ale lamelor în timp ce dispozitivul funcționează!

22. **NU ÎNCĂRCAȚI BATERIA PENTRU MAI MULT DE 48 DE ORE** - poate provoca daune ireparabile.

23. Procesul de încărcare trebuie efectuat la temperaturi cuprinse între 5 și 35 de grade Celsius.

24. Schimbați pieptenii numai când tăietorul este oprit.

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:

- |                        |                      |                                          |                            |
|------------------------|----------------------|------------------------------------------|----------------------------|
| 1. Λεπίδα κεφαλής      | 2. Κοπή μήκους κοπής | 3. Κουμπί ταχύτητας / Κουμπί τροφοδοσίας | 4. Βάση φόρτισης           |
| 5. Οθόνη LCD           | 5a. Ένδειξη λαδιού   | 5b. Ένδειξη ταχύτητας                    | 5c. Χωρητικότητα μπαταρίας |
| 5d. Δείκτης φόρτισης   | 5e. Βάρος            | 6 Υποδοχή φόρτισης                       | 7. Χτένες                  |
| 7a. Βούρτσα καθαρισμού |                      | 7b. Μπουκάλι λαδιού                      |                            |

#### ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

Για να ξεκινήσετε τη φόρτιση, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή φόρτισης (6) ή στη βάση φόρτισης και στον φορτιστή σε μια πρίζα 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Μόλις συνδεθεί ή τοποθετηθεί σε μια βάση τροφοδοσίας, το εικονίδιο ένδειξης φόρτισης (5d) θα ανάψει και η υπόλοιπη μπαταρία (5c) θα αρχίσει να αναβοσβήνει από κάτω προς τα πάνω και πίσω εμφανίζοντας ξανά την φορτωμένη.

Αφού φορτιστεί πλήρως η μπαταρία, η ένδειξη υπολειπόμενης ισχύος θα σταματήσει να αναβοσβήνει αποσυνδέοντας τη συσκευή από το φορτιστή.

Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 3 ώρες. Μετά από αυτό το προϊόν φορτίζεται πλήρως, ο χρόνος λειτουργίας είναι περίπου 240 λεπτά στις 5.0k RPM και 180 λεπτά στις 7.0k RPM.

Σημείωση: Όταν εξαντλείται η μπαταρία, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε κατά τη φόρτιση.

Κουμπί ελέγχου ταχύτητας (4) Ένδειξη ταχύτητας (5b)

Εύρος ταχύτητας κινητήρα: Διατίθενται 5 επίπεδα ταχύτητας 5000-7000 RPM

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί (3), ρυθμίζει τις 500 σ.α.λ. (5b)

Κουμπί ισχύος (4)

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας (4) για 2 δευτερόλεπτα για να το απενεργοποιήσετε ή μία φορά για να το ενεργοποιήσετε.

#### ΕΝΔΕΙΞΗ ΛΑΔΙΟΥ (5a)

Όταν το προϊόν λειτουργεί συνεχώς με 60 λεπτά, η ένδειξη λαδιού (5a) θα σας υπενθυμίσει να καθαρίσετε και να λαδώσετε τη λεπίδα (παρακαλούμε δείτε το σημείο με τη μέθοδο καθαρισμού).

#### ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ CLIPPER

Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος κοπής περιστρέφοντας το μοχλό ρύθμισης μήκους κοπής (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Για να αλλάξετε τη χτένα απενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή, ξεκουμπώστε τη χτένα (εικ.1) και κλιπ στη δεξιά (εικ.2). Ξεκινήστε να κόβετε τρέχοντας το ψαλίδι με το εξάρτημα της χτένας ενάντια στην κατεύθυνση της ανάπτυξης των μαλλιών. Αυτό πρέπει να γίνει αργά και με σταθερή ταχύτητα. Μην ξεχνάτε να καθαρίζετε τακτικά το τρίψιμο και το κεφάλι κοπής τυχόν μαλλιών

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Καθαρίστε μετά από κάθε χρήση.

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο και αποσυνδεδεμένο.

Σπρώξτε την άκρη της κεφαλής κοπής με τον αντίχειρά σας, μέχρι να ανοίξει (εικ. 3)

Καθαρίστε τα μέρη κοπής με την παρεχόμενη βούρτσα καθαρισμού (εικ. 4)

Καθαρίστε το εσωτερικό του προϊόντος με την παρεχόμενη βούρτσα καθαρισμού. (εικ.5)

Όταν η ένδειξη λαδιού αρχίζει να αναβοσβήνει (5α) ή κάθε πέντε χρήσεις, ρίξτε 2-3 σταγόνες λαδιού στο χώρο που φαίνεται στο σχ. 6

Επανατοποθετήστε την κεφαλή κοπής πίσω στο σώμα του κουρευτή. Βεβαιωθείτε ότι το κάτω μέρος της κεφαλής κοπής είναι ευθυγραμμισμένο με την εσοχή του σώματος του κουρευτή και, στη συνέχεια, πιέστε την κεφαλή κοπής προς τα μέσα στο προϊόν (κάντε κλικ)

Καθαρίστε το περίβλημα με ένα στεγνό πανί.

#### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Δύναμη Νο.: 5W

Μέγιστη ισχύς: 60W

Τροφοδοτικό εφοδιασμού: 220-240V ~ 50/60 Hz



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτί. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικίνδυνων στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιοριστεί η επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

(SR) СРПСКИ

## БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ УПОТРЕБЕ МОЛИМО ВАС ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ДРЖИТЕ У БУДУЋОЈ РЕФЕРЕНЦИ

Гарантни услови се разликују ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа пажљиво прочитајте и увек се придржавајте следећих упутстава. Произвођач није одговоран за било какву штету насталу било каквом злоупотребом.

2. Производ се користи само у затвореном. Не користите производ у било коју сврху која није компатибилна са његовом применом.

3. Важећи напон је 220-240V ~ 50 / 60Хз. Из сигурносних разлога није прикладно повезивати више уређаја у једну утичницу.

4. Будите опрезни када користите децу. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или људима који не познају уређај да га користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе

смањене физичке, сензорне или менталне способности, или особе без искуства или знања о уређају, само под надзором особе одговорне за њихову безбедност, или ако су упућени на безбедну употребу уређаја и ако су свесни опасности повезаних са његовим радом. Деца се не би смела играти са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би смела да обављају деца, осим ако су старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.

6. Након што завршите са употребом производа, не заборавите да руком пажљиво уклоните утикач из утичнице која држи утичницу. Никада не повлачите кабл за напајање !!!

7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или читав уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост, киша итд. Никада не користите производ у влажним условима.

8. Повремено проверите стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба преусмерити на место професионалног сервиса како би се избегле опасне ситуације.

9. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање или ако је пао или оштећен на било који други начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами поправити оштећени производ јер то може довести до струјног удара. Увек окрените оштећени уређај на место професионалног сервиса како бисте га поправили. Све поправке могу извршити само овлашћени сервисни стручњаци. Поправак који је погрешно изведен може за корисника да изазове опасне ситуације.


10. Никада не стављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја попут електричне пећнице или горионика на гас.

11. Никада не употребљавајте производ близу запаљивих материја.

12. Не допустите да кабл виси преко ивице бројача или да додирује вруће површине.

13. Никада не остављајте производ прикључен на извор напајања без надзора. Чак и када је употреба прекинута на кратко, искључите је са мреже и искључите напајање.

14. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се инсталирање уређаја заостале струје (РЦД) у струјни круг са номиналном заосталом струјом не већом од 30 mA. По овом питању контактирајте професионалног електричара.

 15. Ако користите уређај у купатилу након употребе, извуците утикач из утичнице, јер близина воде представља ризик, чак и ако је уређај искључен.

16. Не дозволите да се уређај или адаптер напајају. Ако уређај падне у воду, одмах извуците утикач за струју или адаптер за напајање из утичнице. Ако се уређај напаја, не стављајте руке у воду. Пре поновног коришћења нека уређај прегледа квалификовани електричар.

17. Не рукујте исправљачем влажних руку мокрим рукама.

18. Увек искључите уређај кад год га одложите.

19. Не остављајте уређај или адаптер за напајање у утичници без надзора када су укључени.



20. Ако уређај користи адаптер за напајање, немојте га покрити, јер би то могло довести до опасног повећања температуре и оштећења уређаја. Увек прво утакните утикач у утичницу на уређају, а затим утакните адаптер у утичницу.
21. Секачи су врло оштри. Будите опрезни током састављања, растављања и чишћења. Не додирујте покретне делове лопатица док уређај ради!
22. НЕ ПУЊАВАЈТЕ БАТЕРИЈУ ДАЉЕ ОД 48 САТА - може проузроковати непоправљиву штету.
23. Процес пуњења треба изводити на температурама између 5 и 35 степени Целзијуса.
24. Чешље мењајте само када је машинаца искључена.

#### ОПИС ПРОИЗВОДА:

1. Глава сечива
2. Полука дужине сечења
3. Дугме за брзину / дугме за напајање
4. Основа за пуњење
5. ЛЦД екран
- 5а. Индикатор уља
- 5б. Показатељ брзине
- 5с. Преостали капацитет батерије
- 5д. Индикатор пуњења
- 5е. Терет
- 6 Утичница за пуњење
7. Чешљеви
- 7а. Четка за чишћење
- 7б. Боца за уље

#### ПУЊЕЊЕ БАТЕРИЈЕ:

Да бисте започели пуњење, прикључите кабл за напајање у утичницу за пуњење (6) или у базу за пуњење, а пуњач у електричну утичницу 220-240В ~ 50 / 60Хз.

Једном кад га прикључите или ставите на постоље са напајањем, икона индикатора пуњења (5д) засветлиће, а преостала батерија (5с) ће почети трептати одоздо према горе и назад, показујући напуњеност.

Након што се батерија потпуно напуни, индикатор преостале снаге ће престати трептати и искочајте уређај из пуњача.

Време пуњења је око 3 сата. Након што се производ напуни, време рада је око 240 минута на 5,0 к / мин и 180 минута на 7,0 к / мин.

Напомена: Када се батерија испразни, можете је користити током пуњења.

ТИПКА ЗА УПРАВЉАЊЕ БРЗИНОМ (4) Индикатор брзине (5б)

Распон брзине мотора: доступно је 5 нивоа брзине 5000-7000 о / мин

Сваки пут када притиснете дугме (3), подесиће 500 о / мин (5б)

ТИПКА ЗА НАПАЈАЊЕ (4)

Притисните дугме за напајање (4) две секунде да бисте га искључили или једном да бисте га укључили.

#### ИНДИЦИЈА О УЉУ (5а)

Када производ ради све време 60 минута, појавит ће се индикатор подмазивања (5а) који вас подсећа да очистите и подмажете оштрицу (погледајте тачку с начином чишћења).

#### КОРИШЋЕЊЕ КЛИПЕРА

Изаберите жељену дужину сечења окретањем ручице за подешавање дужине сечења (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 мм

Да бисте променили чешаљ, искључите машину, откачите чешаљ (слика 1) и закопчајте десну (слика 2). Започните са сечењем трчећи тример са наставком за чешаљ у смеру раста длаке. То треба радити полако и сталном брзином. Имајте на уму да редовно чистите тример и главу за сечење било које длаке

#### ЧИШЋЕЊЕ

Очистите након сваке употребе.

Уверите се да је производ искључен и ископчан.

Гурните палцем ивицу главе за резање док се не отвори (слика 3)

Очистите резне делове испорученом четком за чишћење (слика 4)

Очистите унутрашњост производа испорученом четком за чишћење. (сл.5)

Када индикатор подмазивања почне трептати (5а) или на сваких пет употреба, капните 2-3 капи машинског уља у простор приказан на слици 6.

Вратите главу за сечење натраг на тело резача. Уверите се да је дно главе за сечење поравнато са удубљењем тела клипера, а затим гурните главу за резање ка производу (клик) (слика 7)

Очистите кућиште сувом крпом.

#### ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Снага Ном.: 5В





За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљане тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпатке.

## (SV) SVENSKA

### SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR SÄKERHET FÖR ANVÄNDNING LÄS NÄTT OCH HÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garantivillkoren är olika om enheten används i kommersiellt syfte.

1. Läs noga innan du använder produkten och följ alltid följande instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador på grund av missbruk.
2. Produkten ska endast användas inomhus. Använd inte produkten för något syfte som inte är kompatibelt med dess tillämpning.
3. Tillämplig spänning är 220-240V ~ 50 / 60Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera enheter till ett eluttag.
4. Var försiktig när du använder barn. Låt inte barnen leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den utan tillsyn.
5. VARNING: Denna enhet får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer utan erfarenhet eller kunskap om enheten, endast under överinseende av en person som är ansvarig för deras säkerhet, eller om de fick instruktioner om säker användning av enheten och är medvetna om farorna med dess användning. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten bör inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år och dessa aktiviteter utförs under övervakning.
6. Använd alltid produkten när du är klar med att ta ut kontakten försiktigt från eluttaget som håller uttaget med handen. Dra aldrig i strömkabeln !!!
7. Stoppa aldrig strömkabeln, kontakten eller hela enheten i vattnet. Utsätt aldrig produkten för atmosfäriska förhållanden som direkt solljus eller regn osv. Använd aldrig produkten under fuktiga förhållanden.
8. Kontrollera strömkabelns tillstånd regelbundet. Om strömkabeln är skadad ska produkten bytas ut till en professionell serviceplats för att undvika farliga situationer.
9. Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel eller om den tappats eller skadats på något annat sätt eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte reparera den defekta produkten själv eftersom den kan leda till elchock. Vänd alltid den skadade enheten till en professionell serviceplats för att reparera den. Alla reparationer kan endast

utföras av auktoriserad servicepersonal. Reparationen som gjordes felaktigt kan orsaka farliga situationer för användaren.

10. Placera aldrig produkten på eller i närheten av de heta eller varma ytorna eller köksutrustningen som elugnen eller gasbrännaren.

11. Använd aldrig produkten nära brännbara ämnen.

12. Låt inte sladden hänga över kanten på bänken eller vidröra heta ytor.

13. Lämna aldrig produkten ansluten till strömkällan utan tillsyn. Även om användningen avbryts under en kort tid, stäng av den från nätverket, koppla ur strömmen.

14. För att ge ytterligare skydd rekommenderas det att installera restströmsenhet (RCD) i strömkretsen, med restström inte mer än 30 mA. Kontakta en professionell elektriker i denna fråga.



15. Om du använder enheten i badrummet efter användning ska du ta ut strömkontakten ur uttaget, eftersom det finns risk för vatten i närheten, även om enheten är avstängd.

16. Låt inte enheten eller nätadaptorn blöta. Om enheten hamnar i vatten ska du omedelbart dra ut kontakten eller nätadaptorn ur uttaget. Lägg inte händerna i vattnet om enheten är strömförsörd. Låt en kvalificerad elektriker kontrollera enheten innan du använder den igen.

17. Hantera inte nätadaptorn med våta händer.

18. Stäng alltid av enheten när du lägger ner den.

19. Lämna inte enheten eller nätadaptorn i uttaget utan uppsikt när den är påslagen.

20. Om enheten använder en nätadapter ska du inte täcka över den eftersom det kan leda till en farlig temperaturökning och skada på enheten. Sätt alltid i kontakten i eluttaget först och sätt sedan in nätadaptorn i eluttaget.

21. Skärarna är mycket vassa. Var försiktig vid montering, demontering och rengöring. Rör inte vid knivarnas rörliga delar medan enheten är i drift!

22. LADDA INTE BATTERIET MER ÄN 48 TIMMAR - det kan orsaka irreparabel skada.

23. Laddningsprocessen bör utföras vid temperaturer mellan 5 och 35 grader Celsius.

24. Byt bara kammarna när klipparen är avstängd.

#### PRODUKTBESKRIVNING:

- |                        |                   |                                   |                                  |
|------------------------|-------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Bladhuvud           | 2. Skärlängdsläpp | 3. Hastighetsknapp / strömbrytare | 4. Laddningsbas                  |
| 5. LCD-skärm           | 5a. Oljeindikator | 5b. Hastighetsindikator           | 5c. Återstående batterikapacitet |
| 5d. Laddningsindikator | 5e. Börda         |                                   |                                  |
| 6 Ladduttag            | 7. Kammar         | 7a. Rengöringsborste              | 7b. Oljeflaska                   |

#### LADDA BATTERIET:

För att börja ladda, anslut nätsladden till laddningsuttaget (6) eller laddningsstationen och laddaren till ett 220-240V ~ 50 / 60Hz nätuttag.

När laddaren har anslutits eller sätts på ett eldrivet stativ tänds laddningsindikatorn (5d) och återstående batteri (5c) börjar blinka från botten till toppen och tillbaka igen och visar laddat.

När batteriet är fulladdat kommer den återstående strömindikatorn att sluta blinka. Koppla bort enheten från laddaren.

Laddningstiden är cirka 3 timmar. Därefter är produkten fulladdad, körtiden är cirka 240 minuter på 5,0 k RPM och 180 minuter vid 7,0

K RPM.

Obs! När det tar slut på batteriet kan du använda det medan du laddar.

HASTIGHETSKONTROLLKNAPP (4) Hastighetsindikator (5b)

Motorhastighetsområde: 5 hastighetsnivåer finns tillgängliga 5000-7000 RPM

Varje gång du trycker på knappen (3) justerar den 500 varv / min (5b)

STRÖMKNAPP (4)

Tryck på strömbrytaren (4) i 2 sekunder för att stänga av den eller en gång för att slå på den.

OLJEINDIKATION (5a)

När produkten arbetar hela tiden i 60 minuter, kommer oljningsindikatorn (5a) att påminna dig om att rengöra och olja bladet (se punkt med rengöringsmetod).

ANVÄNDA KLIPPAREN

Välj önskad klippplängd genom att vrida på skärlängdsspaken (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

För att byta ut kammen stänger du av klipparen, lossar kammen (fig.1) och klämmer till höger (fig.2). Börja klippa genom att köra trimmern med kamfästet mot hårväxtens riktning. Detta bör göras långsamt och med jämn hastighet. Kom ihåg att rengöra trimmern och skärhuvudet regelbundet för hår

RENGÖRING

Rengör efter varje användning.

Se till att produkten är avstängd och urkopplad.

Skjut på skärhuvudets kant med tummen tills den öppnas (fig. 3)

Rengör skärdelarna med den medföljande rengöringsborsten (fig.4)

Rengör produktens insida med den medföljande rengöringsborsten. (fig.5)

När oljningsindikatorn börjar blinka (5a) eller var femte användning, släpp 2-3 droppar maskinolja i det utrymme som visas i fig.6

Sätt tillbaka skärhuvudet i klippklädseln. Se till att skärhuvudets botten är i linje med klippklippkroppens urtag och tryck sedan skärhuvudet inåt mot produkten (klicka) (fig.7)

Rengör höljet med en torr trasa.

TEKNISK INFORMATION

Effekt Nom.: 5W

Max effekt: 60W

Adapter Strömförsörjning: 220-240V ~ 50/60 Hz



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylsäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

(LV) LATVIEŠU


DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGAS NORĀDĪJUMI PAR LIETOŠANAS DROŠĪBU  
LŪDZU, RŪPĪGI LASIET UN UZGLABĀT NĀKOTNĒ

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīci izmanto komerciāliem mērķiem.

1. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet šādus norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.

2. Produkts jāizmanto tikai telpās. Nelietojiet izstrādājumu nekādiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tā lietojumu.

3. Piemērojamais spriegums ir 220-240V ~ 50 / 60Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav pareizi savienot vairākas ierīces ar vienu kontaktligzdu.
4. Lūdzu, esiet piesardzīgs, lietojot apkārt bērniem. Neļaujiet bērniem spēlēties ar produktu. Neļaujiet bērniem vai cilvēkiem, kuri nezina ierīci, to lietot bez uzraudzības.
5. **BRĪDINĀJUMS.** Šo ierīci bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanas par ierīci, drīkst izmantot tikai personas uzraudzībā, kas atbild par viņu drošību, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītās briesmas. Bērniem nevajadzētu spēlēt ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un šīs darbības veic uzraudzībā.
6. Kad esat beidzis lietot produktu, vienmēr atcerieties maigi noņemt kontaktdakšu no kontaktligzdas, ar roku turot kontaktligzdu. Nekad nevelciet strāvas kabeli !!!
7. Nekad nelieciet strāvas kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet ierīci tādos atmosfēras apstākļos kā tieša saules gaisma vai lietus utt. Nekad nelietojiet produktu mitros apstākļos.
8. Periodiski pārbaudiet strāvas kabeļa stāvokli. Ja strāvas kabelis ir bojāts, produkts jānogriež profesionālā servisa vietā, kur tas jānomaina, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
9. Nekad nelietojiet produktu ar bojātu strāvas kabeli, ja tas ir nokritis vai bojāts citā veidā vai ja tas nedarbojas pareizi. Nemēģiniet pats salabot bojāto produktu, jo tas var izraisīt elektrošoku. Lai to salabotu, bojāto ierīci vienmēr nogādāiet profesionālā servisa vietā. Visus remontdarbus var veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt bīstamas situācijas lietotājam.
10. Nekad nelieciet produktu uz karstu vai siltu virsmu vai virtuves ierīču, piemēram, elektriskās krāsns vai gāzes degļa, vai tuvu tam.
11. Nekad nelietojiet produktu degošu tuvumā.
12. Neļaujiet vadam karāties virs letes malas un nepieskarieties karstām virsmām.
13. Nekad neatstājiet produktu pieslēgtu strāvas avotam bez uzraudzības. Pat tad, ja lietošana uz īsu laiku tiek pārtraukta, izslēdziet to no tīkla, atvienojiet strāvu.
14. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, strāvas ķēdē ieteicams uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar atlikušās strāvas stiprumu ne vairāk kā 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.

 15. Ja pēc lietošanas ierīci izmantojat vannas istabā, izņemiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas, jo ūdens tuvums rada risku, pat ja ierīce ir izslēgta.

16. Neļaujiet ierīcei vai strāvas adapterim samitrināt. Ja ierīce nokrīt ūdenī, nekavējoties izņemiet strāvas kontaktdakšu vai strāvas adapteri no kontaktligzdas. Ja ierīcei ir strāva, nelieciet rokas ūdenī. Pirms atkārtotas izmantošanas pārbaudiet ierīci kvalificētam elektriķim.

17. Neizmantojiet strāvas adapteri ar mitrām rokām.

18. Vienmēr izslēdziet ierīci vienmēr, kad to noliekat.

19. Neatstājiet ierīci vai strāvas adapteri bez pieslēguma bez uzraudzības, kad tas ir

ieslēgts.

20. Ja ierīce izmanto strāvas adapteri, neaizsedziet to, jo tas var izraisīt bīstamu temperatūras paaugstināšanos un ierīces bojājumus. Vispirms vispirms ievietojiet kontaktdakšu ierīces strāvas kontaktligzdā un pēc tam strāvas adapteri strāvas kontaktligzdā.

21. Griezēji ir ļoti asi. Veiciet piesardzību montāžas, demontāžas un tīrīšanas laikā. Pieskarieties asmeņu kustīgajām daļām, kamēr ierīce darbojas!

22. NELIETOJIET BATERIJU ilgāk par 48 stundām - tas var radīt neatgriezenisku kaitējumu.

23. Lādēšanas process jāveic temperatūrā no 5 līdz 35 grādiem pēc Celsija.

24. Mainiet ķemmes tikai tad, kad griezējs ir izslēgts.

#### PRODUKTAAPRAKSTS:

1. Asmens galva	2. Pļaušanas garuma pāreja	3. Ātruma poga / barošanas poga	4. Lādēšanas pamatne
5. LCD displejs	5a. Eļļas indikators	5b. Ātruma indikators	5c. Akumulatora atlikusī jauda
5d. Uzlādes indikators	5e. Slogs	6 Lādēšanas kontaktligzda	7. Ķemmes
7a. Tīrīšanas birste	7b. Eļļas pudele		

#### BATERIJAS Lādēšana:

Lai sāktu uzlādi, pievienojiet strāvas vadu uzlādes kontaktligzdai (6) vai lādēšanas pamatnei un lādētāju 220-240 V ~ 50 / 60Hz tīkla kontaktligzdai.

Kad tas ir pievienots elektrotīklam vai ir uzlikts uz tā, uzlādes indikatora ikona (5d) iedegsies, un atlikusī baterija (5c) sāks mirgot no apakšas uz augšu un atkal, parādot ielādēto.

Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, atlikusī enerģijas indikators vairs nemirgo, atvienojiet ierīci no lādētāja.

Uzlādes laiks ir apmēram 3 stundas. Pēc tam produkts ir pilnībā uzlādēts, darbības laiks ir aptuveni 240 minūtes ar 5,0 k / min un 180 minūtes ar 7,0 k / min.

Piezīme: Kad akumulators ir beigusies, varat to izmantot lādēšanas laikā.

ĀTRUMA KONTROLES Poga (4) Ātruma indikators (5b)

Motora apgriezienu diapazons: Pieejami 5 ātruma līmeņi 5000-7000 RPM

Katru reizi, nospiežot pogu (3), tā noregulēs 500 apgriezienu minūtē (5b)

BAROŠANAS Poga (4)

Nospiediet barošanas pogu (4) 2 sekundes, lai to izslēgtu, vai vienreiz, lai to ieslēgtu.

#### EĻĻAS NORĀDES (5.a)

Kad produkts visu laiku darbojas 60 minūtes, parādīsies eļļošanas indikators (5a), kas atgādina jums notīrīt un eļļot asmeni (lūdzu, skatiet punktu ar tīrīšanas metodi).

#### CLIPPER LIETOŠANA

Izvēlieties vēlamo griešanas garumu, pagriežot griešanas garuma regulēšanas sviru (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Lai nomainītu ķemmi, izslēdziet griezēju, atvienojiet ķemmi (1. attēls) un labajā pusē (2. attēls). Sāciet griešanu, darbinot trimmeri ar ķemmes stiprinājumu pret matu augšanas virzienu. Tas jādara lēnām un vienmērīgā ātrumā. Lūdzu, atcerieties regulāri notīrīt trimmeri un matu griešanas galvu

#### TĪRĪŠANA

Pēc katras lietošanas reizes notīriet.

Pārlicinieties, ka izstrādājums ir izslēgts un atvienots no strāvas.

Ar īkšķi piespiediet griešanas galvas malu, līdz tā atveras (3. attēls).

Notīriet griešanas daļas ar komplektā esošo tīrīšanas suku (4. attēls)

Notīriet izstrādājuma iekšpusi ar komplektā esošo tīrīšanas suku. (5. attēls)

Kad eļļošanas indikators sāk mirgot (5a) vai ik pēc piecām lietošanas reizēm, piliēt 2-3 pilienus mašīneļļas 6. attēlā redzamajā vietā.

Uzstādiet griešanas galviņu atpakaļ uz griezēja korpusa. Pārlicinieties, ka griešanas galvas apakšdaļa ir saskaņota ar griešanas ierīces korpusa padziļinājumu, pēc tam nospiediet griešanas galvu uz iekšu pie izstrādājuma (noklikšķiniet) (7. attēls)

Notīriet apvalku ar sausu drānu.

Jaudas nom. : 5W

Maksimālā jauda: 60W

Adaptēra barošanas avots : 220-240V ~ 50/60 Hz



Apkārtejas vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otrreizējai pārstrādei. Polietilēna maisiņus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pieņemšanas punktos. Ierīcē satur bīstamas sastāvdaļas, kas var izraisīt draudus apkārtejai videi. Elektroierīcē jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja ierīcē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pieņemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## (AR) عربي

شروط السلامة تعليمات مهمة حول سلامة الاستخدام ، يرجى القراءة بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

١- قبل استخدام المنتج ، يرجى القراءة بعناية والامتثال دائماً للإرشادات التالية. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار ناتجة عن أي سوء استخدام.

٢- المنتج يستخدم فقط في الداخل. لا تستخدم المنتج لأي غرض لا يتوافق مع تطبيقه.

٣ الجهد المطبق هو ٢٢٠-٢٤٠ فولت ~ ٥٠/٦٠ هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة ، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمأخذ طاقة واحد.

٤. يرجى توخي الحذر عند الاستخدام حول الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تدع الأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز لاستخدامه دون إشراف.

٥- تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ٨ سنوات والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز ، فقط تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم ، أو إذا تم إرشادهم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وكانوا على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا ينبغي أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ، إلا إذا كان عمرهم أكبر من ٨ سنوات ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.

٦. بعد الانتهاء من استخدام المنتج ، تذكر دائماً إزالة القابس برفق من مأخذ التيار الكهربائي الذي يمسك المنفذ بيدك. لا تسحب كابل الطاقة أبداً !!!

٧- لا تضع كابل الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أبداً. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل ضوء الشمس المباشر أو المطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة.

٨ افحص حالة كبل الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف كبل الطاقة ، يجب تحويل المنتج إلى موقع خدمة احترافي لاستبداله لتجنب المواقف الخطرة.

٩- لا تستخدم المنتج أبداً مع كبل طاقة تالف أو في حالة سقوطه أو تلفه بأي طريقة أخرى أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج المعيب بنفسك لأنه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. قم دائماً بتحويل الجهاز التالف إلى موقع خدمة احترافي لإصلاحه. لا يمكن إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة متخصصي الخدمة المعتمدين. يمكن أن يتسبب الإصلاح الذي تم بشكل غير صحيح في حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.

١٠- لا تضع المنتج على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو الموقد الغازي.

١١. لا تستخدم المنتج قريباً من المواد القابلة للاحتراق.

١٢. لا تدع السلك يتدلى على حافة العداد أو تلمس الأسطح الساخنة.

١٣. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر الطاقة دون إشراف. حتى عند انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة ، قم بإيقاف تشغيله من الشبكة ، وافصل الطاقة.

في دائرة الطاقة ، مع (RCD) ١٤. من أجل توفير حماية إضافية ، يوصى بتنصيب جهاز بقايا التيار  
تصنيف التيار المتبقي لا يزيد عن ٣٠ مللي أمبير. اتصل كهربائياً محترفاً في هذا الشأن.  
١٥- في حالة استخدام الجهاز في الحمام بعد الاستخدام ، قم بإزالة قابس الطاقة من المقبس ،  
لأن القرب من المياه يمثل خطراً ، حتى إذا تم إيقاف تشغيل الجهاز.



لا تتعامل مع محول الطاقة ويذاك مبتلتان. ١٦١7.  
١٨. قم دائماً بإغلاق الجهاز كلما تركته.

١٩. لا تترك الجهاز أو محول الطاقة في المقبس دون مراقبة عند تشغيله.

٢٠. إذا كان الجهاز يستخدم محول طاقة ، فلا تغطيه لأن ذلك قد يؤدي إلى زيادة خطيرة في درجة  
الحرارة وإلحاق الضرر بالجهاز. قم دائماً بإدخال القابس في مقبس الطاقة بالجهاز أولاً ، ثم أدخل  
محول الطاقة في مقبس الطاقة.

٢١. القواطع حادة جداً. توخ الحذر أثناء التجميع والتفكيك والتنظيف ، ولا تلمس الأجزاء المتحركة  
للشفرات أثناء تشغيل الجهاز!

٢٢. لا تشحن البطارية لأكثر من ٤٨ ساعة - فقد يتسبب ذلك في تلف لا يمكن إصلاحه.

٢٣- يجب أن تتم عملية الشحن في درجات حرارة تتراوح بين ٥ و ٣٥ درجة مئوية.

٢٤. قم بتغيير الأمشاط فقط عند إيقاف تشغيل المقص.

المنتج وصف:

الشحن قاعدة 4. الطاقة زر / السرعة زر 3. القاذف طول قطع 2. الشفرة رأس 1.  
حرج 5e. الشحن مؤشر د. 5 المتبقية البطارية سعة ج 5 السرعة مؤشر ب. 5 الزيت مؤشر LCD 5a شاشة 5.  
زيت زجاجة ب. 7 تنظيف فرشاة 7 أ. أمشاط 7. الشحن مقبس 6

البطارية شحن

هرتز 50/60 ~ فولت 220-240 الكهربائي التيار بماخذ والشاحن الشحن قاعدة أو (6) الشحن بمقبس الطاقة سلك بتوصيل قم الشحن لبدء  
والعودة أعلى إلى أسفل من الوميض في (5c) المتبقية البطارية وستبدأ (5d) الشحن مؤشر رمز سيضيء بالطاقة يعمل حامل على وضعه أو توصيله بمجرد  
التحميل لتظهر أخرى مرة

الشاحن عن الجهاز بفصل الوميض عن المتبقية الطاقة مؤشر سيتوقف بالكامل البطارية شحن بعد

RPM. 7.0k على دقيقة 180 و RPM 5.0k على دقيقة 240 حوالي التشغيل وقت يكون بالكامل مشحوناً المنتج يكون أن بعد. ساعات 3 حوالي الشحن مدة  
الشحن أثناء استخدامها يمكنك البطارية تنفذ عندما ملاحظة

(ب) 5 السرعة مؤشر (4) السرعة في التحكم زر

الدقيقة في دورة 5000-7000 متوفرة للسرعة مستويات 5: المحرك سرعة نطاق

(ب) 5 الدقيقة في دورة 500 ضبط سيتم (3) الزر على فيها تضغط مرة كل في  
(4) الطاقة زر

لتشغيله واحدة مرة أو تشغيله لإيقاف ثانيتين لمدة (4) الطاقة زر على اضغط

(أ) 5 الزيت مؤشر

طريقة باستخدام النقطه إلى النظر يرجى) الشفرة وتزييت بتنظيف لتذكيرك (أ 5) التزييت مؤشر سيطهر دقيقة 60 لمدة الوقت طوال المنتج يعمل عندما  
(التنظيف

المقص استخدام

مم 0 / 1 8 / 0 6 / 0 (2) القطع طول ضبط ذراع بتدوير المطلوب القطع طول حدد

باستخدام الشدنيب أداة تشغيل طريق عن القص أبداً. (2) الشكل) الأيمن المشط بقص وقم (1) الشكل) المشط وافصل المقص تشغيل بإيقاف قم المشط لتغيير  
بانتظام شعر أي وقص الحلاقة ماكينة تنظيف تذكر يرجى. ثابتة وبسرعة بطيء ذلك يتم أن يجب. الشعر نمو اتجاه عكس المرفق المشط

تنظيف

استخدام كل بعد نظف

وفصله المنتج تشغيل إيقاف من تأكد

(3) الشكل) تفتح حتى بلبيهاك القطع رأس حافة ادفع

(4) الشكل) المرفقة التنظيف بفرشاة القطع أجزاء نظف

(5) الشكل). المرفقة التنظيف بفرشاة للمنتج الداخلي الجزء نظف

(6) الشكل في الموضحة المساحة في الماكينة زيت من فترات 2-3 بإسقاط قم استخدامات خمسة كل أو (أ 5) الوميض في التزييت مؤشر يبدأ عندما

(انقر) المنتج إلى الداخل القطع رأس ادفع ثم المقص جسم تجويف مع القطع رأس من السفلي الجزء محاذاة من تأكد. المقص جسم إلى القطع رأس تثبيت أعد  
(7) شكل)

جافة قماش قطعة الغلاف نظف

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية  
يجب إعادة الجهاز البالي إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز  
قد تشكل المكونات تهديداً للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد  
فعليك إخراجها وإعطائها إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز



## (SL) SLOVENŠČINA

**VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA NAVODILA O VARNOSTI UPORABE PROSIMO, DA PREBERITE POZORNO IN Hranite za prihodnost**

Garancijski pogoji se razlikujejo, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte naslednja navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za kakršno koli škodo zaradi kakršne koli zlorabe.

2. Izdelek lahko uporabljate samo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za noben namen, ki ni združljiv z njegovo uporabo.

3. Veljavna napetost je 220-240V ~ 50 / 60Hz. Iz varnostnih razlogov v eno vtičnico ni primerno priključiti več naprav.

4. Bodite previdni pri uporabi okoli otrok. Otroci naj se ne igrajo z izdelkom. Otrokom ali ljudem, ki ne poznajo naprave, ne dovolite, da jo uporabljajo brez nadzora.

5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, samo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so dobili navodila o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezane z njenim delovanjem. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in se te dejavnosti izvajajo pod nadzorom.

6. Ko končate z uporabo izdelka, ne pozabite nežno odstraniti vtič iz vtičnice, ki drži vtičnico z roko. Nikoli ne vlecite napajalnega kabla !!!

7. Nikoli ne dajajte napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte atmosferskim razmeram, kot so neposredna sončna svetloba, dež itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih pogojih.

8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga je



treba zamenjati, da ga zamenjate, da se izognete nevarnim situacijam.

9. Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padel ali poškodovan na kakršen koli drug način ali če ne deluje pravilno. Izdelka z napako ne poskušajte popraviti sami, ker lahko povzroči električni udar. Poškodovano napravo vedno obrnite na strokovno servisno mesto, da jo popravite. Vsa popravila lahko opravijo samo pooblašteni serviserji. Nepravilno opravljeno popravilo lahko povzroči nevarne situacije za uporabnika.

10. Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče ali tople površine ali kuhinjske aparate, kot je električna pečica ali plinski gorilnik, ali blizu njih.

11. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini gorljivih snovi.

12. Pazite, da kabel ne visi čez rob pulta in se ne dotika vročih površin.

13. Izdelka nikoli ne puščajte priključenega na vir napajanja brez nadzora. Tudi če je uporaba za kratek čas prekinjena, jo izklopite iz omrežja in izključite napajanje.

14. Da bi zagotovili dodatno zaščito, je priporočljivo v napajalni tokokrog vgraditi napravo za odvod preostalega toka (RCD) z nazivno napetostjo največ 30 mA. V zvezi s tem se obrnite na poklicnega električarja.



15. Če napravo uporabljate v kopalnici po uporabi, odstranite vtič iz vtičnice, ker bližina vode predstavlja tveganje, tudi če je naprava izključena.

16. Pazite, da se naprava ali napajalnik ne zmočita. Če naprava pade v vodo, takoj izvlecite vtič ali napajalnik iz vtičnice. Če je naprava napajana, ne dajte rok v vodo. Pred ponovno uporabo naj usposobljeni električar pregleda napravo.

17. Z napajalnikom ne ravnajte z mokrimi rokami.

18. Napravo vedno izklopite, kadar jo odložite.

19. Naprave in napajalnika ne puščajte v vtičnici brez nadzora, ko je vklopljena.

20. Če naprava uporablja napajalnik, je ne pokrivajte, saj lahko to povzroči nevarno zvišanje temperature in škodo na napravi. Vedno najprej vtaknite vtič v vtičnico na napravi, nato pa vtič vtaknite v vtičnico.

21. Rezalniki so zelo ostri. Med sestavljanjem, razstavljanjem in čiščenjem bodite previdni. Med delovanjem naprave se ne dotikajte gibljivih delov rezil!

22. NE polnite akumulatorja več kot 48 ur - lahko povzroči nepopravljivo škodo.

23. Postopek polnjenja je treba izvesti pri temperaturah med 5 in 35 stopinjami Celzija.

24. Glavnike zamenjajte samo, ko je strižnik izključen.

#### OPIS IZDELKA:

- |                         |                             |                                    |                                    |
|-------------------------|-----------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Glava rezila         | 2. Izpustna dolžina rezanja | 3. Gumb za hitrost / gumb za vklop | 4. Osnova za polnjenje             |
| 5. LCD zaslon           | 5a. Kazalnik olja           | 5b. Kazalnik hitrosti              | 5c. Preostala zmogljivost baterije |
| 5d. Indikator polnjenja | 5e. Breme                   | 6 Polnilna vtičnica                | 7. Glavniki                        |
| 7a. Čopič za čiščenje   | 7b. Steklenica za olje      |                                    |                                    |

#### POLNJENJE BATERIJE:

Za začetek polnjenja priključite napajalni kabel v polnilno vtičnico (6) ali polnilno osnovo, polnilnik pa v električno vtičnico 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Ko ga priključite na električno stojalo, zasveti ikona indikatorja polnjenja (5d), preostala baterija (5c) pa začne utripati od spodaj navzgor in nazaj ter kaže naložena.

Ko se baterija popolnoma napolni, indikator preostalega napajanja neha utripati in napravo izključite iz polnilnika. Čas polnjenja je približno 3 ure. Potem je izdelek popolnoma napolnjen, čas delovanja je približno 240 minut pri 5,0 k / min in 180 minut pri 7,0 k / min.

Opomba: Ko se baterija skoraj izprazni, jo lahko uporabljate med polnjenjem.

GUMB ZA KRMLJENJE HITROSTI (4) Kazalnik hitrosti (5b)

Razpon hitrosti motorja: na voljo so 5-stopenjske stopnje 5000-7000 vrt / min

Vsakič, ko pritisnete gumb (3), nastavi 500 vrtljajev na minuto (5b)

GUMB ZA NAPAJANJE (4)

Pritisnite gumb za vklop (4) za 2 sekundi, da ga izklopite ali enkrat, da ga vklopite.

#### INDICIJA O OLJU (5a)

Ko izdelek deluje ves čas 60 minut, se prikaže indikator olja (5a), ki vas opozori, da rezilo očistite in naoljite (glejte točko pri načinu čiščenja).

#### UPORABA ČEPALA

Izberite želeno dolžino reza z obračanjem ročice za nastavev dolžine reza (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Če želite zamenjati glavnik, stroj izklopite, odstranite glavnik (slika 1) in sponko na desni strani (slika 2). Začnite z rezanjem tako, da trimer zažene s pritrditvijo glavnika v smeri rasti dlak. To je treba storiti počasi in z enakomerno hitrostjo. Prosimo, ne pozabite redno čistiti trimerja in rezalne glave vseh las

#### ČIŠČENJE

Po vsaki uporabi očistite.

Prepričajte se, da je izdelek izklopljen in odklopljen.

S palcem potisnite rob rezalne glave, dokler se ne odpre (slika 3)

Očistite rezalne dele s priloženo čistilno krtačo (slika 4)

S priloženo čistilno krtačo očistite notranjost izdelka. (slika 5)

Ko indikator olja začne utripati (5a) ali vsakih pet uporab, spustite 2-3 kapljice strojnega olja v prostor, prikazan na sliki 6.

Ponovno namestite rezalno glavo nazaj na telo strižnika. Prepričajte se, da je dno rezalne glave poravnano z vdolbino telesa rezalnika, nato potisnite rezalno glavo navznoter do izdelka (klik) (slika 7)

Ohišje očistite s suho krpo.

#### TEHNIČNE INFORMACIJE

Moč Nom.: 5W

Največja moč: 60W

Napajanje adapterja: 220-240V ~ 50/60 Hz



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriščenost. Če naprava vsebuje baterijo, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladiščenja.

(MK) Македонски

#### УСЛОВИ ЗА Безбедност

Гарантните услови се различни, доколку уредот се користи за комерцијална намена.

1. Пред употреба na производот, прочитајте внимателно и секогаш почитувајте ги следниве упатstva. Производителот не е одговорен за каква било штета поради каква било злоупотреба.
2. Производот треба да се користи само во затворено. Не користете го производот за каква било цел што не е компатибилна со неговата примена.
3. Применливиот напон е 220-240V ~ 50 / 60Hz. Од безбедносni причини не е соодветно да поврзете повеќе уреди со еден штекер.
4. Бидете претпазливи кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си

играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не го знаат уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЕ: Овој уред може да го користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство или знаење за уредот, само под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или ако им било укажано за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистење и одржување на уредот не треба да го вршат деца, освен ако тие се над 8-годишна возраст и овие активности се вршат под надзор.

6. Откако ќе завршите со користењето на производот, секогаш запомнете нежно да го извадите приклучокот од штекерот што го држи штекерот со рака. Никогаш не го повлекувајте кабелот за напојување !!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови, како што се директна сончева светлина или дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.

8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Доколку е оштетен кабелот за напојување, производот треба да се сврти на професионална локација за сервисирање за да се замени за да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување или ако е паднат или оштетен на кој било друг начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите дефектираниот производ бидејќи може да доведе до електричен удар. Секогаш свртете го оштетениот уред на професионална локација за сервисирање за да го поправите. Сите поправки можат да ги вршат само овластени сервисери. Поправката што е направена погрешно може да предизвика опасни ситуации за корисникот.

10. Никогаш не ставајте го производот на или близу до топлите или топли површини или кујнските апарати, како електрична печка или горилник за гас.

11. Никогаш не користете го производот близу до запаливи.

12. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на шалтерот или да допира жешки површини.

13. Никогаш не го оставајте производот поврзан со изворот на напојување без надзор. Дури и кога употребата е прекината за кратко време, исклучете ја од мрежата, исклучете ја струјата.

14. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за струја на остатоци (RCD) во струјното коло, со рејтинг на преостаната струја не повеќе од 30 mA. Контактирајте професионален електричар во ова прашање.

15. Ако го користите уредот во бања по употреба, извадете го приклучокот за струја од штекерот,

бидејќи близина на вода претставува ризик, дури и ако уредот е исклучен.

16. Не дозволувајте уредот или адаптерот за напојување да се навлажни. Ако



уредот падне во вода, веднаш извадете го приклучокот за напојување или адаптерот за напојување од штекерот. Ако уредот се напојува, не ставајте ги рацете во водата. Уредот нека го провери квалификуван електричар пред да го користите повторно.

17. Не ракувајте со адаптерот за напојување со влажни раце.

18. Секогаш исклучувајте го уредот секогаш кога ќе го спуштите.

19. Не оставајте го уредот или адаптерот за напојување во приклучокот без надзор кога е вклучен.

20. Ако уредот користи адаптер за напојување, не го покривајте бидејќи тоа може да доведе до опасно зголемување на температурата и оштетување на уредот.

Секогаш прво ставајте го приклучокот во штекерот на уредот и потоа вметнете го адаптерот за напојување во штекерот за напојување.

21. Секачите се многу остри. Бидете претпазливи при склопување, расклопување и чистење. Не допирајте ги подвижните делови на сечилата додека уредот работи!

22. НЕ ПОЛНУВАЈТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА ПОВЕЕ ОД 48 ЧАСА - може да предизвика непоправлива штета.

23. Процесот на полнење треба да се изврши на температура помеѓу 5 и 35 степени Целзиусови.

24. Променете ги чешлите само кога машината за сечење е исклучена.

#### ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ:

- |                                        |                                       |                                          |
|----------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Глава на ножот                      | 2. Оставач на должината на сечењето   | 3. Копче за брзина / Копче за напојување |
| 4. Основа на полнење                   | 5. ЛЦД-дисплеј 5a. Индикатор за масло | 5b. Индикатор за брзина                  |
| 5b. Преостанат капацитет на батеријата |                                       | 5d. Индикатор за полнење                 |
| 5e. Товар                              | 6 штекер за полнење                   | 7. чешли                                 |
| 7a. Четка за чистење                   | 7b. Шише со масло                     |                                          |

#### ПОЛНУВАЕ НА БАТЕРИЈАТА:

За да започнете со полнење, приклучете го кабелот за напојување во штекерот за полнење (6) или основата за полнење, а полначот во штекер од мрежата 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Откако ќе се вклучите или ставите напоен држач, иконата за индикаторот за полнење (5d) ќе светне и преостанатата батерија (5b) ќе започне да трепка од дното кон врвот и повторно назад покажувајќи ја наполнетата.

Откако батеријата е целосно наполнета, преостанатиот индикатор за напојување ќе престане да трепка, исклучете го уредот од полначот.

Времето на полнење е околу 3 часа. После тоа производот е целосно наполнет, времето на траење е околу 240 минути на 5,0к вртежи во минута и 180 минути на 7,0к вртежи во минута.

Белешка: Кога ќе остане без батерија, можете да го користите при полнење.

Копче за контрола на брзината (4) Индикатор за брзина (5b)

Опсег на брзина на моторот: 5-брзински нивоа се достапни 5000-7000 вртежи во минута

Секој пат кога ќе го притиснете копчето (3), тој ќе прилагоди 500 вртежи во минута (5b)

Копче за напојување (4)

Притиснете го копчето за напојување (4) 2 секунди за да го исклучите или еднаш за да го вклучите.

#### ИНДИКАЦИЈА НА НАФРЕЕ (5a)

Кога производот работи цело време 60 минути, индикаторот за подмачкување (5a) ќе се појави за да ве потсети да го исчистите и да го замачкате ножот (погледнете точка со методот на чистење).

#### КОРИСТЕЕ НА Клипер

Изберете ја саканата должина на сечење со вртење на рачката за прилагодување на должината на сечењето (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

За да го смените чешелот, исклучете го клипер, одвртете го чешел (сл. 1) и клипнете на десната (сл. 2). Започнете со сечење со водење на машината со додаток на чешел наспроти насоката на раст на косата. Ова треба да се направи полека и со стабилна брзина. Ве молиме запомнете редовно да ги чистите машината и сечечката глава од која било коса

## ЧИСТЕЕ

Исчистете по секоја употреба.

Проверете дали производот е исклучен и исклучен од струја.

Туркајте го работ на главата за сечење со палецот, сè додека не се отвори (слика 3)

Исчистете ги деловите за сечење со испорачаната четка за чистење (сл. 4)

Исчистете ја внатрешноста на производот со испорачаната четка за чистење. (сл. 5)

Кога индикаторот за подмачкување ќе почне да трепка (5a) или на секои пет употреби, испуштете 2-3 капки масло од машината во просторот прикажан на сл. 6

Повторно инсталирајте ја главата за сечење назад во телото на машината. Осигурете се дека долниот дел од главата за сечење е усогласен со вдлабнатината на телото за сечење, а потоа турнете ја главата за сечење кон производот (кликнете) (слика 7)

Исчистете ја обвивката со сува крпа.

## ТЕХНИЧКА ИНФОРМАЦИЈА

Номинална моќност: 5W

Максимална моќност: 60W

Адаптер Напојување: 220-240V ~ 50/60 Hz



Се грижime за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во контејнер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината. Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување. Доколку во уредот има батерии, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

## (BS) BOSANSKI

### BEZBEDNOSNI USLOVI VAŽNA UPUTSTVA O BEZBEDNOSTI UPOTREBE MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I DRŽITE U BUDUĆOJ REFERENCI

Uvjeti garancije se razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu bilo kakvom zlouporabom.

2. Proizvod se koristi samo u zatvorenom prostoru. Ne koristite proizvod u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna sa njegovom primenom.


3. Primjenjivi napon je 220-240V ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno priključiti više uređaja u jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom.

Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.

5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti, ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni o sigurnoj upotrebi uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju vršiti djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se ove aktivnosti obavljaju pod nadzorom.

6. Nakon što završite s upotrebom proizvoda, uvijek ne zaboravite da rukom pažljivo

- izvadite utikač iz utičnice koja drži utičnicu. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!
7. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravno sunčevo svjetlo ili kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.
8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba preusmjeriti na mjesto profesionalnog servisa kako bi se izbjegle opasne situacije.
9. Nikada nemojte koristiti proizvod sa oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni serviseri. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.
10. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.
11. Nikada nemojte koristiti proizvod blizu zapaljivih sastojaka.
12. Ne dopustite da kabel visi preko ivice brojača ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kada je upotreba na kratko prekidana, isključite je s mreže i isključite napajanje.
14. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se instaliranje uređaja zaostale struje (RCD) u krug napajanja, sa nominalnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. Po ovom pitanju obratite se profesionalnom električaru.
-  15. Ako koristite uređaj u kupaonici nakon upotrebe, izvucite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i ako je uređaj isključen.
16. Ne dopustite da se uređaj ili adapter napajaju. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač za struju ili adapter za napajanje iz utičnice. Ako se uređaj napaja, ne stavljajte ruke u vodu. Neka uređaj pre pregleda kvalifikovani električar, pre nego što ga ponovo upotrebite.
17. Nemojte rukovati ispravljačem vlažnih ruku mokrim rukama.
18. Uvijek isključite uređaj kad god ga odložite.
19. Ne ostavljajte uređaj ili adapter za napajanje u utičnici bez nadzora kada su uključeni.
20. Ako uređaj koristi adapter za napajanje, nemojte ga pokriti, jer bi to moglo dovesti do opasnog povećanja temperature i oštećenja uređaja. Uvijek prvo utaknite utikač u utičnicu na uređaju, a zatim umetnite adapter u utičnicu.
21. Sekači su vrlo oštri. Budite oprezni tokom montaže, rastavljanja i čišćenja. Ne dodirujte pokretne dijelove lopatica dok uređaj radi!
22. NE PUNJAVAJTE BATERIJU DALJE OD 48 SATA - može prouzročiti nepopravljivu štetu.
23. Proces punjenja treba izvoditi na temperaturama između 5 i 35 stepeni Celzijusa.
24. Češlje mijenjajte samo kad je mašinka isključena.

## OPIS PROIZVODA:

- |                             |                              |                                         |                                  |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Glava sečiva             | 2. Poluga za rezanje duljine | 3. Tipka za brzinu / tipka za napajanje | 4. Baza za punjenje              |
| 5. LCD zaslon               | 5a. Pokazatelj ulja          | 5b. Pokazatelj brzine                   | 5c. Preostali kapacitet baterije |
| 5d. Pokazatelj napunjenosti |                              | 5e. Teret                               | 6. Utičnica za punjenje          |
| 7. Češljevi                 | 7a. Četka za čišćenje        | 7b. Boca za ulje                        |                                  |

## PUNJENJE BATERIJE:

Za početak punjenja priključite kabel za napajanje u utičnicu za punjenje (6) ili u bazu za punjenje, a punjač u mrežnu utičnicu 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Jednom kad ga priključite ili stavite na napajano postolje, zasvijetlit će ikona indikatora punjenja (5d), a preostala baterija (5c) će početi treptati odozdo prema gore i natrag, pokazujući napunjeno.

Nakon što se baterija potpuno napuni, indikator preostale snage prestat će treptati iskopčajte uređaj iz punjača.

Vrijeme punjenja je oko 3 sata. Nakon toga se proizvod potpuno napuni, vrijeme rada je oko 240 minuta na 5,0 k / min i 180 minuta na 7,0 k / min.

Napomena: Kad se baterija isprazni, možete je koristiti tijekom punjenja.

GUMB ZA UPRAVLJANJE BRZINOM (4) Pokazivač brzine (5b)

Raspon brzine motora: dostupni su nivoi od 5 brzina 5000-7000 o / min

Svaki put kad pritisnete tipku (3), podesit će 500 o / min (5b)

GUMB ZA NAPAJANJE (4)

Pritisnite tipku za napajanje (4) dvije sekunde da biste je isključili ili jednom da biste je uključili.

## INDIKACIJA ULJA (5a)

Kada proizvod radi cijelo vrijeme 60 minuta, pojavit će se indikator podmazivanja (5a) koji će vas podsjetiti da očistite i podmažete oštricu (pogledajte točku načina čišćenja).

## KORIŠĆENJE KLIPERA

Odaberite željenu duljinu rezanja okretanjem poluge za podešavanje duljine rezanja (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Da biste promijenili češalj, isključite mašinu, otkočite češalj (slika 1) i zakopčajte desnu (slika 2). Započnite sa rezanjem trim trimerom s pričvršćivanjem češlja u smjeru rasta dlake. To treba raditi polako i stalnom brzinom. Molimo pripazite da redovito čistite trimer i glavu za rezanje bilo koje kose

## ČIŠĆENJE

Očistite nakon svake upotrebe.

Provjerite je li proizvod isključen i iskopčan.

Gurajte palcem rub rezne glave dok se ne otvori (slika 3)

Očistite dijelove za rezanje isporučenom četkom za čišćenje (slika 4)

Očistite unutrašnjost proizvoda isporučenom četkom za čišćenje. (sl.5)

Kada indikator podmazivanja počne treptati (5a) ili na svakih pet upotreba, ispuštite 2-3 kapi mašinskog ulja u prostor prikazan na sl. 6

Vratite glavu za rezanje natrag na tijelo škare. Obavezno poravnajte dno glave za rezanje s udubljenjem tijela klipera, a zatim gurnite glavu za rezanje prema unutra prema proizvodu (kliknite) (slika 7)

Očistite kućište suvom krpom.

## TEHNIČKE INFORMACIJE

Nazivna snaga: 5W

Maksimalna snaga: 60W

Adapter Napajanje: 220-240V ~ 50/60 Hz



**Brinuci za okoliš.** Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i korištenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi odvojeno predati na deponiju. **Uređaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!**

## BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS UTASÍTÁSOK A FELHASZNÁLÁS BIZTONSÁGÁRA KÉRJÜK, OLVASSA EL ÓVATOSAN ÉS TARTSA A JÖVŐBENI REFERENCIÁT


A garanciális feltételek eltérőek, ha az eszközt kereskedelmi célokra használják.

1. A termék használata előtt olvassa el figyelmesen, és mindig tartsa be az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
2. A terméket csak beltérben szabad használni. Ne használja a terméket olyan célra, amely nem kompatibilis az alkalmazásával.
3. Az alkalmazható feszültség 220-240V ~ 50 / 60Hz. Biztonsági okokból nem megfelelő több eszközt egyetlen konnektorhoz csatlakoztatni.
4. Kérjük, legyen óvatos, ha gyermekeket használ. Ne hagyja, hogy a gyerekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy olyan emberek, akik nem ismerik a készüléket, felügyelet nélkül használhassák.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt az eszközt 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, vagy az eszköz tapasztalata vagy ismerete nélkül használhatják csak a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a működésével járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását csak gyermekek végezhetik, kivéve, ha 8 évnél idősebbek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
6. Miután befejezte a termék használatát, ne felejtse el finoman húzni a csatlakozót a konnektorból tartó kézzel. Soha ne húzza a tápkábelt !!!
7. Soha ne helyezze a vízbe a tápkábelt, a csatlakozót vagy az egész eszközt. Soha ne tegye ki a terméket olyan légköri viszonyoknak, mint a közvetlen napfény vagy az eső, stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között.
8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a terméket szakszervizbe kell vinni, és cserélni ki.
9. Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel, vagy ha más módon esett le vagy sérült, vagy ha nem megfelelően működik. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a hibás terméket, mert áramütést okozhat. A javítás érdekében mindig tegye a sérült készüléket szakszervizbe. Minden javítást csak erre felhatalmazott szervizszakember végezhet. A helytelenül végrehajtott javítás veszélyes helyzeteket okozhat a felhasználó számára.
10. Soha ne tegye a terméket forró vagy meleg felületekre, vagy olyan konyhai eszközökre, mint az elektromos sütő vagy gázégő, vagy azok közelébe.
11. Soha ne használja a terméket éghető anyagok közelében.
12. Ne hagyja, hogy a kábel lógjon a pult szélén, és ne érintse meg a forró felületeket.



13. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a terméket az áramforráshoz csatlakoztatva. Még akkor is, ha a használat rövid ideig megszakad, kapcsolja ki a hálózatról, húzza ki a tápfeszültséget.

14. A kiegészítő védelem érdekében ajánlatos a maradékáram-eszközt (RCD) a főáramkörbe telepíteni, amelynek maradékáram-értéke legfeljebb 30 mA. Vegye fel a kapcsolatot szakemberrel.

 15. Ha a készüléket használat után a fürdőszobában használja, húzza ki a hálózati csatlakozót az aljzatból, mert a víz közelsége még akkor is kockázatot jelent, ha a készülék ki van kapcsolva.

16. Ne hagyja, hogy a készülék vagy a hálózati adapter nedves legyen. Ha a készülék vízbe esik, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót vagy a hálózati adaptert az aljzatból. Ha a készülék áramellátást kap, ne tegye a kezét a vízbe. Az újbóli használat előtt ellenőrizze a készüléket szakképzett villanszerelőnél.

17. Ne kezelje nedves kézzel a hálózati adaptert.

18. A készüléket mindig kapcsolja ki, amikor leteszi.

19. Ne hagyja a készüléket vagy a hálózati adaptert felügyelet nélkül, ha be van kapcsolva.

20. Ha a készülék hálózati adaptert használ, ne takarja le, mert ez veszélyes hőmérsékletemelkedéshez és a készülék károsodásához vezethet. Először mindig dugja be a csatlakozót a készülék hálózati aljzatába, majd helyezze a hálózati adaptert az aljzatba.

21. A vágók nagyon élesek. Óvatosan járjon el az összeszerelés, a szétszerelés és a tisztítás során. Ne érjen a pengék mozgó részeihez, amíg a készülék működik!

22. **NE TÖLTSE AZ AKKUMULÁTORAT 48 ÓRÁT meghaladó ideig** - ez helyrehozhatatlan károkat okozhat.

23. A töltési folyamatot 5 és 35 Celsius fok közötti hőmérsékleten kell végrehajtani.

24. Csak akkor cserélje a fésűket, ha a nyírógép ki van kapcsolva.

#### TERMÉKLEÍRÁS:

1. Pengéfej	2. Vágási hosszúság váltó	3. Sebességgomb / bekapcsológomb	4. Töltőalap
5. LCD kijelző	5a. Olajjelző	5b. Sebességjelző	
5c. Akkumulátor fennmaradó kapacitása		5d. töltéssjelző	5e. Teher
6 Töltőaljzat	7. Fésűk	7a. Tisztító kefe	7b. Olajpalack

#### AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE:

A töltés megkezdéséhez dugja a tápkábelt a töltőaljzatba (6) vagy a töltőaljzathoz, a töltőt pedig a 220-240V ~ 50 / 60Hz hálózati aljzatba.

A tápfeszültség alá helyezett tápegység csatlakoztatása vagy felhelyezése után a töltéssjelző ikon (5d) kigyullad, és a fennmaradó akkumulátor (5c) alulról felfelé és hátul villogni kezd, ismét a feltöltött elemet mutatva.

Miután az akkumulátor teljesen feltöltődött, a fennmaradó áramjelző villogása megszűnik, húzza ki a készüléket a töltőből.

A töltési idő körülbelül 3 óra. Ezt követően a termék teljesen fel van töltve, a futási idő kb. 240 perc 5,0 k / perc sebességgel és 180 perc 7,0 k / perc sebességgel.

Megjegyzés: Ha lemerül az akkumulátor, töltés közben is használhatja.

SEBESSÉG VEZÉRLŐ GOMB (4) Sebességjelző (5b)

Motor fordulatszám-tartomány: 5 fokozatú szintek 5000-7000 / perc áll rendelkezésre  
Minden alkalommal, amikor megnyomja a gombot (3), az 500 fordulat / perc értéket (5b) állít be  
BEKAPCSOLÓ GOMB (4)  
Nyomja meg a bekapcsológombot (4) 2 másodpercig a kikapcsoláshoz, vagy egyszer a bekapcsoláshoz.

### OLAJJELZÉS (5a)

Amikor a termék 60 percig folyamatosan működik, megjelenik az olajozás jelzője (5a), amely emlékezteti Önt a penge tisztítására és olajozására (kérjük, nézze meg a tisztítási módszerrel).

### A CLIPPER HASZNÁLATA

Válassza ki a kívánt vágási hosszúságot a vágási hossz beállító kar (2) elforgatásával: 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

A fésű cseréjéhez kapcsolja ki a vágógépet, húzza ki a fésű (1. ábra) és a jobb oldali (2. ábra) kapcsát. Kezdje el a vágást úgy, hogy a fésűvel ellátott trimmert a szőr növekedésének irányába futtatja. Ezt lassan és egyenletes sebességgel kell megtenni. Ne felejtse el rendszeresen megtisztítani a nyírót és a vágófejet minden szortól

### TISZTÍTÁS

Minden használat után tisztítsa meg.

Győződjön meg arról, hogy a termék ki van kapcsolva és kihúzva az áramforrásból.

Húzza hüvelykujjával a vágófej szélét, amíg az ki nem nyílik (3. ábra)

Tisztítsa meg a vágó alkatrészeket a mellékelt tisztítókefével (4. ábra)

Tisztítsa meg a termék belsejét a mellékelt tisztítókefével. (5. ábra)

Amikor az olajozás jelzője villogni kezd (5a), vagy minden ötödik alkalommal, engedjen 2-3 csepp gépolajat a 6. ábrán látható helyre.

Helyezze vissza a vágófejet a nyírógép testébe. Győződjön meg arról, hogy a vágófej alja illeszkedik a vágófej mélyedéséhez, majd nyomja befelé a vágófejet a termékhez (kattanás) (7. ábra)

Tisztítsa meg a burkolatot száraz ruhával.

### TECHNIKAI INFORMÁCIÓ

Teljesítmény névleges: 5W

Maximális teljesítmény: 60W

Adapter tápegység: 220-240V ~ 50/60 Hz



Törődünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladéokra. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a műanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő tároló pontjához, mert a gépben levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a felhasználását. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakeladni külön tároló pontjához.

(FI) SUOMI

## TURVALLISUUSOLOSUHTEET TÄRKEITÄ KÄYTTÖTURVALLISUUSOHJEITA LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ TULEVAISEKSI

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Lue ennen tuotteen käyttöä huolellisesti ja noudata aina seuraavia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa väärinkäytöstä johtuvista vahingoista.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta mihinkään tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen sovelluksen kanssa.
3. sovellettava jännite on 220-240V ~ 50 / 60Hz. Turvallisuussyistä ei ole asianmukaista liittää useita laitteita yhteen pistorasiaan.
4. Ole varovainen käyttäessäsi lapsia. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai muiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä ilman valvontaa.
5. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai

tietoa laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat tietoisia laitteen toimintaan liittyvistä vaaroista. Lasten ei tule leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja nämä toimet suoritetaan valvonnassa.

6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina poistaa pistoke varovasti pistorasiasta pitämällä pistorasiaa kädelläsi. Älä koskaan vedä virtajohtoa !!!  
Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta ilmasto-olosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle tai sateelle. Älä koskaan käytä tuotetta kosteissa olosuhteissa.

8. Tarkista virtakaapelin kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, tuote on käännettävä ammattimaiselle huoltopaikalle vaihdettavaksi vaarallisten tilanteiden välttämiseksi.

9. Älä koskaan käytä tuotetta vahingoittuneen virtajohdon kanssa tai jos se putosi tai vahingoittui millään muulla tavalla tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata viallista tuotetta itse, koska se voi aiheuttaa sähköiskun. Korjaa vaurioitunut laite aina ammattitaitoiseen huoltoon. Vain valtuutetut huoltoammattilaiset voivat tehdä kaikki korjaukset. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vaarallisia tilanteita.


10. Älä koskaan laita tuotetta kuumien tai lämpimien pintojen tai keittiövälineiden, kuten sähköuunin tai kaasupolttimen, päälle tai lähelle.

11. Älä koskaan käytä tuotetta lähellä palavia aineita.

12. Älä anna johdon roikkua tiskin reunan yli tai kosketa kuumia pintoja.

13. Älä koskaan jätä tuotetta virtalähteeseen kytkettynä ilman valvontaa. Vaikka käyttö keskeytyisi lyhyeksi ajaksi, katkaise virta verkosta ja irrota virta.

14. Lisäsuojan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa virtapiiriin vikavirtasuojalaite (RCD), jonka vikavirta on enintään 30 mA. Ota yhteyttä ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

 15. Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa käytön jälkeen, irrota virtapistoke pistorasiasta, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaraa, vaikka laite olisi sammutettu.

16. Älä anna laitteen tai virtalähteen kastua. Jos laite putoaa veteen, irrota virtajohto tai verkkolaite välittömästi pistorasiasta. Jos laite saa virtaa, älä laita käsiä veteen. Anna pätevän sähköasentajan tarkistaa laite ennen sen käyttöä.

17. Älä käsittele verkkolaitetta märillä käsillä.

18. Sammuta laite aina, kun laitat sen alas.

19. Älä jätä laitetta tai virtalähdettä pistorasiaan ilman valvontaa, kun se kytketään päälle.

20. Jos laite käyttää verkkolaitetta, älä peitä sitä, koska se voi johtaa vaaralliseen lämpötilan nousuun ja laitteen vahingoittumiseen. Työnnä aina pistoke ensin laitteen virtapistorasiaan ja sitten virtalähde pistorasiaan.

21. Leikkurit ovat erittäin teräviä. Ole varovainen asennuksen, purkamisen ja puhdistamisen aikana. Älä koske terien liikkuviin osiin laitteen ollessa toiminnassa!

22. ÄLÄ lataa akkua yli 48 tunnissa - se voi aiheuttaa korjaamatonta vahinkoa.

23. Latausprosessi tulisi suorittaa lämpötiloissa 5-35 celsiusastetta.

## 24. Vaihda kammat vain, kun leikkuri on kytketty pois päältä.

### TUOTTEEN KUVAUS:

1. Terän pää	2. Leikkauspituuden siirtäjä	3. Nopeuspainike / virtapainike	4. Latausalusta
5. LCD-näyttö	5a. Öljyn osoitin	5b. Nopeuden ilmaisin	5c. Akun jäljellä oleva kapasiteetti
5d. Latauksen ilmaisin	5e. Taakka	6 Latauspistoke	7. Kampa
7a. Puhdistusharja	7b. Öljypullo		

### AKUN LATAAMINEN:

Aloita lataaminen kytkemällä virtajohto latauspistorasiaan (6) tai latausalustaan ja laturi 220–240 V ~ 50/60 Hz: n pistorasiaan.

Kun pistoke on kytketty tai laitettu virtalähteeseen, latauksen osoitinkuvake (5d) syttyy ja jäljellä oleva akku (5c) alkaa vilkkua alhaalta ylöspäin ja takaisin ladattua.

Kun akku on ladattu täyteen, jäljellä oleva virran merkkivalo lakkaa vilkkumasta, irrota laite laturista.

Latausaika on noin 3 tuntia. Sen jälkeen tuote on ladattu täyteen, käyttöaika on noin 240 minuuttia 5,0 k / min ja 180 minuuttia 7,0 k / min.

Huomaa: Kun akun varaus on loppumassa, voit käyttää sitä latauksen aikana.

NOPEUDEN SÄÄTÖNUPPI (4) Nopeuden osoitin (5b)

Mootorin nopeusalue: 5-nopeuksisia tasoja on saatavana 5000-7000 r / min

Joka kerta kun painat painiketta (3), se säätää 500 kierrosta minuutissa (5b)

VIRTAPAINIKE (4)

Sammuta virta painamalla virtapainiketta (4) 2 sekunnin ajan tai kytke virta uudelleen kerran.

### ÖLJYMISEN OHJE (5a)

Kun tuote toimii koko ajan 60 minuutin ajan, öljyilmaisain (5a) ilmestyy muistuttamaan sinua puhdistamaan ja öljyttämään terä (katso puhdistusmenetelmää).

### LEIKKURIN KÄYTTÖ

Valitse haluamasi leikkuupituus kääntämällä leikkuupituuden säätövipua (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Vaihda kampa kääntämällä leikkuri pois päältä, irrota kampa (kuva 1) ja pidike oikealla (kuva 2). Aloita leikkaaminen ajamalla trimmeriä kampaosalla hiusten kasvun suuntaan. Tämä tulisi tehdä hitaasti ja tasaisella nopeudella. Muista puhdistaa trimmeri ja leikkuupää säännöllisesti kaikista hiuksista

### PUHDISTUS

Puhdista jokaisen käytön jälkeen.

Varmista, että tuotteesta on katkaistu virta ja virtajohto.

Työnnä leikkuupään reunaa peukalolla, kunnes se avautuu (kuva 3)

Puhdista leikkausosat mukana toimitetulla puhdistusharjalla (kuva 4)

Puhdista tuotteen sisäosa mukana toimitetulla puhdistusharjalla. (kuva 5)

Kun öljyilmaisain alkaa vilkkua (5a) tai joka viides käyttökerta, pudota 2-3 tippaa koneöljyä kuvan 6 osoittamaan tilaan

Asenna leikkuupää takaisin leikkurin runkoon. Varmista, että leikkuupään alaosa on linjassa leikkurin rungon syvennyksen kanssa, ja työnnä sitten leikkuupää sisäänpäin tuotteeseen (napsauta) (kuva 7)

Puhdista kotelo kuivalla liinalla.

### TEKNINEN INFORMAATIO

Tehon nimellisarvo: 5 W

Suurin teho: 60W

Sovitin Virtalähde: 220-240V ~ 50/60 Hz



Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pähvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikierrätykseen. Polyeteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätysastiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa siten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteeseen.

VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE  
De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat voor commerciële doeleinden wordt gebruikt.

1. Voordat u het product gebruikt, dient u deze zorgvuldig te lezen en altijd de volgende instructies te volgen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor enige schade als gevolg van misbruik.

2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor enig doel dat niet compatibel is met de toepassing.

3. het toepasselijke voltage is 220-240V ~ 50 / 60Hz. Om veiligheidsredenen is het niet gepast om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.

4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Laat kinderen of mensen die het apparaat niet kennen, het niet zonder toezicht gebruiken.

WAARSCHUWING: Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, alleen onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als ze zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan de bediening ervan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.

6. Nadat u klaar bent met het gebruik van het product, vergeet dan niet om de stekker voorzichtig uit het stopcontact te halen en het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek nooit aan de voedingskabel !!!

7. leg nooit de stroomkabel, de stekker of het hele apparaat in het water. Stel het product nooit bloot aan atmosferische omstandigheden, zoals direct zonlicht of regen, enz.

Gebruik het product nooit in vochtige omstandigheden.

8. Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel. Als de voedingskabel is beschadigd, moet het product naar een professionele servicelocatie worden gestuurd om te worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer of als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd of als het niet correct werkt. Probeer het defecte product niet zelf te repareren, omdat dit tot elektrische schokken kan leiden. Breng het beschadigde apparaat altijd naar een professionele servicelocatie om het te laten repareren. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde serviceprofessionals. De onjuist uitgevoerde reparatie kan voor de gebruiker gevaarlijke situaties opleveren.

10. Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of


keukenapparatuur zoals de elektrische oven of gasbrander.

11. Gebruik het product nooit in de buurt van brandbare stoffen.

12. Laat het snoer niet over de rand van het aanrecht hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.

13. Laat het product nooit zonder toezicht aangesloten op de stroombron. Schakel het apparaat uit, zelfs als het gebruik voor korte tijd wordt onderbroken, en haal de stekker uit het stopcontact.

14. Om extra bescherming te bieden, wordt aanbevolen om een reststroomapparaat (RCD) in het stroomcircuit te installeren met een reststroom van niet meer dan 30 mA. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.

 15. Als u het apparaat na gebruik in de badkamer gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact, omdat de nabijheid van water een risico vormt, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

16. Laat het apparaat of de voedingsadapter niet nat worden. Als het apparaat in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker of de stroomadapter uit het stopcontact. Steek uw handen niet in het water als het apparaat van stroom wordt voorzien. Laat het apparaat controleren door een gekwalificeerde elektricien voordat u het opnieuw gebruikt.

17. Raak de voedingsadapter niet met natte handen aan.

18. Schakel het apparaat altijd uit als u het neerlegt.

19. Laat het apparaat of de stroomadapter niet onbeheerd in het stopcontact zitten als het is ingeschakeld.

20. Als het apparaat een stroomadapter gebruikt, dek deze dan niet af, aangezien dit kan leiden tot een gevaarlijke temperatuurstijging en schade aan het apparaat. Steek altijd eerst de stekker in het stopcontact van het apparaat en daarna de stroomadapter in het stopcontact.

21. De messen zijn erg scherp. Wees voorzichtig bij montage, demontage en reiniging. Raak de bewegende delen van de messen niet aan terwijl het apparaat in werking is!

22. LAAD DE BATTERIJ NIET LANGER DAN 48 UUR OP - dit kan onherstelbare schade veroorzaken.

23. Het laadproces moet worden uitgevoerd bij temperaturen tussen 5 en 35 graden Celsius.

24. Vervang de kammen alleen als de tondeuse is uitgeschakeld.

#### PRODUCT BESCHRIJVING:

- |                       |                                |                                   |                                   |
|-----------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Meskop             | 2. Verlengstuk voor snijlengte | 3. Snelheidsknop / aan / uit-knop | 4. Oplaadstation                  |
| 5. LCD-scherm         | 5a. Olie-indicator             | 5b. Snelheidsindicator            | 5c. Resterende batterijcapaciteit |
| 5d. Oplaadindicator   | 5e. Last                       | 6. Opladaansluiting               | 7. Kammen                         |
| 7a. Reinigingsborstel | 7b. Olie fles                  |                                   |                                   |

#### DE BATTERIJ OPLADEN:

Om te beginnen met opladen, steekt u het netsnoer in de oplaadaansluiting (6) of het oplaadstation en de oplader in een 220-240V ~ 50 / 60Hz stopcontact.

Zodra de stekker in het stopcontact zit of op een elektrische standaard is geplaatst, gaat het oplaadindicatorpictogram (5d) branden en

begint de resterende batterij (5c) van onder naar boven te knippen en weer terug en toont het geladen.

Nadat de batterij volledig is opgeladen, stopt de indicator voor het resterende vermogen met knippen, koppel het apparaat los van de oplader.

De oplaadtijd is ongeveer 3 uur. Daarna is het product volledig opgeladen, de looptijd is ongeveer 240 minuten op 5,0k RPM en 180 minuten op 7,0k RPM.

Opmerking: als de batterij leeg is, kunt u deze tijdens het opladen gebruiken.

SNELHEIDSREGELING KNOP (4) Snelheidsindicator (5b)

Motoroerentalbereik: 5 snelheden zijn beschikbaar van 5000-7000 RPM

Elke keer dat u op de knop (3) drukt, wordt 500 RPM (5b) aangepast

AAN / UIT-KNOP (4)

Druk gedurende 2 seconden op de aan / uit-knop (4) om hem uit te schakelen of eenmaal om hem in te schakelen.

OLIE-INDICATIE (5a)

Wanneer het product 60 minuten lang heeft gewerkt, verschijnt de olie-indicator (5a) om u eraan te herinneren het mes schoon te maken en te oliën (let op de reinigingsmethode).

DE CLIPPER GEBRUIKEN

Selecteer de gewenste snijlengte door aan de hendel voor het instellen van de snijlengte (2) te draaien: 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Om de kam te vervangen, zet u de tondeuse uit, maakt u de kam los (fig.1) en klikt u de rechter kam (fig.2). Begin met knippen door de trimmer met de opzetkam tegen de haargroei-richting in te laten draaien. Dit moet langzaam en met een constante snelheid gebeuren.

Denk eraan om de trimmer en snijkop regelmatig van haar te reinigen

REINIGING

Reinig na elk gebruik.

Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is verwijderd.

Duw met uw duim tegen de rand van de snijkop totdat deze opengaat (afb.3)

Maak de snijdelen schoon met het bijgeleverde schoonmaakborsteltje (fig.4)

Maak de binnenkant van het product schoon met het meegeleverde schoonmaakborsteltje. (Afb.5)

Wanneer de olie-indicator begint te knippen (5a) of om de vijf keer gebruik, druppel dan 2-3 druppels machineolie in de ruimte die wordt getoond in afb.6.

Plaats de snijkop terug op het lichaam van de tondeuse. Zorg ervoor dat de onderkant van de snijkop is uitgelijnd met de uitsparing in het lichaam van de tondeuse, en duw de snijkop vervolgens naar binnen naar het product (klik) (fig.7)


Maak de behuizing schoon met een droge doek.

TECHNISCHE INFORMATIE

Vermogen Nom.: 5W

Max vermogen: 60W

Adapter Voeding: 220-240V ~ 50/60 Hz

 We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic. Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparaat gevaarlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparaat moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparaat batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en apart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

(HR) HRVATSKI

UVJETI SIGURNOSTI VAŽNE UPUTE O SIGURNOSTI UPOTREBE MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE U BUDUĆOJ REFERENCI

Jamstveni se uvjeti razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek se pridržavajte sljedećih uputa.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu zbog zlouporabe.

2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom. Proizvod nemojte koristiti u bilo koju svrhu koja nije kompatibilna s njegovom primjenom.

3. Primjenjivi napon je 220-240V ~ 50 / 60Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu utičnicu.

4. Budite oprezni kada koristite oko djece. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dopustite djeci ili ljudima koji ne poznaju uređaj da ga koriste bez nadzora.



5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjene fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, samo pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, ili ako su upućeni na sigurno korištenje uređaja i ako su svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju provoditi djeca, osim ako su starija od 8 godina i ako se te aktivnosti provode pod nadzorom.

6. Nakon što završite s korištenjem proizvoda, uvijek ne zaboravite nježno izvaditi utikač iz električne utičnice držeći utičnicu rukom. Nikada ne povlačite kabel za napajanje !!!

7. Nikada nemojte stavljati kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd. Nikada ne koristite proizvod u vlažnim uvjetima.

8. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba okrenuti na mjesto profesionalnog servisa radi zamjene kako bi se izbjegle opasne situacije.

9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje ili ako je pao ili oštećen na bilo koji drugi način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Uvijek okrenite oštećeni uređaj na mjesto profesionalnog servisa kako biste ga popravili. Sve popravke mogu obaviti samo ovlašteni servisni stručnjaci. Popravak koji je pogrešno izveden može uzrokovati opasne situacije za korisnika.


10. Nikada nemojte stavljati proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja poput električne pećnice ili plinskog plamenika.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod blizu zapaljivih tvari.

12. Ne dopustite da kabel visi preko ruba pulta ili da dodiruje vruće površine.

13. Nikada nemojte ostavljati proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i kad je uporaba nakratko prekinuta, isključite je s mreže i isključite napajanje.

14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u krug napajanja, s nominalnom zaostalom strujom ne većom od 30 mA. U tom se slučaju obratite profesionalnom električaru.

 15. Ako koristite uređaj u kupaonici nakon upotrebe, izvucite utikač iz utičnice, jer blizina vode predstavlja rizik, čak i ako je uređaj isključen.

16. Ne dopustite da se uređaj ili adapter napajaju. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač ili adapter za napajanje iz utičnice. Ako se uređaj napaja, ne stavljajte ruke u vodu. Prije ponovne uporabe neka uređaj provjeri kvalificirani električar.

17. Nemojte rukovati ispravljačem vlažnih ruku.

18. Uvijek isključite uređaj kad god ga odložite.

19. Ne ostavljajte uređaj ili adapter za napajanje u utičnici bez nadzora kad su uključeni.

20. Ako uređaj koristi adapter za napajanje, nemojte ga pokriti, jer bi to moglo dovesti do opasnog povećanja temperature i oštećenja uređaja. Uvijek prvo umetnite utikač u utičnicu na uređaju, a zatim umetnite adapter u utičnicu.

21. Rezači su vrlo oštri. Budite oprezni tijekom montaže, rastavljanja i čišćenja. Ne dodirujte pokretne dijelove lopatica dok uređaj radi!



22. NEMOJTE NAPUNJATI BATERIJU DALJE OD 48 SATA - može prouzročiti nepopravljivu štetu.

23. Postupak punjenja treba provoditi na temperaturama između 5 i 35 Celzijevih stupnjeva.

24. Češlje mijenjajte samo kad je mašinicica isključena.

#### OPIS PROIZVODA:

- |                        |                                  |                                                          |                  |
|------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------|
| 1. Glava oštrice       | 2. Poluga za rezanje duljine     | 3. Gumb za brzinu / gumb za uključivanje / isključivanje |                  |
| 4. Baza za punjenje    | 5. LCD zaslon                    | 5a. Pokazatelj ulja                                      |                  |
| 5b. Pokazatelj brzine  | 5c. Preostali kapacitet baterije | 5d. Pokazatelj napunjenosti                              | 5e. Teret        |
| 6 Utičnica za punjenje | 7. Češljevi                      | 7a. Četka za čišćenje                                    | 7b. Boca za ulje |

#### PUNJENJE BATERIJE:

Za početak punjenja priključite kabel za napajanje u utičnicu za punjenje (6) ili u bazu za punjenje, a punjač u mrežnu utičnicu 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Jednom kad ga priključite ili stavite na napajano postolje, zasvijetlit će ikona indikatora punjenja (5d), a preostala baterija (5c) početi će treptati odozdo prema gore i natrag, pokazujući napunjeno.

Nakon što se baterija potpuno napuni, indikator preostale snage prestat će treptati iskopčajte uređaj iz punjača.

Vrijeme punjenja je oko 3 sata. Nakon što se proizvod potpuno napuni, vrijeme rada je oko 240 minuta na 5,0 k / min i 180 minuta na 7,0 k / min.

Napomena: Kad se baterija isprazni, možete je koristiti tijekom punjenja.

GUMB ZA UPRAVLJANJE BRZINOM (4) Pokazivač brzine (5b)

Raspon brzine motora: dostupne su razine od 5 brzina 5000-7000 o / min

Svaki put kad pritisnete gumb (3), prilagodit će 500 o / min (5b)

GUMB ZA NAPAJANJE (4)

Pritisnite tipku za napajanje (4) dvije sekunde da biste je isključili ili jednom da biste je uključili.

#### INDIKACIJA ULJA (5a)

Kad proizvod radi cijelo vrijeme 60 minuta, pojavit će se indikator podmazivanja (5a) koji će vas podsjetiti da očistite i podmažete oštricu (pogledajte točku načina čišćenja).

#### KORIŠTENJE KLIPERA

Odaberite željenu duljinu rezanja okretanjem poluge za podešavanje duljine rezanja (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Da biste promijenili češalj, isključite mašinu, otkaçite češalj (slika 1) i zakopčajte desnu (slika 2). Započnite sa rezanjem trim trimerom s nastavkom češlja u smjeru rasta dlake. To treba raditi polako i stalnom brzinom. Molimo pripazite da redovito čistite trimer i glavu za rezanje bilo koje kose

#### ČIŠĆENJE

Očistite nakon svake upotrebe.

Provjerite je li proizvod isključen i iskopčan.

Gurajte palcem rub rezne glave dok se ne otvori (slika 3)

Očistite dijelove za rezanje isporučenom četkom za čišćenje (slika 4)

Očistite unutrašnjost proizvoda isporučenom četkom za čišćenje. (slika 5)

Kad indikator podmazivanja počne treptati (5a) ili svakih pet korištenja, kapnite 2-3 kapi strojnog ulja u prostor prikazan na sl. 6

Vratite glavu za rezanje natrag na tijelo škare. Provjerite je li dno glave za rezanje poravnato s udubljenjem tijela klipera, a zatim gurnite glavu za rezanje prema unutra prema proizvodu (kliknite) (slika 7)

Očistite kućište suhom krpom.

#### TEHNIČKE INFORMACIJE

Snaga Nom.: 5W

Maksimalna snaga: 60W

Adapter Napajanje: 220-240V ~ 50/60 Hz



Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

Условия гарантии иные, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием продукта внимательно прочтите и всегда соблюдайте следующие инструкции. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате неправильного использования.
2. Изделие можно использовать только в помещении. Не используйте продукт в каких-либо целях, несовместимых с его применением.
3. допустимое напряжение 220-240 В ~ 50/60 Гц. По соображениям безопасности нецелесообразно подключать несколько устройств к одной розетке.
4. будьте осторожны при использовании с детьми. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или людям, не знакомым с устройством, использовать его без присмотра.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: это устройство могут использовать дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица без опыта или знаний устройства только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить и обслуживать устройство, если им не исполнилось 8 лет и эти действия не выполняются под присмотром взрослых.
6. По окончании использования продукта всегда не забывайте осторожно вынимать вилку из розетки, удерживая ее рукой. Никогда не тяните за шнур питания !!!
7. Никогда не опускайте сетевой шнур, вилку или все устройство в воду. Никогда не подвергайте продукт воздействию атмосферных условий, таких как прямой солнечный свет, дождь и т. Д. Никогда не используйте продукт во влажных условиях.
8. Периодически проверяйте состояние кабеля питания. Если шнур питания поврежден, продукт следует заменить в специализированном сервисном центре, чтобы избежать опасных ситуаций.
9. Никогда не используйте продукт с поврежденным шнуром питания, если его уронили, повредили иным образом, или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать неисправный продукт, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Всегда отправляйте поврежденное устройство в специализированный сервисный центр для его ремонта. Ремонт может быть выполнен только авторизованными специалистами сервисной службы. Неправильно выполненный ремонт может создать опасные ситуации для пользователя.

10. Никогда не кладите изделие на горячие или теплые поверхности или кухонные приборы, такие как электрическая духовка или газовая горелка, или рядом с ними.

11. Никогда не используйте продукт рядом с горючими веществами.

12. Следите за тем, чтобы шнур не свешивался с края прилавка или касался горячих поверхностей.

13. Никогда не оставляйте изделие подключенным к источнику питания без присмотра. Даже если использование прерывается на короткое время, отключите его от сети, отключите питание.

14. Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить в цепи питания устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому поводу обратитесь к профессиональному электрику.



15. При использовании устройства в ванной после использования выньте вилку кабеля питания из розетки поскольку близость к воде представляет опасность, даже если устройство выключено.

16. Не допускайте намокания устройства или адаптера питания. Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку кабеля питания или адаптер питания из розетки. Если устройство находится под напряжением, не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием устройства обратитесь к квалифицированному электрику.

17. Не прикасайтесь к адаптеру питания мокрыми руками.

18. Всегда выключайте устройство, когда кладете его.

19. Не оставляйте включенное устройство или адаптер питания в розетке без присмотра.

20. Если в устройстве используется адаптер питания, не накрывайте его, поскольку это может привести к опасному повышению температуры и повреждению устройства. Всегда вставляйте вилку сначала в розетку на устройстве, а затем адаптер питания в розетку.

21. Фрезы очень острые. Соблюдайте осторожность при сборке, разборке и очистке. Не касайтесь движущихся частей ножей во время работы устройства!

22. НЕ ЗАРЯЖАЙТЕ АККУМУЛЯТОР БОЛЕЕ 48 ЧАСОВ - это может нанести непоправимый ущерб.

23. Процесс зарядки следует проводить при температуре от 5 до 35 градусов Цельсия.

24. Меняйте гребни только при выключенной машинке для стрижки.

#### ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА:

1. Головка лезвия

4. Зарядная база

5b. Индикатор скорости

5d. Индикатор заряда

7. Гребни

2. Регулятор длины стрижки

5. ЖК-дисплей

5с. Оставшаяся емкость аккумулятора

5е. Груз

7а. Щетка для очистки

3. Кнопка скорости / кнопка питания

5а. Индикатор масла

6 Зарядное гнездо

7b. Бутылка масла

#### ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА:

Чтобы начать зарядку, подключите шнур питания к разъему для зарядки (6) или зарядной базе, а зарядное устройство - к розетке электросети 220-240 В ~ 50/60 Гц.

После подключения или установки подставки с питанием значок индикатора зарядки (5d) загорится, а оставшийся аккумулятор (5c) начнет мигать снизу вверх и обратно, показывая, что батарея заряжена.

После полной зарядки аккумулятора индикатор оставшегося заряда перестанет мигать, отключите устройство от зарядного устройства.

Время зарядки около 3 часов. После того, как продукт будет полностью заряжен, время работы составит около 240 минут при 5,0 тыс. Об / мин и 180 минут при 7,0 тыс. Об / мин.

Примечание. Когда батарея разряжается, вы можете использовать ее во время зарядки.

КНОПКА КОНТРОЛЯ СКОРОСТИ (4) Индикатор скорости (5b)

Диапазон скоростей двигателя: доступны 5 ступеней скорости 5000-7000 об / мин.

Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку (3), он будет регулировать 500 об / мин (5b).

КНОПКА ПИТАНИЯ (4)

Нажмите кнопку питания (4) в течение 2 секунд, чтобы выключить его, или один раз, чтобы включить.

#### ИНДИКАЦИЯ МАСЛА (5a)

Когда продукт проработает все время в течение 60 минут, появится индикатор смазки (5a), чтобы напомнить вам о необходимости очистить и смазать лезвие (пожалуйста, обратите внимание на метод очистки).

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛИПЕРА

Выберите желаемую длину стрижки, повернув рычаг регулировки длины стрижки (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 мм.

Чтобы заменить гребень, выключите машинку для стрижки, отсоедините гребень (рис.1) и защелкните правый (рис.2). Начните стрижку, запустив триммер с насадкой-расческой против направления роста волос. Делать это нужно медленно и с постоянной скоростью. Не забывайте регулярно чистить триммер и стрижку от любых волос.

#### ОЧИСТКА

Очищайте после каждого использования.

Убедитесь, что продукт выключен и отключен от сети.

Большим пальцем нажмите на край режущей головки, пока она не откроется (рис.3).

Очистите режущие части прилагаемой щеткой для очистки (рис.4).

Очистите изделие изнутри прилагаемой щеткой для очистки. (рис.5)

Когда индикатор смазки начинает мигать (5a) или каждые пять использований, капайте 2-3 капли машинного масла в пространство, показанное на рис.

Установите режущую головку обратно на корпус машинки для стрижки. Убедитесь, что нижняя часть режущей головки выровнена с выемкой в корпусе машинки для стрижки, затем протолкните режущую головку внутрь к изделию (щелкните) (рис.7)

Очистите корпус сухой тканью.

#### ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Номинальная мощность: 5 Вт

Максимальная мощность: 60 Вт

Источник питания адаптера: 220-240 В ~ 50/60 Гц



Заботясь об окружающей среде.. Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся в устройстве опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидать в резервуар для коммунальных отходов!

#### (SK) SLOVENSKÝ

### BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNOSŤ POUŽITIA SI PREČÍTAJTE POZORNE A NECHAJTE BUDÚCE INFORMÁCIE

Záručné podmienky sa líšia, ak sa prístroj používa na komerčné účely.

1. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte a vždy dodržujte nasledujúce pokyny.

Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené zneužitím.

2. Výrobok sa má používať iba v interiéroch. Nepoužívajte výrobok na účel, ktorý nie je

kompatibilný s jeho aplikáciou.

3. Použiteľné napätie je 220 - 240 V ~ 50/60 Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viac zariadení k jednej zásuvke.

4. Pri používaní okolo detí buďte opatrní. Nenechajte deti hrať sa s výrobkom. Nedovoľte, aby ho bez dozoru používali deti alebo ľudia, ktorí ho nepoznajú.

5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí tohto zariadenia, iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť, alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní prístroja a sú si vedomí nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa s prístrojom nemali hrať.

Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sa nevykonávajú pod dohľadom.

6. Keď skončíte s používaním produktu, nezabudnite vždy opatrne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky, ktorú držíte rukou. Nikdy neťahajte za napájací kábel !!!

7. Napájací kábel, zástrčku alebo celé zariadenie nikdy nedávajte do vody. Výrobok nikdy nevystavujte atmosférickým podmienkam, ako je priame slnečné svetlo alebo dážď, atď. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkých podmienkach.

8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, výrobok by mal byť vymenený v profesionálnom servise, aby sa predišlo nebezpečným situáciám.

9. Produkt nikdy nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak spadol alebo bol poškodený iným spôsobom alebo ak nefunguje správne. Nepokúšajte sa opraviť poškodený výrobok sami, pretože by to mohlo viesť k úrazu elektrickým prúdom.

Poškodené zariadenie vždy opravte v autorizovanom servise. Všetky opravy môžu vykonávať iba autorizovaní servisní technici. Oprava, ktorá bola vykonaná nesprávne, môže pre používateľa spôsobiť nebezpečné situácie.


10. Výrobok nikdy nekladte na horúce alebo teplé povrchy alebo kuchynské spotrebiče, ako je elektrická rúra alebo plynový horák, ani do jeho blízkosti.

11. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých látok.

12. Nenechajte kábel visieť cez okraj pultu alebo sa dotknúť horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte produkt pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj keď je používanie na chvíľu prerušené, vypnite ho zo siete a odpojte napájanie.

14. Z dôvodu zabezpečenia ďalšej ochrany sa odporúča inštalovať do silového obvodu zariadenie na zvyškový prúd (RCD) s prúdovým chráničom nepresahujúcim 30 mA. V tejto veci kontaktujte profesionálneho elektrikára.

 15. Ak používate zariadenie v kúpeľni po použití, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je prístroj vypnutý.

16. Nenechajte zariadenie alebo napájací adaptér navlhnúť. Ak zariadenie spadne do vody, okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku alebo napájací adaptér zo zásuvky. Ak je zariadenie napájané, nedávajte ruky do vody. Pred ďalším použitím nechajte zariadenie skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.

17. S napájacím adaptérom nemanipulujte mokrými rukami.

18. Vždy, keď ho položíte, prístroj vždy vypnite.
19. Nenechávajte prístroj alebo napájací adaptér v zásuvke bez dozoru, keď je zapnutý.
20. Ak zariadenie používa napájací adaptér, nezakrývajte ho, pretože by to mohlo viesť k nebezpečnému zvýšeniu teploty a poškodeniu zariadenia. Vždy najskôr zasuňte zástrčku do sieťovej zásuvky na zariadení a potom do zásuvky zasuňte napájací adaptér.
21. Frézy sú veľmi ostré. Pri montáži, demontáži a čistení buďte opatrní. Počas prevádzky zariadenia sa nedotýkajte pohyblivých častí nožov!
22. **NENABÍJAJTE BATÉRIU NAD VIAC AKO 48 HODÍN** - môže to spôsobiť nenapraviteľné škody.
23. Proces nabíjania by sa mal uskutočňovať pri teplotách od 5 do 35 stupňov Celzia.
24. Hrebene vymieňajte, iba keď je strojček vypnutý.

#### POPIS PRODUKTU:

- |                 |                              |                                            |                                  |
|-----------------|------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Hlava čepele | 2. Podložka na rezanie dĺžky | 3. Tlačidlo rýchlosti / tlačidlo napájania | 4. Nabíjacia základňa            |
| 5. LCD displej  | 5a. Indikátor oleja          | 5b. Ukazovateľ rýchlosti                   | 5c. Zostávajúca kapacita batérie |
| 6. Hrebene      | 5 d. Indikátor nabíjania     | 5e. Zataženie                              | 6 Nabíjacia zásuvka              |
| 7. Hrebene      | 7a. Čistiaca kefa            | 7b. Olejová fľaša                          |                                  |

#### NABÍJANIE BATÉRIE:

Na začiatku nabíjania zapojte napájací kábel do nabíjacej zásuvky (6) alebo nabíjacej základne a nabíjačku do elektrickej zásuvky 220 - 240 V ~ 50 / 60Hz.

Po pripojení alebo umiestnení k stojanu s napájaním sa rozsvieti ikona indikátora nabíjania (5d) a zostávajúca batéria (5c) začne blikať zdola nahor a zozadu a znova bude indikovať nabitie.

Po úplnom nabití batérie prestane blikať indikátor zostávajúceho napájania a odpojte zariadenie od nabíjačky.

Doba nabíjania je asi 3 hodiny. Po úplnom nabití produktu je prevádzková doba približne 240 minút pri 5 000 ot./min a 180 minút pri 7 000 ot./min.

Poznámka: Keď sa batéria úplne vybije, môžete ju používať počas nabíjania.

**TLAČIDLO RIADENIA RÝCHLOSTI (4) Ukazovateľ rýchlosti (5b)**

Rozsah otáčok motora: 5-stupňové stupne sú k dispozícii od 5 000 do 7 000 ot./min

Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo (3), nastaví sa 500 RPM (5b)

**TLAČIDLO NAPÁJANIA (4)**

Stlačením vypínača (4) na 2 sekundy ho vypnite alebo raz zapnite.

#### INDIKÁCIA OLEJOVANIA (5a)

Keď výrobok pracuje po celú dobu 60 minút, objaví sa indikátor naolejovania (5a), ktorý vám pripomína, aby ste čepeľ vyčistili a naolejovali (dbajte pri tom na čistotu).

#### POUŽÍVANIE ZATVOROVAČKY

Vyberte požadovanú dĺžku rezu otočením páky nastavenia dĺžky rezu (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Ak chcete hrebeň zmeniť, vypnite zastrihávač, odopnite hrebeň (obr. 1) a sponku na pravom (obr. 2). Začnite strihať spustením zastrihávača s hrebeňovým nastavcom proti smeru rastu vlasov. Toto by sa malo robiť pomaly a stabilnou rýchlosťou. Nezabudnite pravidelne čistiť zastrihávač a strihaciu hlavu od akýchkoľvek vlasov

#### ČISTENIE

Po každom použití vyčistite.

Uistite sa, že je produkt vypnutý a odpojený od elektrickej siete.

Palcom zatlačte na okraj sekacej hlavy, kým sa neotvorí (obr. 3)

Vyčistite rezné časti dodanou čistiacou kefou (obr. 4)

Vyčistite vnútro produktu dodanou čistiacou kefkou. (obr. 5)

Keď indikátor naolejovania začne blikať (5a) alebo po každých piatich použitíach, nakvapkajte 2-3 kvapky strojového oleja do priestoru zobrazeného na obr. 6

Nainštalujte rezaciu hlavu späť na telo strojčka. Uistite sa, že je spodná časť reznej hlavy zarovnaná s vybraním tela strojčka a potom zatlačte rezaciu hlavu smerom k produktu (kliknutie) (obr.7)

Kryt očistíte suchou handričkou.

## TECHNICKÁ INFORMÁCIA

Nominálny výkon: 5W

Maximálny výkon: 60W

Napájanie adaptéra: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz



Starostlivosť o životné prostredie. Kartónový obal odovzdajte do zberných surovín. Polyetylénové vrecká (PE) vyhodte do kontajnera na plast. Opatorený spotrebič odovzdajte na príslušný zberný dvor, nebezpečné látky spotrebiča môžu predstavovať riziko pre životné prostredie. Elektrosprebič odstráňte tak, aby nedochádzalo k jeho ďalšiemu použitiu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, vyberte ich a odovzdajte ich na zberné miesto osobitne. Spotrebič nevyhadzujte do kontajnera na komunálny odpad!

(IT) ITALIANO

## CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA D'USO SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLA PER RIFERIMENTI FUTURI

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto leggere attentamente e attenersi sempre alle seguenti istruzioni. Il produttore non è responsabile per eventuali danni dovuti a qualsiasi uso improprio.
2. Il prodotto deve essere utilizzato solo all'interno. Non utilizzare il prodotto per scopi non compatibili con la sua applicazione.
3. La tensione applicabile è 220-240 V ~ 50/60 Hz. Per motivi di sicurezza non è appropriato collegare più dispositivi a una presa di corrente.
4. Si prega di essere cauti quando si utilizza intorno ai bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Non consentire a bambini o persone che non conoscono il dispositivo di utilizzarlo senza supervisione.
5. **AVVERTENZA:** questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da persone senza esperienza o conoscenza del dispositivo, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, oppure se sono stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e queste attività siano svolte sotto supervisione.
6. Dopo aver finito di utilizzare il prodotto, ricordarsi sempre di rimuovere delicatamente la spina dalla presa di corrente tenendo la presa con la mano. Non tirare mai il cavo di alimentazione !!!
7. Non immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o l'intero dispositivo nell'acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce solare diretta o pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il prodotto deve essere rivolto a un centro di assistenza professionale per essere sostituito al fine di evitare situazioni pericolose.
9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o



è stato danneggiato in qualsiasi altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli il prodotto difettoso perché può provocare scosse elettriche. Rivolgere sempre il dispositivo danneggiato a un centro di assistenza professionale per ripararlo. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da professionisti dell'assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare situazioni pericolose per l'utente.


10. Non posizionare mai il prodotto sopra o vicino a superfici calde o calde o elettrodomestici da cucina come il forno elettrico o il fornello a gas.

11. Non utilizzare mai il prodotto vicino a combustibili.

12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo del bancone o che tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai il prodotto collegato alla fonte di alimentazione senza supervisione. Anche quando l'utilizzo viene interrotto per un breve periodo, spegnerlo dalla rete, scollegare l'alimentazione.

14. Per fornire una protezione aggiuntiva, si consiglia di installare un dispositivo di corrente residua (RCD) nel circuito di alimentazione, con una corrente nominale residua non superiore a 30 mA. Contattare un elettricista professionista in questa materia.

 15. Se si utilizza il dispositivo in bagno dopo l'uso, rimuovere la spina dalla presa, perché la vicinanza dell'acqua presenta dei rischi, anche se il dispositivo è spento.

16. Non lasciare che il dispositivo o l'adattatore di alimentazione si bagnino. Se il dispositivo cade in acqua, rimuovere immediatamente la spina o l'adattatore di alimentazione dalla presa. Se il dispositivo è alimentato, non mettere le mani nell'acqua. Far controllare il dispositivo da un elettricista qualificato prima di riutilizzarlo.

17. Non maneggiare l'alimentatore con le mani bagnate.

18. Spegnerlo sempre il dispositivo ogni volta che lo si ripone.

19. Non lasciare il dispositivo o l'alimentatore nella presa incustoditi quando sono accesi.

20. Se il dispositivo utilizza un adattatore di alimentazione, non coprirlo poiché ciò potrebbe causare un pericoloso aumento della temperatura e danni al dispositivo. Inserire sempre prima la spina nella presa di alimentazione del dispositivo, quindi inserire l'adattatore di alimentazione nella presa di corrente.

21. Le lame sono molto affilate. Prestare attenzione durante il montaggio, lo smontaggio e la pulizia. Non toccare le parti in movimento delle lame mentre il dispositivo è in funzione!

22. NON CARICARE LA BATTERIA PER PIÙ DI 48 ORE - potrebbe causare danni irreparabili.

23. Il processo di ricarica deve essere eseguito a temperature comprese tra 5 e 35 gradi Celsius.

24. Cambia i pettini solo quando la tosatrice è spenta.



## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:

- |                                     |                                     |                                                  |                            |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------|
| 1. Testa della lama                 | 2. Lasciando la lunghezza di taglio | 3. Pulsante di velocità / pulsante di accensione |                            |
| 4. Base di ricarica                 | 5. Display LCD                      | 5a. Indicatore olio                              | 5b. Indicatore di velocità |
| 5c. Capacità residua della batteria | 5d. Indicatore di carica            | 5e. Onere                                        |                            |
| 6 Presa di ricarica                 | 7. Pettini                          | 7a. Pennello per la pulizia                      | 7b. Bottiglia di olio      |

## CARICA DELLA BATTERIA:

Per iniziare la ricarica, collegare il cavo di alimentazione alla presa di ricarica (6) o alla base di ricarica e il caricabatterie a una presa di rete da 220-240 V ~ 50/60 Hz.

Una volta collegato o posizionato su un supporto alimentato, l'icona dell'indicatore di carica (5d) si accenderà e la batteria residua (5c) inizierà a lampeggiare dal basso verso l'alto e viceversa mostrando di nuovo la carica.

Dopo che la batteria è completamente carica, l'indicatore di carica residua smetterà di lampeggiare scollegare il dispositivo dal caricatore.

Il tempo di ricarica è di circa 3 ore. Dopo che il prodotto è completamente carico, il tempo di esecuzione è di circa 240 minuti a 5,0k RPM e 180 minuti a 7,0k RPM.

Nota: quando si esaurisce la batteria, è possibile utilizzarlo durante la ricarica.

**PULSANTE DI CONTROLLO DELLA VELOCITÀ (4)** Indicatore di velocità (5b)

Gamma di velocità del motore: sono disponibili 5 livelli di velocità 5000-7000 RPM

Ogni volta che si preme il pulsante (3), verranno regolati 500 RPM (5b)

**PULSANTE DI ACCENSIONE (4)**

Premere il pulsante di alimentazione (4) per 2 secondi per spegnerlo o una volta per accenderlo.

## INDICAZIONE OLIO (5a)

Quando il prodotto funziona ininterrottamente per 60 minuti, apparirà l'indicatore di lubrificazione (5a) per ricordare di pulire e oliare la lama (consultare il punto con il metodo di pulizia).

## UTILIZZO DEL CLIPPER

Selezionare la lunghezza di taglio desiderata ruotando la leva di regolazione della lunghezza di taglio (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Per cambiare il pettine, spegnere la tosatrice, sganciare il pettine (fig.1) e agganciare quello destro (fig.2). Inizia a tagliare facendo funzionare il rifinitore con l'accessorio pettine in direzione contraria alla crescita dei peli. Questo dovrebbe essere fatto lentamente e ad una velocità costante. Ricordarsi di pulire regolarmente il rifinitore e la testina di taglio di eventuali capelli

## PULIZIA

Pulisci dopo ogni utilizzo.

Assicurati che il prodotto sia spento e scollegato.

Spingere il bordo della testina di taglio con il pollice, fino a quando non si apre (fig.3)

Pulire le parti taglienti con la spazzola di pulizia in dotazione (fig.4)

Pulire l'interno del prodotto con la spazzola di pulizia in dotazione. (figura 5)

Quando la spia di lubrificazione inizia a lampeggiare (5a) o ogni cinque utilizzi, far cadere 2-3 gocce di olio macchina nello spazio indicato in fig.6

Reinstallare la testa di taglio sul corpo del clipper. Assicurarsi che la parte inferiore della testa di taglio sia allineata con la cavità del corpo del clipper, quindi spingere la testa di taglio verso l'interno del prodotto (clic) (fig.7)

Pulire il rivestimento con un panno asciutto.

## INFORMAZIONI TECNICHE

Potenza Nom.: 5W

Potenza massima: 60 W.

Alimentazione dell'adattatore: 220-240 V ~ 50/60 Hz

### Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta.

Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!




## SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER VEDRØRENDE SIKKERHED FOR BRUG LÆS NÅGENLIGT OG BEHOLD FOR FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Før du bruger produktet, skal du læse omhyggeligt og altid overholde følgende instruktioner. Producenten er ikke ansvarlig for skader på grund af misbrug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til noget formål, der ikke er kompatibelt med dets anvendelse.
3. Den gældende spænding er 220-240V ~ 50 / 60Hz. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at slutte flere enheder til en stikkontakt.
4. Vær forsigtig, når du bruger omkring børn. Lad ikke børnene lege med produktet. Lad ikke børn eller personer, der ikke kender enheden, bruge det uden opsyn.
5. ADVARSEL: Denne enhed kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller personer uden erfaring eller kendskab til enheden, kun under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de blev instrueret i sikker brug af enheden og er opmærksomme på farene forbundet med dens funktion. Børn bør ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse af enheden bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og disse aktiviteter udføres under tilsyn.
6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten, der holder stikkontakten med din hånd. Træk aldrig i strømkablet !!!
7. Sæt aldrig strømkablet, stikket eller hele enheden i vandet. Udsæt aldrig produktet for atmosfæriske forhold som direkte sollys eller regn osv. Brug aldrig produktet under fugtige forhold.
8. Kontroller periodisk strømkabelens tilstand. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet vendes til et professionelt servicested, der skal udskiftes for at undgå farlige situationer.
9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, eller hvis det blev tabt eller beskadiget på anden måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere det defekte produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Drej altid den beskadigede enhed til et professionelt servicested for at reparere den. Alle reparationer kan kun udføres af autoriserede servicepersonale. Reparationen, der er udført forkert, kan forårsage farlige situationer for brugeren.
10. Sæt aldrig produktet på eller tæt på de varme eller varme overflader eller køkkenapparater som f.eks. Den elektriske ovn eller gasbrænderen.
11. Brug aldrig produktet tæt på brændbare stoffer.
12. Lad ikke ledningen hænge hen over bordkanten eller røre ved varme overflader.
13. Efterlad aldrig produktet tilsluttet strømkilden uden opsyn. Selv når brugen afbrydes i kort tid, skal du slukke for den fra netværket, tage strømmen ud.
14. For at yde yderligere beskyttelse anbefales det at installere reststrømsenhed (RCD) i strømkredsen med en reststrømsklasse ikke mere end 30 mA. Kontakt en professionel

elektriker i denne sag.

- 
15. Hvis du bruger enheden i badeværelset efter brug, skal du tage stikket ud af stikkontakten, fordi vandets nærhed udgør en risiko, selvom enheden er slukket.
  16. Lad ikke enheden eller strømadapteren blive våd. Hvis enheden falder i vand, skal du straks tage strømstikket eller strømadapteren ud af stikkontakten. Stik ikke hænderne i vandet, hvis enheden får strøm. Få enheden kontrolleret af den kvalificerede elektriker, inden du bruger den igen.
  17. Håndter ikke strømadapteren med våde hænder.
  18. Sluk altid enheden, når du lægger den ned.
  19. Efterlad ikke enheden eller strømadapteren i stikkontakten uden opsyn, når den er tændt.
  20. Hvis enheden bruger en strømadapter, må du ikke tildække den, da dette kan føre til en farlig temperaturstigning og beskadigelse af enheden. Sæt altid stikket i stikkontakten på enheden først, og sæt derefter strømadapteren i stikkontakten.
  21. Knivene er meget skarpe. Vær forsigtig under montering, demontering og rengøring. Rør ikke ved knivens bevægelige dele, mens enheden er i drift!
  22. Oplad ikke batteriet i mere end 48 timer - det kan forårsage uoprettelig skade.
  23. Opladningsprocessen skal udføres ved temperaturer mellem 5 og 35 grader Celsius.
  24. Skift kun kamme, når klipperen er slukket.

#### PRODUKT BESKRIVELSE:

- |                                 |                        |                                      |                   |
|---------------------------------|------------------------|--------------------------------------|-------------------|
| 1. Knivhoved                    | 2. Klippelængdeudløser | 3. Hastighedsknap / tænd / sluk-knap | 4. Opladningsbase |
| 5. LCD-skærm                    | 5a. Olieindikator      | 5b. Hastighedsindikator              |                   |
| 5c. Resterende batterikapacitet |                        | 5d. Opladningsindikator              | 5e. Byrde         |
| 6 Opladningsstik                | 7. Kamme               | 7a. Rengøringsbørste                 | 7b. Olieflaske    |

#### OPLADNING AF BATTERIET:

For at begynde opladningen skal du sætte netledningen i opladningsstikket (6) eller opladningsbasen og opladeren i en 220-240V ~ 50 / 60Hz stikkontakt.

Når det er tilsluttet eller sat på et strømforsynet stativ, vil opladningsindikatorikonet (5d) lyse, og det resterende batteri (5c) begynder at blinke fra bund til top og tilbage igen og vise det ilagte.

Når batteriet er fuldt opladet, holder den resterende strømindikator op med at blinke, frakobl enheden fra opladeren.

Opladningstiden er ca. 3 timer. Efter at produktet er fuldt opladet, er driftstiden ca. 240 minutter ved 5,0 k RPM og 180 minutter ved 7,0 k RPM.

Bemærk: Når det løber tør for batteri, kan du bruge det under opladning.

HASTIGHEDSKONTROLNAP (4) Hastighedsindikator (5b)

Motorhastighedsområde: 5-hastighedsniveauer er tilgængelige 5000-7000 RPM

Hver gang du trykker på knappen (3), vil den justere 500 RPM (5b)

STRØMKNAP (4)

Tryk på tænd / sluk-knappen (4) i 2 sekunder for at slukke for den eller en gang for at tænde den.

#### OLIEINDIKATION (5a)

Når produktet fungerer hele tiden i 60 minutter, vises olieindikatoren (5a) for at minde dig om at rengøre og olie klingene (se punkt med rengøringsmetoden).

#### BRUG AF CLIPPER

Vælg den ønskede klippelængde ved at dreje på justeringshåndtaget til klippelængden (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

For at udskifte kammen skal du fjerne clippen ved at fjerne kammen (fig.1) og klemme på den højre (fig.2). Begynd at skære ved at køre trimmeren med kammen fastgjort mod hårets vækstretning. Dette skal gøres langsomt og med en jævn hastighed. Husk at rengøre trimmer og skærehoved regelmæssigt for hår

## RENGØRING

Rengør efter hver brug.

Sørg for, at produktet er slukket og frakoblet.

Skub kanten af skærehovedet med tommelfingeren, indtil den åbner (fig. 3)

Rengør skærelementerne med den medfølgende rengøringsbørste (fig.4)

Rengør indersiden af produktet med den medfølgende rengøringsbørste. (fig.5)

Når olieindikatoren begynder at blinke (5a) eller hver femte brug, skal du drøppe 2-3 dråber af maskinolie i det rum, der er vist i fig.6.

Geninstaller skærehovedet tilbage på klipperhuset. Sørg for, at bunden af skærehovedet er justeret med klipperens udsparring, og skub derefter skærehovedet indad til produktet (klik) (fig.7)

Rengør kappen med en tør klud.

## TEKNISK INFORMATION

Effekt Nom .: 5W

Maks. Effekt: 60W

Adapter Strømforsyning: 220-240V ~ 50/60 Hz



Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.

## (UA) УКРАЇНЬСЬКА

### УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ БУДЬ ЛАСКА, ЧИТАЙТЕ УВАЖНО І ЗБЕРЕЖІТЬСЯ ДЛЯ МАЙБУТНЬОЇ ДОВІДКИ

Гарантійні умови відрізняються, якщо пристрій використовується для комерційних цілей.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наступних інструкцій. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неправильним використанням.
2. Продукт використовується лише в приміщенні. Не використовуйте виріб з будь-якою метою, яка не сумісна з його застосуванням.
3. Застосовувана напруга становить 220-240 В ~ 50/60 Гц. З міркувань безпеки не доцільно підключати кілька пристроїв до однієї розетки.
4. Будьте обережні при використанні дітей. Не дозволяйте дітям гратись із виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знають пристрій, використовувати його без нагляду.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, а також особи, які не мають досвіду чи знань про пристрій, лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або якщо вони проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та знають про небезпеку, пов'язану з його експлуатацією. Діти не повинні гратись із пристроєм. Чищення та технічне обслуговування пристрою не повинні проводити діти, якщо вони не старші 8 років, і ці заходи проводяться під наглядом.
6. Після закінчення використання виробу завжди пам'ятайте, що обережно виймайте

вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. Ніколи не тягніть за силовий кабель !!!

7. Ніколи не кладіть кабель живлення, штепсель або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб атмосферним умовам, таким як пряме сонячне світло, дощ тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.

8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо силовий кабель пошкоджений, виріб слід звернути до місця професійного обслуговування для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

9. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим кабелем живлення, якщо він впав або пошкоджений будь-яким іншим способом, або якщо він працює неправильно. Не намагайтеся самостійно ремонтувати дефектний виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди повертайте пошкоджений пристрій у місце професійного обслуговування, щоб його відремонтувати. Всі ремонти можуть виконувати лише уповноважені фахівці з обслуговування. Неправильно проведений ремонт може спричинити небезпечні ситуації для користувача.


10. Ніколи не кладіть виріб на або поруч із гарячою або теплою поверхнею або кухонними приладами, такими як електрична піч або газовий пальник.

11. Ніколи не використовуйте виріб поблизу горючих речовин.

12. Не дозволяйте шнуру звисати над краєм стійки або торкатися гарячих поверхонь.

13. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть коли користування перервано на короткий час, вимкніть його з мережі, вимкніть живлення.

14. Щоб забезпечити додатковий захист, рекомендується встановити в ланцюзі живлення пристрій залишкового струму (УЗО) з номінальним значенням залишкового струму не більше 30 мА. Зверніться до цього з професійним електриком.

 15. Якщо після використання пристрою у ванній кімнаті вийміть штепсельну вилку з розетки, оскільки близькість води становить ризик, навіть якщо пристрій вимкнено.

16. Не дозволяйте пристрою або адаптеру живлення змочуватися. Якщо пристрій потрапляє у воду, негайно вийміть штепсельну вилку або адаптер живлення з розетки. Якщо пристрій живиться, не кладіть руки у воду. Попросіть пристрій перевірити кваліфікованого електрика, перш ніж використовувати його знову.

17. Не обробляйте блок живлення мокрими руками.

18. Завжди вимикайте пристрій, коли його кладете.

19. Не залишайте пристрій або адаптер живлення в розетці без нагляду, коли він увімкнений.

20. Якщо в пристрої використовується адаптер живлення, не закривайте його, оскільки це може призвести до небезпечного підвищення температури та пошкодження пристрою. Завжди спочатку вставляйте вилку в розетку на пристрої, а потім вставляйте адаптер живлення в розетку.

21. Різці дуже гострі. Будьте обережні під час складання, розбирання та чищення. Не торкайтесь рухомих частин лопатей під час роботи пристрою!

22. Не заряджайте акумулятор більше 48 годин - це може завдати непоправної шкоди.

23. Процес зарядки слід проводити при температурі від 5 до 35 градусів Цельсія.

24. Гребінці міняйте лише тоді, коли машинку вимкнено.

#### ОПИС ПРОДУКТУ:

- |                         |                             |                                       |
|-------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|
| 1. Головка леза         | 2. Затискач довжини різання | 3. Кнопка швидкості / кнопка живлення |
| 4. Основа зарядки       | 5. РК-дисплей               | 5a. Індикатор масла                   |
| 5b. Індикатор швидкості | 5c. Залишок акумулятора     | 5d. Індикатор заряду                  |
| 5e. Обтяження           | 6 Гніздо для зарядки        | 7. Гребінці                           |
| 7a. Щітка для чищення   | 7b. Масляна пляшка          |                                       |

#### Зарядка акумулятора:

Для початку зарядки підключіть шнур живлення до зарядного гнізда (6) або зарядної основи, а зарядний пристрій - до електричної розетки 220-240 В ~ 50/60 Гц.

Після підключення або поставлення на підставці з живленням загориться піктограма індикатора зарядки (5d), а решта батарей (5c) почне блимати знизу вгору і назад знову, показуючи завантажену.

Після повного заряджання акумулятора індикатор залишку живлення перестане блимати, від'єднайте пристрій від зарядного пристрою.

Час зарядки становить близько 3 годин. Після цього виріб повністю заряджається, час роботи становить близько 240 хвилин на 5,0 тис. Об / хв і 180 хвилин на 7,0 тис. Об / хв.

Примітка. Коли акумулятор розряджається, ви можете використовувати його під час заряджання.

**КНОПКА КОНТРОЛЮ ШВИДКОСТІ (4) Індикатор швидкості (5b)**

Діапазон швидкості двигуна: доступні 5-ступінчасті рівні 5000-7000 об / хв

Кожного разу, коли ви натискаєте кнопку (3), вона регулює 500 об / хв (5b)

**КНОПКА ЖИВЛЕННЯ (4)**

Натисніть кнопку живлення (4) протягом 2 секунд, щоб вимкнути її або один раз, щоб увімкнути.

#### ПОКАЗАННЯ МАСЛЯ (5a)

Коли виріб працює весь час протягом 60 хвилин, з'явиться індикатор змащення (5a), який нагадує вам про очищення та змащення леза (зверніть увагу на спосіб очищення).

#### ВИКОРИСТАННЯ КЛІПЕРИ

Виберіть бажану довжину різання, повернувши важіль регулювання довжини різання (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 мм

Щоб змінити гребінець, вимкніть машинку для стрижки, відкріпіть гребінець (рис.1) і зафіксуйте праву (рис.2). Почніть різати, запустивши тример з гребінчастим кріпленням проти напрямку росту волосся. Робити це слід повільно і зі стабільною швидкістю. Будь ласка, не забувайте регулярно чистити тример і ріжучу головку будь-якого волосся

#### ОЧИЩЕННЯ

Чистити після кожного використання.

Переконайтесь, що виріб вимкнено та відключено від мережі.

Натискайте великим пальцем край ріжучої головки, доки він не відкриється (рис. 3)

Очистіть ріжучі деталі за допомогою чистячої щітки (рис.4)

Очистіть внутрішню частину виробу за допомогою чистячої щітки. (рис.5)

Коли індикатор змащення почне блимати (5a) або кожні п'ять застосувань, капніть 2-3 краплі машинного масла в простір, показаний на рис.6.

Встановіть ріжучу головку назад на корпус машинки. Переконайтесь, що нижня частина ріжучої головки вирівняна з поглибленням корпусу машинки, а потім просуньте ріжучу головку всередину до виробу (клацніть) (рис.7)

Очистіть корпус сухою тканиною.

#### ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ

Номинальна потужність: 5 Вт

Максимальна потужність: 60 Вт

Блок живлення адаптера: 220-240 В ~ 50/60 Гц

У інтересах навколишнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури.

Політиленові мішки (PE) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що у пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколишньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батарейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.



## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordon 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

**UWAGA:** Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordon 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul.Ordon 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

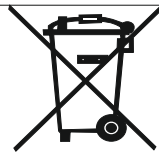
.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:



### W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!!**



**OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA  
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA  
PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ**

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240V~50/60 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka ręką, **NIE** ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp....
11. Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Przewód zasilania nie może zwiśać poza krawędź stołu lub dotykać gorących powierzchni.
13. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.
14. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
15. Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.





16. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia ani zasilacza. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę lub zasilacz z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.

17. Nie wolno chwytać zasilacza mokrymi dłońmi.

18. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.

19. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdka bez nadzoru.

20. Jeżeli urządzenie wykorzystuje zasilacz, nie przykrywaj go, ponieważ mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznego wzrostu temperatury i uszkodzenia urządzenia. Zawsze, jako pierwszą wkładaj wtyczkę do gniazda zasilania w urządzeniu a następnie zasilacz do gniazda sieciowego.

21. Nożyki tnące są bardzo ostre. Zachować ostrożność podczas montażu, demontażu i czyszczenia. Nie wolno dotykać elementów ruchomych ostrzy podczas pracy urządzenia!

22. NIE ŁADOWAĆ BATERII DŁUŻEJ NIŻ 48 GODZIN - może to spowodować jej nieodwracalne uszkodzenie.

23. Proces ładowania powinien przebiegać w temperaturach od 5 do 35 stopni Celsjusza.

24. Zmieniać nasadki grzebieniowe tylko kiedy strzyżarka jest wyłączona.

#### OPIS PRODUKTU:

1. Głowica	2. Dźwignia długości cięcia	3. Przycisk prędkości / przycisk zasilania	4. Stacja ładowania
5. Wskaznik LCD	5a. Wskaźnik oleju	5b. Wskaźnik prędkości	5c. Pozostała czas baterii
5d. Wskaźnik naładowania		5e. Obciążenie	
6. Gniazdo ładowania	7. Grzebienie	7a. Szczotka do czyszczenia	7b. Butelka oleju

#### ŁADOWANIE AKUMULATORA:

Aby rozpocząć ładowanie, podłącz przewód zasilający do gniazda ładowania (6) lub podstawy ładującej, a ładowarkę do gniazda sieciowego 220-240V ~ 50 / 60Hz.

Po podłączeniu lub postawieniu na stacji ładującej, ikona wskaźnika ładowania (5d) zaświeci się, a poziom naładowania akumulatora (5c) zacznie migać od dołu do góry i z powrotem, pokazując stan naładowania.

Po całkowitym naładowaniu baterii wskaźnik poziomu naładowania przestanie migać, odłącz urządzenie od ładowarki.

Czas ładowania to około 3 godziny. Po całkowitym naładowaniu produktu czas pracy wynosi około 240 minut przy 5,0 tys. Obr./min i 180 minut przy 7,0 tys. Obr./min.

Uwaga: gdy bateria się wyczerpie, można jej używać podczas ładowania.

**PRZYCIŚK KONTROLI PRĘDKOŚCI (4)** Wskaźnik prędkości (5b)

Zakres prędkości silnika: dostępnych jest 5 poziomów prędkości 5000-7000 obr./min

Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk (3), dostosuje się on do 500 obrotów na minutę (5b)

**PRZYCIŚK ZASILANIA (4)**

Naciśnij przycisk zasilania (4) przez 2 sekundy, aby urządzenie wyłączyć lub raz, aby je włączyć.

#### WSKAZANIE OLEJENIA (5a)

Gdy produkt będzie działał cały czas przez 60 minut, pojawi się wskaźnik oleju (5a) przypominający o wyczyszczeniu i naoliwieniu ostrza (patrz punkt CZYSZCZENIE).

#### KORZYSTANIE Z STRYŻARKI

Wybierz żadaną długość cięcia, obracając dźwignię regulacji długości cięcia (2): 0,6 / 0,8 / 1,0 mm

Aby zmienić grzebień, należy wyłączyć maszynkę, odpiąć grzebień (FIG. 1) i założyć pożądaną nasadkę (FIG. 2). Rozpocznij strzyżenie, przesuwając strzyżarkę z nasadką grzebieniową w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Należy to robić powoli i ze stałą prędkością. Należy pamiętać o regularnym czyszczeniu strzyżarki i głowicy tnącej z wszelkich włosów

#### CZYSZCZENIE

Wyczyść po każdym użyciu.

Upewnij się, że produkt jest wyłączony i odłączony.

Popchnij kciukiem krawędź głowicy tnącej, aż się otworzy (FIG. 3)

Wyczyść części tnące za pomocą dołączonej szczoteczki do czyszczenia (FIG.4)

Wyczyść wnętrze produktu dołączoną szczoteczką do czyszczenia. (FIG.5)

Kiedy wskaźnik smarowania pojawi się (5a) lub co pięć użyć, wlej 2-3 krople oleju maszynowego w miejsce pokazane na rys.6

Ponownie zainstaluj głowicę tnącą z powrotem w korpusie maszynki. Upewnij się, że dolna część głowicy tnącej jest wyrównana z wgłębieniem w korpusie maszynki, a następnie wsuń głowicę tnącą do wnętrza produktu (kliknięcie) (FIG.7)

Oczyść obudowę suchą szmatką.

#### SPECYFIKACJA

Moc nominalna: 5 W.

Maksymalna moc: 60 W.

Napięcie zasilacza: 220-240 V ~ 50/60 Hz

1:HX-S6LV0501000 2:220-240~V 3: 50/60 Hz

4: ~5 V 5: 1 A 6: 5 W

7: 74,7 % 8: - 9: 0,03 W

## GB

- 1: Model identifier
- 2: Input voltage
- 3: Input AC frequency
- 4: Output voltage
- 5: Output current
- 6: Output power
- 7: Average active efficiency
- 8: Efficiency at low load (10 %)
- 9: No-load power consumption

## DE

- 1: Modellkennung
- 2: Eingangsspannung
- 3: Eingangswchselfrequenz
- 4: Ausgangsspannung
- 5: Ausgangsstrom
- 6: Ausgangsleistung
- 7: Durchschnittliche aktive Effizienz
- 8: Wirkungsgrad bei geringer Last (10%)
- 9: Leerlaufstromverbrauch

## FR

- 1: Identifiant du modèle
- 2: Tension d'entrée
- 3: Fréquence CA d'entrée
- 4: Tension de sortie
- 5: courant de sortie
- 6: puissance de sortie
- 7: Rendement actif moyen
- 8: efficacité à faible charge (10%)
- 9: consommation d'énergie à

## ES

- 1: identificador de modelo
- 2: voltaje de entrada
- 3: frecuencia de entrada de CA
- 4: voltaje de salida
- 5: corriente de salida
- 6: potencia de salida
- 7: eficiencia activa media
- 8: Eficiencia a baja carga (10%)
- 9: consumo de energía sin carga

## PT

- 1: identificador de modelo
- 2: Tensão de entrada
- 3: Frequência CA de entrada
- 4: Tensão de saída
- 5: Corrente de saída
- 6: Potência de saída
- 7: eficiência ativa média
- 8: Eficiência em carga baixa (10%)
- 9: Consumo de energia sem

## LT

- 1: modelio identifikatorius
- 2: Įvesties įtampa
- 3: Įvesties kintamasis dažnis
- 4: Išėjimo įtampa
- 5: Išėjimo srovė
- 6: Išėjimo galia
- 7: Vidutinis aktyvusis efektyvumas
- 8: efektyvumas esant mažai apkrovai (10%)
- 9: energijos suvartojimas be apkrovos

## LV

- 1: modeļa identifikators
- 2: ieejas spriegums
- 3: ieejas maiņstrāvas frekvence
- 4: izejas spriegums
- 5: izejas strāva
- 6: izejas jauda
- 7: vidējā aktīvā efektivitāte
- 8: efektivitāte zemā slodzē (10%)
- 9: enerģijas patēriņš bez slodzes

## EST

- 1: mudeli identifikaator
- 2: sisendpinge
- 3: sisend vahelduvvoolu sagedus
- 4: väljundpinge
- 5: väljundvool
- 6: väljundvõimsus
- 7: Keskmise aktiivne efektiivsus
- 8: kasutegur madala koormuse korral (10%)
- 9: koormuseta energiatarve

## RO

- 1: identificator model
- 2: Tensiune de intrare
- 3: Frecvență de intrare AC
- 4: Tensiune de ieșire
- 5: Curent de ieșire
- 6: Putere de ieșire
- 7: eficiență activă medie
- 8: Eficiență la sarcină mică (10%)
- 9: consum de energie fără

## BI

- 1: Identifikator modela
- 2: Ulazni napon
- 3: Ulazna izmjenična frekvencija
- 4: Izlazni napon
- 5: Izlazna struja
- 6: Izlazna snaga
- 7: Prosečna aktivna efikasnost
- 8: Efikasnost pri malom opterećenju (10%)
- 9: Potrošnja električne energije

## HR

1. ábra: Modell azonosító
- 2: Bemeneti feszültség
- 3: bemeneti AC frekvencia
- 4: Kimeneti feszültség
- 5: Kimeneti áram
- 6: Kimeneti teljesítmény
- 7: Átlagos aktív hatékonyság
- 8: hatékonyság alacsony terhelésnél (10%)
- 9: terhelés nélküli

## GR

- 1: Αναγωγιστικό μοντέλου
- 2: Τάση εισόδου
- 3: Συχνότητα εισόδου AC
- 4: Τάση εξόδου
- 5: Ρεύμα εξόδου
- 6: Ισχύς εξόδου
- 7: Μέση ενεργός απόδοση
- 8: Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%)
- 9: Κατανάλωση ισχύος χωρίς

**MK**

- 1: Идентификатор на моделот
- 2: Напон на влез
- 3: Влезна фреквенција на влез AC
- 4: Излезен напон
- 5: Излезна струја
- 6: Излезна моќност
- 7: Просечна активна ефикасност
- 8: Ефикасност при слаб товар (10%)
- 9: Потрошувачка на енергија без оптоварување

**NL**

- 1: Modelidentificatie
- 2: ingangsspanning
- 3: Input AC-frequentie
- 4: Uitgangsspanning
- 5: uitgangsstroom
- 6: uitgangsvermogen
- 7: Gemiddelde actieve efficiëntie
- 8: Rendement bij lage belasting (10%)
- 9: Onbelast stroomverbruik

**FIN**

- 1: mallitunniste
- 2: Tulojännite
- 3: Tulon vaihtotaajuus
- 4: Lähtöjännite
- 5: Lähtövirta
- 6: Lähtöteho
- 7: Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde
- 8: Tehokkuus pienellä kuormituksella (10%)
- 9: Virrankulutus ilman kuormaa

**IT**

- 1: identificatore del modello
- 2: tensione di ingresso
- 3: input frequenza AC
- 4: tensione di uscita
- 5: corrente di uscita
- 6: potenza di uscita
- 7: efficienza attiva media
- 8: efficienza a basso carico (10%)
- 9: Consumo energetico a vuoto

**UA**

- 1: Идентификатор модели
- 2: Вхідна напруга
- 3: Вхідна змінна частота
- 4: Вихідна напруга
- 5: Вихідний струм
- 6: Вихідна потужність
- 7: Середня активна ефективність
- 8: ККД при малому навантаженні (10%)
- 9: Споживання енергії без навантаження

**CZ**

- 1: Identifikátor modelu
- 2: Vstupní napětí
- 3: Vstupní střídavá frekvence
- 4: Výstupní napětí
- 5: Výstupní proud
- 6: Výstupní výkon
- 7: Průměrná aktivní účinnost
- 8: Účinnost při nízkém zatížení (10%)
- 9: Spotřeba energie bez zatížení

**SLO**

- 1: Identifikator modela
- 2: Vhodna napetost
- 3: Vhodna frekvencia izmenične napetosti
- 4: Izhodna napetost
- 5: izhodni tok
- 6: Izhodna moč
- 7: Povprečna aktivna učinkovitost
- 8: Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10%)
- 9: Poraba energije brez obremenitve

**SV**

- 1: Modellidentifierare
- 2: Ingångsspänning
- 3: Ingång AC-frekvens
- 4: Utgångsspänning
- 5: Utgångsström
- 6: Utgångseffekt
- 7: Genomsnittlig aktiv effektivitet
- 8: Effektivitet vid låg belastning (10%)
- 9: Strömförbrukning utan belastning

**SR**

- 1: Идентификатор модела
- 2: Улазни напон
- 3: Улазна AC фреквенција
- 4: Излазни напон
- 5: Излазна струја
- 6: Излазна снага
- 7: Просечна активна ефикасност
- 8: Ефикасност при малом оптерећењу (10%)
- 9: Потрошња електричне

**RUS**

- 1: идентификатор модели
- 2: входное напряжение
- 3: частота переменного тока на входе
- 4: Выходное напряжение
- 5: выходной ток
- 6: Выходная мощность
- 7: средняя активная эффективность
- 8: КПД при низкой нагрузке (10%)
- 9: Потребляемая мощность без нагрузки

**HR**

- 1: Identifikator modela
- 2: Ulazni napon
- 3: Ulazna izmjenična frekvencija
- 4: Izlazni napon
- 5: Izlazna struja
- 6: Izlazna snaga
- 7: Prosječna aktivna učinkovitost
- 8: Učinkovitost pri malom opterećenju (10%)
- 9: Potrošnja energije bez opterećenja

**SK**

- 1: Identifikátor modelu
- 2: Vstupné napätie
- 3: Vstupná frekvencia striedavého prúdu
- 4: Výstupné napätie
- 5: Výstupný prúd
- 6: Výstupný výkon
- 7: Priemerná aktívna účinnosť
- 8: Účinnosť pri nízkom zaťažení (10%)
- 9: Spotreba energie bez zaťaženia

**DK**

- 1: Modelidentifikator
- 2: Indgangsspænding
- 3: Indgang AC-frekvens
- 4: Udgangsspænding
- 5: Udgangsstrøm
- 6: Output power
- 7: Gennemsnitlig aktiv effektivitet
- 8: Effektivitet ved lav belastning (10%)
- 9: Strømforbrug uden belastning

**PL**

- 1: identyfikator modelu
- 2: napięcie wejściowe
- 3: Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego
- 4: Napięcie wyjściowe
- 5: prąd wyjściowy
- 6: Moc wyjściowa
- 7: Średnia wydajność czynna
- 8: Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)
- 9: Pobór mocy bez obciążenia

**AR**

- 1: معرف الطراز
- 2: جهد الإدخال
- 3: مدخلات تردد التيار المتردد
- 4: انتاج التيار الكهربائي
- 5: تيار الإخراج
- 6: انتاج الطاقة
- 7: متوسط الكفاءة النشطة
- 8: الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%)
- 9: استهلاك الطاقة بدون حمل

# ADLER

EUROPE



**Electric Kettle**  
AD 1282



**Burr Coffee Grinder**  
AD 4450



**Milk Frother**  
AD 4491



**Sandwich Maker**  
AD 3055



**TOASTER 2 SLICE**  
AD 3222



**ELECTRIC GRILL**  
AD 3052



**CITRUS JUICER**  
AD 4009



**PERSONAL BLENDER**  
AD 4081



**FOOD PROCESSOR**  
AD 4224



**MIXER**  
AD 4225



**AIR FRYER**  
AD 6310



**PASTEURIZATION POT**  
AD 4496



**AIR CONDITIONER**  
AD 7916



**AIR HUMIDIFIER**  
AD 7966



**FAN HEATER**  
AD 7725



**KITCHEN SCALE**  
AD 3166